

Chambre des Représentants

SESSION 1981-1982

9 DÉCEMBRE 1981

SITUATION GENERALE DU TRESOR PUBLIC AU 31 DECEMBRE 1980 PRESENTÉE PAR LE MINISTRE DES FINANCES

TABLE DES MATIERES

	Pages
Exposé	3
Chapitre I. — L'année budgétaire 1980	4
Chapitre II. — L'année budgétaire 1979	6
Chapitre III. — L'année budgétaire 1978	7
Chapitre IV. — La situation de caisse	8
Chapitre V. — Evolution de la Dette publique en 1980	10
Chapitre VI. — Compte provisoire et bilan au 31 décembre 1980.	13

ANNEXES

I. — Résultat définitif de l'année budgétaire 1978 :	
Tableau A. — Recettes :	
Développement par article	16
Récapitulation par chapitre	34
Tableau B. — Dépenses :	
Développement par budget :	
a) dépenses courantes	36
b) dépenses de capital	40
c) amortissement de la dette	42
Tableau C. — Dépenses :	
Développement par chapitre et par budget	44
II. — Résultat provisoire de l'année budgétaire 1980 :	
Tableau A. — Recettes :	
Développement par article	58
Récapitulation par chapitre	78
Tableau B. — Dépenses :	
Développement par budget :	
a) dépenses courantes	80
b) dépenses de capital	82
c) amortissement de la dette	84
Tableau C. — Dépenses :	
Développement par chapitre et par budget	86

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1981-1982

9 DECEMBER 1981

ALGEMENE STAND VAN DE SCHATKIST PER 31 DECEMBER 1980 VOORGELEGD DOOR DE MINISTER VAN FINANCIEN

INHOUD

	Bladz.
Toelichting... ..	3
Hoofdstuk I. — Het begrotingsjaar 1980	4
Hoofdstuk II. — Het begrotingsjaar 1979	6
Hoofdstuk III. — Het begrotingsjaar 1978	7
Hoofdstuk IV. — De kastoestand... ..	8
Hoofdstuk V. — Evolutie van de Rijksschuld in 1980	10
Hoofdstuk VI. — Voorlopige rekening en balans op 31 december 1980	13

BIJLAGEN

I. — Einduitslag van het begrotingsjaar 1978 :	
Tabel A. — Ontvangsten :	
Ontwikkeling per artikel	17
Samenvatting per hoofdstuk	35
Tabel B. — Uitgaven :	
Ontwikkeling per begroting :	
a) lopende uitgaven	37
b) kapitaaluitgaven	41
c) aflossing van de schuld	43
Tabel C. — Uitgaven :	
Ontwikkeling per hoofdstuk en per begroting	45
II. — Voorlopige uitslag van het begrotingsjaar 1980 :	
Tabel A. — Ontvangsten :	
Ontwikkeling per artikel	59
Samenvatting per hoofdstuk	79
Tabel B. — Uitgaven :	
Ontwikkeling per begroting :	
a) lopende uitgaven	81
b) kapitaaluitgaven	83
c) aflossing van de schuld	85
Tabel C. — Uitgaven :	
Ontwikkeling per hoofdstuk en per begroting	87

	Pages
III. — Situation de la Dette publique. — Année 1980 :	
A. — Dette consolidée :	
1. En francs belges :	
— directe	100
— indirecte	102
2. En monnaies étrangères :	
— directe	106
— indirecte	107
B. — Dette directe à moyen terme :	
En francs belges	108
C. — Dette directe à court terme :	
En francs belges	109
En monnaies étrangères	110
D. — Dette directe intergouvernementale	111
E. — Dette garantie	112
IV. — Notices relatives à l'émission d'emprunts consolidés en 1980	115
V. — Activité de la Caisse nationale des Calamités	118
VI. — Accords financiers internationaux	119
VII. — Principales participations et créances de l'Etat	120
VIII. — Résultats budgétaires depuis 1830	126

	Bladz
III. — Toestand van de Rijksschuld. — Jaar 1980 :	
A. — Geconsolideerde schuld :	
1. In Belgische frank :	
— directe	101
— indirecte	103
2. In vreemde munt :	
— directe	106
— indirecte	107
B. — Directe schuld op halflange termijn :	
In Belgische frank	108
C. — Directe schuld op korte termijn :	
In Belgische frank	109
In vreemde munt	110
D. — Directe intergouvernementele schuld	111
E. — Gewaarborgde schuld	112
IV. — Toelichtingen betreffende de uitgifte van geconsolideerde leningen in 1980	115
V. — Verrichtingen van de Nationale Kas voor Rampenschade	118
VI. — Internationale financiële akkoorden	119
VII. — Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat	120
VIII. — Begrotingsuitslagen sedert 1830	126

EXPOSE

MESDAMES, MESSIEURS,

J'ai l'honneur de présenter aux Chambres législatives la situation générale du Trésor public au 31 décembre 1980.

Elle contient en premier lieu un résultat provisoire, au 28 février 1981, du budget de 1980.

En ce qui concerne le budget de 1979, dont les chiffres définitifs ne sont pas encore connus et dont les résultats provisoires au 29 février 1980 ont été publiés dans la situation précédente (document parlementaire n° 664, session 1980-1981), une situation provisoire succincte au 31 décembre 1980 est insérée.

Vient ensuite le résultat définitif du budget de 1978, tel qu'il a été transmis à la Cour des comptes.

On trouvera plus loin un aperçu des opérations de caisse, de l'évolution de la dette publique ainsi que le bilan provisoire de la Trésorerie au 31 décembre 1980. Enfin, des explications et des tableaux complètent cette situation.

Signalons encore que le compte d'exécution de 1977 et le compte de la Trésorerie de 1977 ont été soumis à la Cour des comptes le 16 septembre 1980.

Les lois contenant le règlement définitif des budgets des années 1974 et 1975 ont été votées les 3 avril et 23 décembre 1980 et publiées au *Moniteur belge* des 4 juin 1980 et 23 avril 1981.

Le compte synthétique pour 1972 et le compte des variations du patrimoine pour 1972 ont été soumis à la Cour des comptes le 19 août 1980.

Une série de décrets portant règlement définitif des budgets communautaires ont également été votés et publiés :

- Affaires culturelles de la Communauté culturelle néerlandaise pour 1974 (décret 17 juillet 1979, *Moniteur belge* 5 juin 1980).
- Affaires culturelles de la Communauté culturelle néerlandaise pour 1975 (décret 8 septembre 1980, *Moniteur belge* 21 janvier 1981).
- Affaires culturelles de la Communauté culturelle française pour 1974 (décret 27 septembre 1979, *Moniteur belge* 11 mars 1980).
- Affaires culturelles de la Communauté culturelle française pour 1975 (décret 20 juin 1980, *Moniteur belge* 10 janvier 1981).
- Kulturellen Angelegenheiten der deutschen Kulturgemeinschaft pour 1975 (décret 16 juin 1980, *Moniteur belge* 9 octobre 1980).

Bruxelles, le 7 décembre 1981.

Le Ministre des Finances,

R. VANDEPUTTE.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Ik heb de eer de algemene stand van de Schatkist per 31 december 1980 aan de Wetgevende Kamers over te leggen.

Hij bevat in de eerste plaats een voorlopig resultaat op 28 februari 1981 van de begroting 1980.

Van de begroting 1979, waarvan vooralsnog geen definitieve uitslag bekend is en reeds voorlopige resultaten per 29 februari 1980 in de vorige stand (parlementair bescheid, n° 664, zitting 1980-1981) werden gepubliceerd, is een beknopte voorlopige stand op 31 december 1980 opgenomen.

Daarna is het definitief resultaat van de begroting 1978, zoals het aan het Rekenhof werd verzonden, ingelast.

Volgt dan een overzicht van de kasverrichtingen, de evolutie van de rijksschuld en de voorlopige balans van de Thesaurie op 31 december 1980. Tenslotte vullen toelichtingen en tabellen deze toestand aan.

Verder zij vermeld dat de rekening van de uitvoering van de begroting 1977 en die van de Thesaurie 1977 op 16 september 1980 naar het Rekenhof werden verzonden.

De wetten houdende eindregeling van de begrotingen 1974 en 1975, werden op 3 april en 23 december 1980 goedgekeurd en in het *Belgisch Staatsblad* van 4 juni 1980 en 23 april 1981 gepubliceerd.

De synthetische rekening van 1972 en de rekening van de vermogenswijzigingen van 1972 werden op 19 augustus 1980 aan het Rekenhof overgemaakt.

Een reeks decreten houdende eindregelingen van gemeenschapsbegrotingen werden eveneens goedgekeurd en gepubliceerd :

- Culturele zaken van de Nederlandse Cultuurgemeenschap voor 1974 (dekreet 17 juli 1979, *Belgisch Staatsblad* 5 juni 1980).
- Culturele zaken van de Nederlandse Cultuurgemeenschap voor 1975 (dekreet 8 september 1980, *Belgisch Staatsblad* 21 januari 1981).
- Culturele zaken van de Franse Cultuurgemeenschap voor 1974 (dekreet 27 september 1979, *Belgisch Staatsblad* 11 maart 1980).
- Culturele zaken van de Franse Cultuurgemeenschap voor 1975 (dekreet 20 juni 1980, *Belgisch Staatsblad* 10 januari 1981).
- Kulturellen Angelegenheiten der deutschen Kulturgemeinschaft voor 1975 (dekreet 16 juni 1980, *Belgisch Staatsblad* 9 oktober 1980).

Brussel, 7 december 1981.

De Minister van Financiën,

R. VANDEPUTTE.

CHAPITRE I

L'année budgétaire 1980

A. — Evaluations, crédits.

En vertu de la loi du 24 décembre 1979 contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1980 (*Moniteur belge* du 29 décembre 1979), les recettes courantes pour 1980 ont été évaluées à 1 022 163 millions de francs — dont 991 960 millions de francs au titre de recettes fiscales — et les recettes de capital à 14 001 millions de francs, dont 12 600 millions de francs de recettes fiscales.

Pour les dépenses courantes, un montant de 1 116 204 millions de francs a été prévu à l'origine. Suivant les données disponibles au 28 février 1981, le feuilleton prévoyait des crédits supplémentaires à concurrence de 33 412 millions de francs pour l'année en cours et de 8 602 millions de francs pour les exercices budgétaires antérieurs; des réductions ont été demandées pour un montant de 28 069 millions de francs. Ces adaptations ont porté à 1 130 149 millions de francs le total des crédits approuvés pour le budget des opérations courantes.

Si l'on tient compte en outre des transferts (— 22 millions de francs) et des reports de l'année budgétaire 1979 (21 262 millions de francs de crédits fusionnés et 43 928 millions de francs de crédits ordinaires), on disposait donc à fin février 1981 d'un montant total de 1 195 317 millions de francs pour les dépenses courantes.

On ne connaissait cependant pas encore, à ce moment, les reports du budget de 1980 à celui de 1981 ni les annulations.

Les crédits de paiement votés à cette même date pour les dépenses de capital s'élevaient au total à 167 629 millions de francs, dont 155 737 millions de francs de crédits initiaux, 17 085 millions de francs de crédits supplémentaires pour l'exercice budgétaire en cours, 17 millions de francs pour les exercices budgétaires antérieurs et 5 210 millions de francs au titre de réductions.

Les reports de crédits de 1979 — 67 438 millions de francs de crédits fusionnés et 5 289 millions de francs de crédits ordinaires — ont porté à 240 356 millions de francs le total des crédits disponibles pour les dépenses de capital.

Tout comme pour le budget des opérations courantes, il n'a pu être tenu compte, pour les opérations de capital, des annulations et des reports à 1981.

En ce qui concerne l'amortissement des emprunts consolidés — non compris le Fonds des Routes — la loi budgétaire prévoyait aux budgets de la Dette, des Travaux publics et des Communications un crédit global de 72 077 millions de francs. Ce montant a été réduit, dans le feuilleton, de 470 millions de francs, de sorte qu'il s'établit en définitive à 71 607 millions de francs.

Par suite des reports de crédits ordinaires de 1979 (54 millions de francs) et des transferts (46 millions de francs), les crédits disponibles pour les amortissements en 1980 sont passés à 71 707 millions de francs).

B. — Situation provisoire du budget de 1980.

Jusqu'à fin février 1981, on a enregistré pour 992 261 millions de francs de recettes courantes et pour 1 115 676 millions de francs de dépenses courantes.

Le budget des opérations de capital comportait 12 689 millions de francs au titre de recettes et 144 744 millions de francs au titre de dépenses.

HOOFDSTUK I

Het begrotingsjaar 1980

A. — Ramingen, kredieten.

Krachtens de wet van 24 december 1979 houdende de Rijks-middelenbegroting voor het begrotingsjaar 1980 (*Belgisch Staatsblad* van 29 december 1979), werden de lopende ontvangsten voor 1980 begroot op 1 022 163 miljoen frank — waarvan 991 960 miljoen frank fiscale — en de kapitaalontvangsten op 14 001 miljoen frank, waarvan 12 600 miljoen frank fiscale.

Voor de lopende uitgaven werd oorspronkelijk 1 116 204 miljoen frank uitgetrokken. Volgens de op 28 februari 1981 bekende gegevens voorzag het bijblad in bijkredieten ten bedrage van 33 412 miljoen frank voor het lopend jaar, 8 602 miljoen frank voor vorige begrotingsjaren, en 28 069 miljoen frank verminderingen. Wat het totaal goedgekeurd krediet op de lopende begroting op 1 130 149 miljoen frank bracht.

Als men daarbij rekening houdt met transferten (— 22 miljoen frank) en transporten van het begrotingsjaar 1979 (21 262 miljoen frank gefusioneerde en 43 928 miljoen frank gewone), kwam er aldus einde februari 1981 totaal 1 195 317 miljoen frank voor lopende uitgaven beschikbaar.

Waren op dit tijdstip evenwel niet bekend, de overdrachten van de begroting 1980 naar die van 1981 en de annulaties.

Het op diezelfde datum totaal goedgekeurde betalingskrediet voor kapitaaluitgaven, beliep 167 629 miljoen frank, waarvan 155 737 miljoen frank oorspronkelijk uitgetrokken, 17 085 miljoen frank bijkredieten voor het lopend begrotingsjaar, 17 miljoen frank voor de vorige begrotingsjaren en 5 210 miljoen frank verminderingen.

Kredietoverdrachten van 1979 — 67 438 miljoen frank gefusioneerde en 5 289 miljoen frank gewone — brachten het totaal kapitaalkredieten op 240 356 miljoen frank.

Annulaties en transporten naar 1981 konden, zoals voor de lopende begroting, ook hier niet in aanmerking genomen worden.

Inzake aflossing van geconsolideerde leningen — Wegenfonds niet inbegrepen — voorzag de oorspronkelijke begrotingswet op de begrotingen van de Schuld, Openbare Werken en Verkeerswezen in een gezamenlijk krediet van 72 077 miljoen frank, in het bijblad verminderd met 470 miljoen frank, tot 71 607 miljoen frank.

Door gewone krediettransporten van 1979 (54 miljoen frank) en transferten (46 miljoen frank) stegen de voor delging in 1980 beschikbare kredieten tot 71 707 miljoen frank.

B. — Voorlopige toestand van de begroting 1980.

Tot op einde februari 1981 werden 992 261 miljoen frank lopende ontvangsten en 1 115 676 miljoen frank lopende uitgaven geboekt.

Op de kapitaalbegroting werd 12 689 miljoen frank ontvangen en 144 744 miljoen frank uitgegeven.

Les emprunts d'Etat consolidés ont rapporté en 1980 un montant net de 184 253 millions de francs et pour l'amortissement de la dette publique un montant de 71 489 millions de francs a été imputé au budget, dont 69 891 millions de francs au budget de la Dette publique, 98 millions de francs au budget des Travaux publics et 1 500 millions de francs au budget des Communications.

Ces chiffres sont évidemment provisoires et ils seront adaptés dans une prochaine situation générale.

On trouvera ci-après un aperçu succinct de ces opérations, au sujet desquelles des précisions sont fournies à l'annexe II.

(En millions de francs)

De geconsolideerde Staatsleningen brachten in 1980 netto 184 253 miljoen frank op en voor de delging van Staatsschuld werd 71 489 miljoen frank op de begroting aangerekend, waarvan 69 891 miljoen frank op de begroting van de Rijksschuld, 98 miljoen frank op de begroting van Openbare Werken en 1 500 miljoen frank op de begroting van Verkeerswezen.

Deze cijfers zijn uiteraard nog voorlopig en zullen in een volgende algemene stand worden aangepast.

Hierna een beknopt overzicht van die verrichtingen, waarvan bijzonderheden in bijlage II.

(In miljoenen frank)

Budget 1980	Opérations pendant l'année — Verrichtingen tijdens het jaar		Total provisoire fin février 1981 — Voorlopig totaal einde februari 1981	Begroting 1980
	1980	1981		
A. — OPERATIONS COURANTES:				A. — LOPENDE VERRICHTINGEN:
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
Fiscales:				Fiscale:
Contributions directes	589 462	—	589 462	Directe belastingen.
Douanes et Accises... ..	77 244	—	77 244	Douanen en Accijnzen.
Enregistrement, T.V.A., etc.	279 514	—	279 514	Registratie, B.T.W., enz.
	946 220	—	946 220	
Recettes non fiscales	46 041	—	46 041	Niet-fiscale ontvangsten.
	992 261	—	992 261	
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>
Rémunérations (11)	186 960	345	187 305	Lonen (11).
Biens et services (12)	46 176	2 675	48 851	Goederen en diensten (12).
Matériel et entretien (13)	22 212	1 162	23 374	Materieel en onderhoud (13).
Intérêts et pertes (20)	155 953	— 200	155 753	Interessen en verliezen (20).
Transferts de revenus (30)	115 362	1 268	116 630	Inkomensoverdrachten (30).
Transferts de revenus (40)	513 837	3 528	517 365	Inkomensoverdrachten (40).
Divers (0)... ..	65 727	671	66 398	Diverse (0).
	1 106 227	9 449	1 115 676	
B. — OPERATIONS DE CAPITAL:				B. — KAPITAALVERRICHTINGEN:
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
Fiscales	11 332	—	11 332	Fiscale.
Non fiscales	1 357	—	1 357	Niet-fiscale.
	12 689	—	12 689	
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>
Transferts de capitaux (50)	8 822	789	9 611	Vermogensoverdrachten (50).
Transferts de capitaux (60)	70 515	4 770	75 285	Vermogensoverdrachten (60).
Investissements (70)	21 347	1 807	23 154	Investerings (70).
Participations (80)	42 481	— 10 001	32 480	Deelnemingen (80).
Divers (0)... ..	3 936	278	4 214	Diverse (0).
	147 101	— 2 357	144 744	
C. — OPERATIONS EMPRUNTS CONSOLIDES:				C. — VERRICHTINGEN GECONSOLIDEERDE LENINGEN:
Recettes (produit net) ⁽¹⁾	183 285	968 ⁽²⁾	184 253	Ontvangsten (netto-opbrengst) ⁽¹⁾ .
Dépenses (amortissement)	70 883	606	71 489	Uitgaven (delging).

⁽¹⁾ Dans le budget, on reprend en recettes le produit net, c'est-à-dire le produit nominal, diminué éventuellement de la prime d'émission, de la provision et du remboursement hors budget. Lorsqu'on établit la situation de la Dette (voir annexe III), on se base au contraire sur des données nominales et sur une dette extérieure ajustée suivant le cours de change du moment.

⁽²⁾ Ajustement du produit d'emprunt par suite des fluctuations de change des emprunts « roll-over » en devises étrangères.

⁽¹⁾ Op de begroting brengt men de netto-opbrengst in ontvangst, d.i. het nominaal produkt, eventueel verminderd met de uitgiftepremie, de provisie en de terugbetaling buiten begroting. Bij het opmaken van de toestand van de Schuld (zie bijlage III) baseert men zich daarentegen op nominale gegevens en op een aan de koers van dat ogenblik aangepaste buitenlandse schuld.

⁽²⁾ Aanpassing van het leningsprodukt wegens wisselschommelingen van roll-over-leningen in vreemde munt.

CHAPITRE II

L'année budgétaire 1979, fin décembre 1980

Un résultat provisoire, au 28 février 1980, de l'année budgétaire 1979 figure déjà dans la situation générale au 31 décembre 1979.

Les chiffres ajustés au 31 décembre 1980 se présentent comme suit :

(En millions de francs)

HOOFDSTUK II

Het begrotingsjaar 1979, einde december 1980

Een voorlopige uitslag per 28 februari 1980 van het begrotingsjaar 1979 komt reeds voor in de algemene stand op 31 december 1979.

De op 31 december 1980 aangepaste cijfers zien er als volgt uit :

(In miljoenen frank)

Budget 1979	Opérations pendant l'année — Verrichtingen tijdens het jaar		Total provisoire fin décembre 1980 — Voorlopig totaal einde december 1980	Begroting 1979
	1979	1980		
A. — OPERATIONS COURANTES:				A. — LOPENDE VERRICHTINGEN:
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
<i>Fiscales :</i>				<i>Fiscale :</i>
Contributions directes	563 917	—	563 917	Directe belastingen.
Douanes et Accises... ..	75 593	—	75 593	Douanen en Accijnzen.
Enregistrement, T.V.A., etc.	266 403	—	266 403	Registratie, B.T.W., enz.
	905 913	—	905 913	
Recettes non fiscales	36 115	—544	35 571	Niet-fiscale ontvangsten.
	942 028	—544	941 484	
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
Rémunérations (11)	174 394	102	174 496	Lonen (11).
Biens et services (12)	42 910	2 917	45 827	Goederen en diensten (12).
Matériel et entretien (13)	19 051	1 563	20 614	Materieel en onderhoud (13).
Intérêts et pertes (20)	118 714	—112	118 602	Interesten en verliezen (20).
Transferts de revenus (30)	117 696	3 185	120 881	Inkomensoverdrachten (30).
Transferts de revenus (40)	473 738	13 889	487 627	Inkomensoverdrachten (40).
Divers (0)... ..	58 056	2 264	60 320	Diverse (0)
	1 004 559	23 808	1 028 367	
B. — OPERATIONS DE CAPITAL :				B. — KAPITAALVERRICHTINGEN :
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
<i>Fiscales</i>	11 708	—	11 708	<i>Fiscale.</i>
<i>Non fiscales</i>	1 038	—	1 038	<i>Niet-fiscale.</i>
	12 746	—	12 746	
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
Transferts de capitaux (50)	8 719	1 253	9 972	Vermogensoverdrachten (50).
Transferts de capitaux (60)	49 305	10 683	59 988	Vermogensoverdrachten (60).
Investissements (70)	19 988	1 588	21 576	Investerings (70)
Participations (80)	24 139	783	24 922	Deelnemingen (80).
Divers (0)... ..	2 616	137	2 753	Diverse (0).
	104 767	14 444	119 211	
C. — OPERATIONS EMPRUNTS CONSOLIDES :				C. — VERRICHTINGEN GECONSOLIDEERDE LENINGEN :
Recettes (produit net) (1)	162 941	—	162 941	Ontvangsten (netto-opbrengst) (1).
Dépenses (amortissement)	60 484	3 674	64 158	Uitgaven (delging).

(1) Dans le budget, on reprend en recettes le produit net, c'est-à-dire le produit nominal, diminué éventuellement de la prime d'émission, de la provision et du remboursement hors budget. Lorsqu'on établit la situation de la Dette (voir annexe III), on se base au contraire sur des données nominales et sur une dette extérieure ajustée suivant le cours de change du moment.

(1) Op de begroting brengt men de netto-opbrengst in ontvangst d.i. het nominaal produkt eventueel verminderd met de uitgiftepremie, de provisie en de terugbetaling buiten begroting. Bij het oplaken van de toestand van de Schuld (zie bijlage III) baseert men zich daarentegen op nominale gegevens en op een aan de koers van dat ogenblik aangepaste buitenlandse schuld.

CHAPITRE III

L'année budgétaire 1978

Des résultats provisoires, au 28 février 1979 et au 31 décembre 1979, du budget de 1978 figurent dans la situation générale respectivement au 31 décembre 1978 et au 31 décembre 1979. On trouvera ci-après, de manière succincte, le résultat définitif transmis à la Cour des comptes. Des détails sont donnés à l'annexe I.

A. — Recettes.

(En millions de francs)

	Evaluation — Ramingen	Recettes imputées — Aangerekende ontvangsten	
Courantes :			Lopende :
— fiscales	908 400	850 342	— fiscale.
— non-fiscales	23 820	26 673	— niet fiscale.
	932 220	877 015	
Capital :			Kapitaal :
— fiscales	9 700	9 448	— fiscale.
— non fiscales	1 215	1 069	— niet-fiscale.
	10 915	10 517	
Produits d'emprunts	157 353	157 353	Leningsopbrengst.
Total	1 100 488	1 044 885	Totaal.

B. — Dépenses.

(En millions de francs)

	Crédits de paiement Budget et feuilletton — Betalingstekredieten Begroting en bijblad	Reports — Overdrachten	Crédits complémentaires ou à annuler — Aanvullende of vervallen kredieten	Droits constatés — Vastgestelde rechten	
Courantes... ..	957 377 + 40 105 - 30 093	+ 44 105 + 11 378 ⁽¹⁾ - 40 923 - 16 950 ⁽¹⁾	+ 3 958 - 12 214 —	956 743 — —	Lopende
	967 389	- 2 390	- 8 256	956 743	
Capital	120 560 + 5 974 - 6 105	+ 3 741 + 49 122 ⁽¹⁾ - 6 677 - 49 817 ⁽¹⁾	+ 83 - 3 559	113 322	Kapitaal.
	120 429	- 3 631	- 3 476	113 322	
Amortissement... ..	57 494 + 19	+ 74 - 1 725	— - 62	55 800 —	Schulddelging.
	57 513	- 1 651	- 62	55 800	
Total	1 145 331	- 7 672	- 11 794	1 125 865	Totaal.

⁽¹⁾ Reports fusionnés.⁽¹⁾ Gefusioneerde overdrachten.

HOOFDSTUK III

Het begrotingsjaar 1978

Voorlopige resultaten op 28 februari 1979 en 31 december 1979 van de begroting 1978 komen voor in de algemene stand per 31 december 1978, respectievelijk 31 december 1979. Hierna volgt beknopt de aan het Rekenhof toegezonden definitieve uitslag, waarvan detail in bijlage I werd opgenomen.

A. — Ontvangsten.

(In miljoenen frank)

CHAPITRE IV

La situation de caisse

La situation de caisse s'établit par année civile. Elle comprend uniquement les opérations qui influencent la Trésorerie. Les virements dans les écritures qui n'ont pas d'incidence réelle sur la caisse, n'y figurent pas. Il en découle notamment que les résultats budgétaires, en matière de situation de caisse, ne sont pas comparables avec ceux repris dans les comptes du budget, qui est établi sur base des imputations.

Le tableau ci-après donne un aperçu succinct des résultats de caisse depuis 1977 et du lien entre ces résultats et l'évolution de la dette publique.

(En millions de francs)

HOOFDSTUK IV

De kastoestand

De kastoestand wordt per kalenderjaar opgemaakt. Hij bevat alleen de verrichtingen die de Schatkist beïnvloeden. Overboekingen, zonder werkelijke weerslag op de kas, komen er niet in voor. Mede daardoor zijn de begrotingsuitslagen uit de kastoestand niet vergelijkbaar met die uit de begrotingsrekening, welke op basis van aanrekening is opgesteld.

In de onderstaande tabel een beknopt overzicht van de kasresultaten sedert 1977 en hun verband met de evolutie van de Rijksschuld.

(In miljoenen frank)

	1977	1978	1979	1980	
Opérations courantes :					Lopende verrichtingen :
— recettes	785 535	877 323	942 028	991 717	— ontvangsten.
— dépenses	860 599	958 321	1 033 265	1 139 141	— uitgaven.
	- 75 064	- 80 998	- 91 237	- 147 424	
Opérations de capital :					Kapitaalverrichtingen :
— recettes	8 692	10 417	12 746	12 689	— ontvangsten.
— dépenses	95 311	108 081	126 350	157 322	— uitgaven.
	- 86 619	- 97 664	- 113 604	- 144 633	
Solde budgétaire	- 161 683	- 178 662	- 204 841	- 292 057	Begrotingssaldo
Fonds de tiers et encaisse	- 1 517	+ 1 742	- 642	+ 1 024	Derden- en kasgeld.
Amortissement contractuel (y compris le Fonds des Routes).	- 48 637	- 56 893	- 79 289	- 80 381	Contractuele delging (inclusief Wegenfonds).
Déficit de caisse	- 211 837	- 233 813	- 284 772	- 371 414	Kastekort.
Mouvement encaisse B.N.B.	+ 2	- 2	- 8	+ 7	Beweging incasso N.B.B.
	- 211 835	- 233 815	- 284 780	- 371 407	
Ce déficit est financé par :					Dit tekort werd gefinancierd door :
— le produit net des emprunts consolidés.	+ 178 609	+ 194 005	+ 209 036	+ 211 997	— de netto-opbrengst van geconsolideerde leningen.
— le solde de la dette flottante ...	+ 33 226	+ 39 810	+ 75 744	+ 159 410	— het saldo van de vlottende schuld.
	+ 211 835	+ 233 815	+ 284 780	+ 371 407	
Pour obtenir l'évolution réelle de la Dette publique à partir du résultat de caisse, il faut :					Om vanuit het kasresultaat tot de werkelijke evolutie van de Rijksschuld te komen, dient men :
— soustraire les amortissements contractuels de la dette d'Etat	- 48 637	- 56 893	- 79 289	- 80 381	— de contractuele aflossingen van de Rijksschuld er af te trekken.
— ajouter ou soustraire, selon le cas, certaines différences ⁽¹⁾ .	+ 4 223	+ 5 868	+ 6 315	9 641	— bepaalde verschillen, al naar het geval, er bij te voegen of af te trekken ⁽¹⁾ .
Evolution réelle de la Dette publique.	+ 167 421	+ 182 790	+ 211 806	+ 300 667	Werkelijke evolutie van de Rijksschuld.

⁽¹⁾ (a) la différence entre le produit brut et net lors des émissions;
 (b) la différence entre l'amortissement nominal et son coût réel;
 (c) les différences de change en ce qui concerne la dette extérieure;
 (d) le produit des emprunts directs ou indirects (excepté le Fonds des Routes) qui, bien qu'il soit repris dans la situation de la Dette, n'est pas porté en recette au budget des Voies et Moyens.

⁽¹⁾ (a) het verschil tussen bruto en netto-produkt bij emissies;
 (b) het verschil tussen de nominale delging en haar werkelijke kostprijs;
 (c) de wisselverschillen inzake buitenlandse schuld;
 (d) de opbrengst van directe of indirecte leningen (exclusief het Wegenfonds) die, alhoewel in de toestand van de Schuld ingeschreven, niet in ontvangst op de Rijksmiddelenbegroting wordt geboekt.

Evolution de la Dette depuis 1977 :

(En millions de francs)

Evolutie van de Schuld sinds 1977 :

(In miljoenen frank)

	1977	1978	1979	1980	
Evolution nominale de la dette	+ 170 025	+ 198 195	+ 212 048	+ 317 840	Nominale evolutie van de schuld.
Influence des certificats F.M.I. (1)	- 2 604	- 15 405	- 242	- 17 173	Invloed certificaten I.M.F. (1).
Mouvement réel de la dette	+ 167 421	+ 182 790	+ 211 806	+ 300 667	Werkelijke evolutie van de schuld.
dont :					waarvan :
Dette consolidée :					Geconsolideerd :
— en francs belges	+ 134 718	+ 143 673	+ 126 107	+ 69 564	— in Belgische frank.
— en monnaies étrangères.	- 523	- 693	+ 9 955	+ 71 693	— in vreemde munt.
	+ 134 195	+ 142 980	+ 136 062	+ 141 257	
Dette flottante :					Vlottende schuld :
— B.N.B. (marge)	+ 16 425	—	—	—	— N.B.B. (marge)
— Fonds des rentes	- 6 000	+ 13 150	+ 36 500	+ 24 675	— Rentenfonds.
— institutions financières... ..	+ 26 162	+ 8 589	+ 8 921	+ 106 952	— financiële instellingen.
— monnaies étrangères	—	+ 12 219	+ 32 329	+ 24 619	— vreemde munt.
— chèques postaux particuliers	+ 3 070	+ 3 784	- 2 741	+ 3 465	— postrek. particulieren.
— divers	- 6 431	+ 2 068	+ 735	- 301	— diversen.
	+ 33 226	+ 39 810	+ 75 744	+ 159 410	
	+ 167 421	+ 182 790	+ 211 806	+ 300 667	

(1) Etant donné que la fluctuation des certificats F.M.I. n'a pas d'incidence sur les opérations de caisse, il n'en est pas tenu compte dans le mouvement réel de la dette publique, contrairement à l'évolution nominale au chapitre V.

(1) Aangezien de fluctuatie van de certificaten I.M.F. geen invloed heeft op de kasverrichtingen, is er in de werkelijke evolutie van de Rijksschuld geen rekening mee gehouden, in tegenstelling tot de nominale evolutie in hoofdstuk V.

CHAPITRE V

Evolution de la Dette publique en 1980

La dette publique, non compris les dettes intergouvernementales, qui, au 31 décembre 1979, s'élevait à 1 638 958 millions de francs, a atteint, au 31 décembre 1980, le montant de 1 956 798 millions de francs, accusant ainsi pour l'année 1980 une augmentation de 317 840 millions de francs.

Le tableau ci-après indique l'évolution par catégorie de dettes :
(En millions de francs)

HOOFDSTUK V

Evolutie van de Rijksschuld in 1980

De Rijksschuld — de intergouvernementele schulden niet inbegrepen — steeg van 1 638 958 miljoen frank op 31 december 1979 tot 1 956 798 miljoen frank op 31 december 1980. De stijging in 1980 bedroeg derhalve 317 840 miljoen frank.

Onderstaande tabel geeft de evolutie per schuldcategory :
(In miljoenen frank)

	Situation au 31.XII.1979 — Stand op 31.XII.1979	Situation au 31.XII.1980 — Stand op 31.XII.1980	Evolution — Evolutie	
A. — Dette consolidée :				A. — Geconsolideerde schuld :
1. directe en francs belges	1 064 888	1 117 350	+ 52 462	1. directe in Belgische frank.
2. indirecte en francs belges	188 006	205 108	+ 17 102	2. indirecte in Belgische frank.
	1 252 894	1 322 458	+ 69 564	
3. directe en monnaies étrangères	12 065	82 198	+ 70 133	3. directe in vreemde munt.
4. indirecte en monnaies étrangères	608	2 168	+ 1 560	4. indirecte in vreemde munt.
	12 673	84 366	+ 71 693	
B. — Dette à moyen terme :				B. — Schuld op halflange termijn :
directe en francs belges	5 755	5 655	- 100	directe in Belgische frank.
C. — Dette à court terme :				C. — Schuld op korte termijn :
1. directe en francs belges	323 088	475 151	+ 152 063	1. directe in Belgische frank.
2. directe en monnaies étrangères	44 548	69 168	+ 24 620	2. directe in vreemde munt.
	367 636	544 319	+ 176 683	
Totaux	1 638 958	1 956 798	+ 317 840	Totalen.

L'évolution par emprunt est détaillée à l'annexe III.

Les principaux mouvements qui, en 1980, ont influencé l'encours de la dette publique sont détaillés ci-après.

A. — Dette consolidée.

1. Directe en francs belges.

Les émissions en dette consolidée directe en francs belges ont porté sur un capital nominal total de 159 248 millions de francs.

Les caractéristiques des emprunts consolidés placés en 1980 sur le marché belge des capitaux sont données à l'annexe IV.

Les émissions ont donné une recette nette de 156 039 millions de francs ventilée comme suit :

- 117 736 millions de francs, à divers articles du budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1980 ;
- 37 303 millions de francs, à divers articles de la section particulière du budget de la Dette publique et ce, en vertu de la loi de finances du 24 décembre 1979, pour l'année budgétaire 1980 ;
- 1 000 millions de francs à l'article 60.04.02.A de la section particulière du budget des Affaires économiques en vertu de l'arrêté royal du 20 août 1979.

L'émission de 639 millions de francs représentant une créance de la C.G.E.R. sur l'Etat (Convention du 25 août 1980) n'a pas donné lieu à une recette.

De gedetailleerde evolutie per lening is opgenomen in bijlage III.

De voornaamste wijzigingen die zich in 1980 in de Rijksschuld voordeden, worden hierna nader toegelicht.

A. — Geconsolideerde schuld.

1. Directe in Belgische frank.

De uitgiften in directe geconsolideerde schuld in Belgische frank totaliseerden een nominaal kapitaal van 159 248 miljoen frank.

De voorwaarden van de in 1980 op de Belgische kapitaalmarkt geplaatste langlopende leningen worden in bijlage IV gedetailleerd.

De netto-opbrengst van deze uitgiften bedroeg 156 039 miljoen frank en werd als volgt geboekt :

- 117 736 miljoen frank op diverse artikelen van de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1980 ;
- 37 303 miljoen frank op diverse artikelen van de afzonderlijke sectie van de Rijksschuldbegroting, in uitvoering van de financiewet van 24 december 1979 voor het begrotingsjaar 1980 ;
- 1 000 miljoen frank op artikel 60.04.02.A van de afzonderlijke sectie van de begroting van Economische Zaken in uitvoering van het koninklijk besluit van 20 augustus 1979.

De uitgifte van 639 miljoen frank, zijnde een schuldvoordering van de A.L.S.K. op de Staat (Overeenkomst van 25 augustus 1980) heeft geen werkelijk ontvangst geleverd.

L'émission de 8 millions de francs de la dette 4 % 1^{re} série ne donne pas de recette.

Les diminutions de la dette consolidée directe en francs belges se sont élevées en nominal à 106 786 millions de francs se répartissant comme suit :

a) 69 515 millions de francs : amortissements contractuels à charge de divers articles du budget de la Dette publique :

b) 37 192 millions de francs : à charge de divers articles de la section particulière dudit budget, soit :

- 15 297 millions de francs d'obligations de l'emprunt 1971-1980-1987 dont 2 062 millions de francs furent acceptés en paiement de souscription à l'emprunt du Fonds des Routes 1980-1983-1988 et 13 235 millions de francs remboursées à l'échéance facultative du 11 avril 1980 ;
- 9 068 millions de francs d'obligations de l'emprunt 7-7,25 % 1973-1980-1985 dont 5 894 millions de francs furent acceptées en paiement de souscription à l'emprunt du Fonds des Routes 1980-1983-1988 et 3 174 millions de francs remboursées à l'échéance facultative du 4 mai 1980 ;
- 5 533 millions de francs d'obligations des Emprunts Réunis 1970-1980 remboursées à l'échéance finale du 20 janvier 1980 à 102 % ;
- 7 294 millions de francs d'obligations des Emprunts Réunis 1968-1969-1980 remboursées à l'échéance finale du 16 septembre 1980 ;

c) 79 millions de francs à charge de l'article 42.02 du budget des Pensions, constituant l'amortissement des emprunts contractés par l'Etat auprès de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite en vue du financement du régime de pension des assurés libres.

Par solde, la dette consolidée directe en francs belges a donc augmenté de 52 462 millions de francs.

2. Indirecte en francs belges.

2.1. Le Fonds des Routes a émis un emprunt sur le marché intérieur des capitaux : l'emprunt 1980-1983-1988 d'un montant de 40,5 milliards de francs dont un montant de 11 milliards de francs a été rétrocédé aux Intercommunales pour les Autoroutes en application de l'article 5 de la loi du 5 janvier 1977 modifiant la loi du 9 août 1955 relative au Fonds des Routes. Cet emprunt n'intervient donc que pour le solde de 29,5 milliards de francs dans la situation de la dette indirecte.

2.2. Un montant de 575 millions de francs a été prélevé par l'Office de la Navigation sur l'emprunt 1979-1994 contracté auprès de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite.

2.3. Les amortissements contractuels de la dette indirecte en francs belges se sont élevés à 12 973 millions de francs.

2.4. Du fait des opérations susmentionnées, la dette consolidée indirecte en francs belges a augmenté de 17 102 millions de francs.

3. Directe en monnaies étrangères.

En 1980, des emprunts en devises ont été émis sur les marchés étrangers des capitaux à concurrence de 280 millions de DM, 85 millions de Fl. et 200 millions de FS.

Par ailleurs, le Trésor a eu recours à des émissions sous forme d'ouverture de crédits à taux révisibles :

- la première portant sur l'équivalent de 1 milliard de \$, conclue et prélevée partiellement en 1979, puis épuisée en 1980 à concurrence de 500 millions de \$, 323,5 millions de FS et 173 millions de DM.
- la seconde, d'équivalent 1,2 milliard de \$, conclue en 1980 et ayant permis des prélèvements correspondant à 550 millions de \$, 329,8 millions de FS et 791 millions de DM.

De uitgifte van 8 miljoen frank van de 4 % schuld, 1^{ste} reeks, geeft geen ontvangst.

De verminderingen van de directe geconsolideerde schuld in Belgische frank beliepen nominaal 106 786 miljoen frank, te weten :

a) 69 515 miljoen frank, voor de contractuele aflossingen ten laste van diverse artikelen van de Rijksschuldbegroting :

b) 37 192 miljoen frank, ten laste van diverse artikelen van de afzonderlijke sectie van bedoelde begroting, nl. :

- 15 297 miljoen frank obligaties van de lening 1971-1980-1987 waarvan 2 062 miljoen frank aanvaard werden ter betaling van inschrijvingen op de lening 1980-1983-1988 van het Wegenfonds en 13 235 miljoen frank terugbetaald werden op de facultatieve vervaldag van 11 april 1980 ;
- 9 068 miljoen frank obligaties van de lening 7-7,25% 1973-1980-1985 waarvan 5 894 miljoen frank aanvaard werden ter betaling van inschrijvingen op de lening 1980-1983-1988 van het Wegenfonds en 3 174 miljoen frank terugbetaald werden op de facultatieve vervaldag van 4 mei 1980 ;
- 5 533 miljoen frank obligaties van de Samengevoegde Leningen 1970-1980 terugbetaald op de eindvervaldag van 20 januari 1980 tegen 102 % ;
- 7 294 miljoen frank obligaties van de Samengevoegde Leningen 1968-1969-1980 terugbetaald op de eindvervaldag van 16 september 1980 ;

c) 79 miljoen frank ten laste van artikel 42.02 van de begroting van Pensioenen voor de aflossing van de leningen door de Staat afgesloten bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas met het oog op de financiering van de pensioenregeling van de vrijwillig verzekerden.

Per saldo steeg de directe geconsolideerde schuld in Belgische frank dus met 52 462 miljoen frank.

2. Indirecte in Belgische frank.

2.1. Door het Wegenfonds werd op de binnenlandse kapitaalmarkt een lening uitgegeven, nl. « 1980-1983-1988 » voor een bedrag van 40,5 miljard frank, waarvan 11 miljard frank werd doorgeleend aan Intercommunale Verenigingen voor Autosnelwegen en dit bij toepassing van artikel 5 van de wet van 5 januari 1977 tot wijziging van de wet van 9 augustus 1955 betreffende het Wegenfonds. Deze lening werd dan ook slechts voor het saldo van 29,5 miljard in de stand van de indirecte schuld opgenomen.

2.2. De Dienst voor de Scheepvaart heeft een bedrag van 575 miljoen frank opgenomen op de lening 1979-1994, toegestaan door de A.S.L.K.

2.3. De contractuele aflossingen van de indirecte schuld in Belgische frank bedroegen 12 973 miljoen frank.

2.4. Tengevolge van de hogervermelde verrichtingen steeg de geconsolideerde indirecte schuld in Belgische frank met netto 17 102 miljoen frank.

3. Directe in vreemde munt.

In 1980 werden op de buitenlandse kapitaalmarkten leningen in deviezen uitgegeven ten belope van DM 280 miljoen, Fl. 85 miljoen en FS 200 miljoen.

Bovendien nam de Schatkist zijn toevlucht tot uitgaven onder de vorm van kredietopeningen met variabele rentevoet :

- de eerste uitgifte had betrekking op het equivalent van \$ 1 miljard en werd afgesloten en gedeeltelijk opgenomen in 1979 om vervolgens in 1980 volledig opgebruikt te worden ten belope van \$ 500 miljoen, FS 323,5 miljoen en DM 173 miljoen.
- de tweede uitgifte ter waarde van \$ 1,2 miljard werd in 1980 afgesloten zodat bedragen van \$ 550 miljoen, FS 329,8 miljoen en DM 791 miljoen konden worden opgenomen.

Comme les tranches de ces crédits sont sujettes à des ajustements contractuels liés à l'évolution des cours de change, il peut en résulter pour le Trésor des bonifications ou des pertes en capital.

De ce fait, le Trésor a bénéficié en 1980 d'un surplus de capital qui correspond à 24,3 millions de FS et 33,2 millions de DM.

La contrevaaleur en francs belges de ces émissions et ajustements a porté globalement sur 70 481 millions.

D'autre part, les amortissements contractuels relatifs à des anciennes émissions se sont élevés à 372 millions de francs.

En tenant compte d'une perte de change de 24 millions de francs, l'augmentation de la dette directe en monnaies étrangères s'est élevée à 70 133 millions de francs.

Le détail de ces opérations est repris à l'annexe III, tableau A2.

4. Indirecte en monnaies étrangères.

Un emprunt d'un montant de 100 millions de DM fut placé par le « Dienst voor de Scheepvaart » sur le marché allemand des capitaux.

La contrevaaleur en francs belges de cette émission s'élève à 1 603 millions.

Compte tenu des amortissements contractuels qui se sont élevés à 59 millions de francs, et d'une perte de change d'un montant de 16 millions de francs, l'augmentation nette s'élève pour 1980 à 1 560 millions de francs.

B. — Dette à moyen terme.

Directe en francs belges.

La dette à moyen terme en francs belges a diminué de 100 millions de francs. Cette réduction provient d'un remboursement de 100 millions de francs de certificats souscrits par le circuit parastatal.

C. — Dette à court terme.

1. *Directe en francs belges.*

La circulation de la dette à court terme en francs belges a été portée de 323 088 à 475 151 millions de francs, soit une augmentation de 152 063 millions de francs.

2. *Directe en monnaies étrangères.*

Pendant l'année 1980, la circulation de la dette à court terme en monnaies étrangères est passée de 44 548 à 69 168 millions de francs, soit une augmentation de 24 620 millions de francs.

Les diverses fluctuations de la dette à court terme en francs belges et monnaies étrangères font l'objet respectivement des annexes III, C1 et 2.

D. — Dette intergouvernementale.

Ces dettes ne sont plus reprises que pour mémoire dans la situation de la Dette publique.

Ter wille van het feit dat de tranches van deze kredieten onderworpen zijn aan contractuele aanpassingen, afhankelijk van de evolutie van de wisselkoersen, kan dit voor de Schatkist leiden tot kapitaalwinst of -verlies.

Zo heeft de Schatkist in 1980 kunnen genieten van een kapitaaloverschot ter waarde van FS 24,3 miljoen en DM 33,2 miljoen.

De tegenwaarde in Belgische frank van deze uitgiften en aanpassingen bedroeg globaal 70 418 miljoen.

Anderzijds beliepen de contractuele aflossingen van vroegere uitgiften 372 miljoen frank.

Tengevolge van een verlies van 24 miljoen op de wisselkoersen werd de vermeerdering van de directe schuld in vreemde munt gebracht op 70 133 miljoen frank.

Het detail van deze verrichtingen is opgenomen in bijlage III, tabel A2.

4. *Indirecte in vreemde munt.*

Een lening ten belope van DM 100 miljoen werd door de Dienst voor de Scheepvaart op de Duitse kapitaalmarkt geplaatst.

De tegenwaarde in Belgische frank van deze uitgifte bedroeg 1 603 miljoen.

Rekening gehouden met de contractuele aflossingen ten belope van 59 miljoen frank en een verlies van 16 miljoen frank op de wisselkoersen, werd de netto-vermeerdering voor 1980 teruggebracht tot 1 560 miljoen frank.

B — Schuld op halflange termijn.

Directe in Belgische frank.

De schuld op halflange termijn in Belgische frank verminderde met 100 miljoen frank. Deze vermindering houdt verband met de terugbetaling van 100 miljoen frank rentegevende certificaten van parastatale instellingen.

C. — Schuld op korte termijn.

1. *Directe in Belgische frank.*

De omloop van de kortlopende schuld in Belgische frank steeg van 323 088 tot 475 151 miljoen frank, hetgeen een verhoging met 152 063 miljoen frank betekent.

2. *Directe in vreemde munt.*

In de loop van het jaar 1980 is de omloop van de schuld op korte termijn in vreemde munt gestegen van 44 548 tot 69 168 miljoen frank. Dit is een verhoging met 24 620 miljoen frank.

De schommelingen van de kortlopende schuld in Belgische frank en in vreemde munt worden in bijlage III, C1 en 2, vermeld.

D. — Intergouvernementele schulden.

Deze schulden worden nog slechts pro memorie in de stand van de Rijksschuld vermeld.

CHAPITRE VI

Compte provisoire et bilan au 31 décembre 1980

a) *Compte provisoire.*

Les recettes et les dépenses figurant sur ce compte résultent de l'addition des données provisoires mensuelles, réparties en opérations budgétaires et opérations de trésorerie.

Les opérations budgétaires concernent aussi bien le budget des opérations courantes, le budget des opérations de capital ainsi que les opérations en matière d'emprunts consolidés (produit et amortissement). Elles accusent un déficit de 177 615 millions de francs (chapitre I).

Les opérations de trésorerie, c'est-à-dire les opérations hors budget pour des tiers ou pour le Trésor, présentent par contre un excédent de 177 634 millions de francs.

La différence entre les deux (19 millions de francs) correspond à l'augmentation de l'encaisse du Trésor qui est passée de 1 884 millions au 31 décembre 1979 à 1 903 millions de francs au 31 décembre 1980.

(En millions de francs)

HOOFDSTUK VI

Voorlopige rekening en balans op 31 december 1980

a) *Voorlopige rekening.*

De ontvangsten en uitgaven op deze rekening zijn de optelling van de maandelijks voorlopige gegevens, ingedeeld in begrotings- en thesaurieverrichtingen.

De begrotingsverrichtingen betreffen zowel de lopende en de kapitaalbegroting als de verrichtingen inzake geconsolideerde leningen (produkt en delging). Ze wijzen op een tekort van 177 615 miljoen frank (hoofdstuk I).

De thesaurieverrichtingen, d.z. de verrichtingen buiten begroting voor derden of de Schatkist, vertonen daarentegen een ontvangstoverschot van 177 634 miljoen frank.

Het verschil tussen beide (19 miljoen frank) stemt overeen met de vermeerdering van de kasvoorraad van de Schatkist die van 1 884 miljoen op 31 december 1979 steeg tot 1 903 miljoen frank op 31 december 1980.

(In miljoenen frank)

	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	Différence — Verschil	
I. — Opérations budgétaires.				I. — Begrotingsverrichtingen.
Budget 1979 et antérieurs... ..	- 841	40 798	- 41 639	Begroting 1979 en vorige.
Budget 1980	1 188 235	1 324 211	- 135 976	Begroting 1980.
	1 187 394	1 365 009	- 177 615	
II. — Opérations de trésorerie.				II. — Thesaurieverrichtingen.
Dette flottante	3 162 308	2 985 725	+ 176 583	Viottende schuld.
Opérations pour ordre	4 090 233	4 080 613	+ 9 620	Verrichtingen voor orde.
Autres opérations de trésorerie	16 333 194	16 341 763	- 8 569	Andere thesaurieverrichtingen.
	23 585 735	23 408 101	+ 177 634	
	24 773 129	24 773 110	+ 19	

b) *Bilan provisoire du Trésor.*

(En millions de francs)

b) *Voorlopige balans van de Schatkist*

(In miljoenen frank)

	Au 1.I.1980 — Per 1.I.1980	Au 31.XII.1980 — Per 31.XII.1980	Evolution — Evolutie	
ACTIF				ACTIEF
1. Encaisse générale du Trésor	+ 1 884	+ 1 903	- 19	1. Algemene kasvoorraad van de Schatkist.
2. Créances sur les budgets	+ 457 609	+ 635 224	- 177 615	2. Vorderingen op de begrotingen.
3. Comptes transitoires	- 34 895	- 26 326	- 8 569	3. Overgangsrekeningen.
	+ 424 598	+ 610 801	- 186 203	
PASSIF				PASSIEF
4. Opérations pour ordre... ..	+ 51 206	+ 60 826	- 9 620	4. Verrichtingen voor orde.
5. Dette flottante	+ 373 392	+ 549 975	- 176 583	5. Viottende schuld.
	+ 424 598	+ 610 801	- 186 203	

Commentaires

1. Encaisse générale du Trésor.

L'encaisse se compose des éléments suivants au 31 décembre 1980 :

	(En millions de francs)
a) le compte courant du Trésor à la Banque Nationale de Belgique, Caissier de l'Etat	4
b) l'encaisse des comptables ordinaires de l'Etat ⁽¹⁾	1 899
	1 903

2. Créances sur le budget.

Les dépenses budgétaires sont normalement couvertes par les recettes portées au budget des Voies et Moyens et par le produit des emprunts consolidés. Cependant, si ces ressources ne suffisent pas et que le financement s'opère par la dette flottante ou par l'emploi de fonds de tiers, il en résulte une créance du Trésor sur le budget. Cette créance cumulée depuis 1830 s'élève à 635 224 millions de francs au 31 décembre 1980.

L'annexe IX — tenu à jour jusqu'à fin février 1981 — reproduit à ce sujet des données par année budgétaire.

3. Comptes transitoires.

Les comptes transitoires englobent diverses opérations de trésorerie, notamment des versements ou des transferts entre les comptables de l'Etat et des opérations effectuées par le Trésor dans l'exécution de sa mission. Ces dernières opérations comprennent notamment le paiement, à fin décembre, des rémunérations pour le mois de janvier de l'année budgétaire suivante.

C'est ainsi que, fin décembre 1979, le Trésor a déboursé 18 113 millions de francs pour les traitements de janvier 1980 et fin décembre 1980, 18 315 millions de francs pour ceux de janvier 1981.

4. Opérations pour ordre.

Dans le bilan provisoire, on considère comme opérations pour ordre celles relatives à la section particulière du budget ainsi que celles relatives aux articles qui figurent dans l'état des prévisions des opérations d'ordre de trésorerie.

Exception est faite pour les opérations en rapport avec la dette flottante et l'avoir des particuliers en compte de chèques postaux, qui sont traités à part au point 5 ci-après.

5. Dette flottante.

Par dette flottante, on entend le crédit à court terme et les emprunts à moyen terme. Le produit et le remboursement sont enregistrés comme opérations de trésorerie et figurent dans le « Compte général » aux opérations pour ordre de la Trésorerie.

La dette flottante comprend notamment l'avoir des particuliers en compte de chèques postaux et le recours au crédit du Trésor auprès de la Banque Nationale et du Fonds des Rentes.

L'annexe III donne des précisions au sujet de ces opérations.

⁽¹⁾ L'encaisse des comptables ordinaires de l'Etat — qui se situe principalement à l'Administration de l'Enregistrement — ne concerne que des espèces ou des titres valant espèces. Leurs avoirs en comptes de chèques postaux — 97 605 millions de francs au 31 décembre 1980 — ne figurent ni à l'actif (encaisse) ni au passif (opérations pour ordre) de la situation générale du Trésor.

Toelichtingen

1. Algemene kasvoorraad van de Schatkist

De volgende elementen vormen de kasvoorraad op 31 december 1980 :

	(In miljoenen frank)
a) de rekening-courant van de Schatkist bij de Nationale Bank van België, Rijkskassier	4
b) het incasso van de gewone rijksrekenplichtigen ⁽¹⁾	1 899
	1 903

2. Vorderingen op de begroting.

De budgettaire uitgaven worden normaal gedekt door de ontvangsten op de Rijksmiddelenbegroting en de opbrengst van geconsolideerde leningen. Wanneer deze evenwel niet volstaan en men financiert met vlottende schuld of derdengeld, ontstaat een vordering van de Schatkist op de begroting. Deze bedraagt, gecumuleerd sedert 1830, 635 224 miljoen frank op 31 december 1980.

Bijlage IX — bijgewerkt tot einde februari 1981 — verstrekt hieromtrent gegevens per begrotingsjaar.

3. overgangsrekeningen.

Overgangsrekeningen behelzen diverse geldverhandelingen, zoals stortingen door of transfers tussen de rijksrekenplichtigen onderling, en verrichtingen door de Thesaurie bij het uitvoeren van haar opdracht. Onder deze laatste valt ondermeer de betaling einde december van de bezoldigingen voor de maand januari van het volgend begrotingsjaar.

Zo keerde de Schatkist einde december 1979 18 113 miljoen frank uit voor de wedden van januari 1980 en einde december 1980 18 315 miljoen frank voor die van januari 1981.

4. Verrichtingen voor orde.

In de voorlopige balans beschouwt men zowel de verrichtingen op de afzonderlijke sectie van de begroting als die op de artikelen welke in de ramingsstaat van de thesaurieverrichtingen voor orde voorkomen, als voor-orde-verrichtingen.

Uitzondering hierop vormen de verrichtingen betreffende de vlottende schuld en het postrekeningtegoed der particulieren die in 5 hierna een aparte behandeling krijgen.

5. Vlottende schuld.

Onder vlottende schuld verstaat men kortlopend krediet en leningen op halflange termijn. Opbrengst en terugbetaling worden als thesaurieverrichting geboekt en komen in de « Algemene rekening » voor op de ordeverrichtingen van de Thesaurie.

De vlottende schuld omvat o.m. het postrekeningtegoed van de particulieren en het beroep op de kredietlijnen van de Schatkist bij de Nationale Bank en het Rentenfonds.

Bijlage III geeft nadere bijzonderheden nopens deze verrichtingen.

⁽¹⁾ Het incasso van de gewone rijksrekenplichtigen — grotendeels bij het Bestuur der Registratie — slaat alleen op geld of geldwaardige stukken. Hun postchecktegoed — 97 605 miljoen frank op 31 december 1980 — komt niet voor in het actief (kasgeld) of het passief (verrichtingen voor orde) van de algemene stand van de Schatkist.

[15]

ANNEXE I

RESULTAT DEFINITIF DE L'ANNEE BUDGETAIRE 1978

BIJLAGE I

EINDUITSLAG VAN HET BEGROTINGSJAAR 1978

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1978

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — Ramingen per artikel
TITRE I — RECETTES COURANTES		
Section I — Recettes fiscales		
CHAPITRE I		
ADMINISTRATION DES CONTRIBUTIONS DIRECTES		
36.01	Taxe de circulation sur les véhicules automobiles	9 400
36.02	Taxe sur les jeux et paris	1 900
36.03	Taxe sur les appareils automatiques de divertissement	580
37.01	Impôt non ventilé perçu sous forme de précompte : 1. Précompte immobilier 2. Précompte mobilier	1 390 37 461
37.02	Impôt non ventilé versé par anticipation par les non-salariés (personnes physiques et sociétés)	125 500
37.03	Impôt global non ventilé perçu par rôles à charge des non-résidents (personnes physiques et sociétés)	850
37.04	Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge des sociétés	5 000
37.05	Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge des personnes physiques	41 000
37.06	Impôt des personnes physiques perçu sous forme de précompte professionnel	311 700
37.08	Autres produits divers et recettes accidentelles	40
38.01	Amendes en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées	100
		534 921
CHAPITRE II		
ADMINISTRATION DES DOUANES ET ACCISES		
36.01	Droits d'entrée... ..	250
36.02	Droits d'accises et taxe de consommation : A. — Droits d'accise : a) Benzol b) Bières c) Boissons fermentées mousseuses d) Boissons fermentées de fruits e) Eaux-de-vie f) Boissons non alcoolisées g) Gaz de pétrole et autres hydrocarbures gazeux liquéfiés h) Huiles minérales i) Sucres et sirops de raffinage j) Tabacs... .. B. — Taxe de consommation : Alcools et eaux-de-vie	— 3 800 280 2 000 1 750 1 750 200 41 300 220 18 000 69 300 3 700
36.03	Taxe sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses	170
36.04	Recettes diverses et accidentelles	62
38.01	Produit du contentieux	62
		73 544

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1978

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN		
Sectie I — Fiscale ontvangsten		
HOOFDSTUK I		
ADMINISTRATIE DER DIRECTE BELASTINGEN		
8 918	Verkeersbelasting op de autovoertuigen	36.01
1 784	Belasting op de spelen en de weddenschappen	36.02
554	Belasting op de automatische ontspanningstoestellen	36.03
1 455	Niet verdeelde belasting geïnd als voorheffing :	37.01
41 247	1. Onroerende voorheffing.	
	2. Roerende voorheffing.	
108 764	Niet verdeelde belasting vooraf gestort door de niet-loontrekkers (natuurlijke personen en vennootschappen).	37.02
632	Niet verdeelde globale belasting geïnd door middel van kohieren ten laste van de niet-verblijfhouders (natuurlijke personen en vennootschappen).	37.03
7 001	Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van de vennootschappen.	37.04
49 957	Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van de natuurlijke personen.	37.05
293 477	Personenbelasting geïnd als bedrijfsvoorheffing	37.06
59	Andere diverse opbrengsten en toevallige ontvangsten	37.08
168	Boeten inzake directe belastingen en ermede gelijkgestelde belastingen	38.01
514 016		
HOOFDSTUK II		
ADMINISTRATIE DER DOUANE EN ACCIJNZEN		
137	Invoerrechten	36.01
	Accijnzen en verbruikstaks :	36.02
	A. — Accijnzen :	
	a) Benzol.	
3 663	b) Bier.	
264	c) Mousserende gegiste dranken.	
2 116	d) Gegiste vrucht dranken.	
1 815	e) Brandewijn.	
1 652	f) Alcoholvrije dranken.	
181	g) Vloeibaar aardgas en andere vloeibare koolwaterstofgassen.	
42 570	h) Minerale olie.	
208	i) Suiker en raffinagestroop.	
14 781	j) Tabak.	
67 250		
	B. — Verbruikstaks :	
3 914	Alcohol en brandewijn :	
174	Belasting op de slijterijen van gegiste of van geestrijke dranken	36.03
113	Diverse en toevallige ontvangsten	36.04
92	Opbrengst der contentieuze zaken	38.01
71 680		

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1978 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — <i>Ramingen per artikel</i>
CHAPITRE III		
ADMINISTRATION DE LA T.V.A., DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES		
36.01	Taxe sur la valeur ajoutée, droits de timbre et taxes assimilées au timbre	273 600
36.02	Droits d'enregistrement	23 000
36.03	Droits de greffe	330
36.04	Droits d'hypothèque	380
36.05	Droits et amendes en matière d'assistance judiciaire et de procédure gratuite.	5
37.01	Taxe sur les associations sans but lucratif	220
38.01	Amendes en matière d'impôts	900
38.02	Amendes de condamnations en matières diverses	1 500
		299 935
Total pour la section I		908 400
Section II. — Recettes non fiscales.		
CHAPITRE I		
MINISTERE DES FINANCES		
§ 1. Administration de la Trésorerie et de la Dette publique.		
<i>Remboursements :</i>		
11.01	Remboursements :	
	1. a) de traitements, salaires, etc., liquidés indûment	1 035
	b) de pensions liquidées indûment	250
	2. de traitements liquidés par les départements ministériels au profit de fonctionnaires et agents détachés dans des organismes parastataux, interalliés, etc., ou mis en disponibilité pour missions syndicales et autres	75
12.01	Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds	230
<i>Ventes de biens non durables et de service :</i>		
16.01	Frais de perception remboursés par les Communautés européennes à charge des recettes effectuées pour leur compte	1 376
<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i>		
26.01	Intérêts dus à l'Etat en provenance des entreprises	381
26.02	Intérêts du portefeuille de la Caisse des Dépôts et Consignations (arrêté royal du 18 mars 1935, art. 23), et intérêts du portefeuille des anciennes caisses de pensions de survie (loi du 2 août 1955) et intérêts du portefeuille de la Caisse d'Assurance de l'ancien personnel d'Afrique	464
26.03	Intérêts dus à l'Etat en provenance de l'étranger	1 424
<i>Participations aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques :</i>		
27.01	Part de l'Etat dans les bénéfices d'institutions financières	4 614
27.02	Dividendes dus à l'Etat du chef de sa participation dans le capital d'autres entreprises publiques possédant la personnalité juridique	103

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1978 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	HOOFDSTUK III	
	ADMINISTRATIE VAN DE B.T.W., REGISTRATIE EN DOMEINEN.	
236 969	Belasting over de toegevoegde waarde, zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen.	36.01
24 352	Registratierechten	36.02
312	Griffierechten	36.03
477	Hypotheekrechten	36.04
5	Rechten en boeten inzake gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging.	36.05
237	Taks op de verenigingen zonder winstoogmerken	37.01
916	Boeten inzake belastingen	38.01
1 378	Boeten van veroordelingen in allerlei zaken	38.02
264 646		
850 342	Total voor sectie I.	
	Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten.	
	HOOFDSTUK I	
	MINISTERIE VAN FINANCIEN	
	§ 1. Administratie van de Thesaurie en Staatsschuld.	
	<i>Terugbetalingen:</i>	
1 625	Terugbetalingen:	11.01
236	1. a) van wedden, salarissen, enz., ten onrechte uitgekeerd; b) van pensioenen ten onrechte uitgekeerd.	
523	2. van wedden uitbetaald door de ministeriële departementen, ten bate van bij parastatale, intergeallieerde, enz., organismen gedetacheerde of voor syndicale en andere opdrachten ter beschikking gestelde ambtenaren en beambten.	
522	Storting aan de Schatkist van niet aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van voorschotten.	12.01
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten:</i>	
1 268	Inningskosten terugbetaald door de Europese Gemeenschappen ten laste van de voor hun rekening uitgevoerde ontvangsten.	16.01
	<i>Rente van overheidsvorderingen:</i>	
346	Interesten aan de Staat verschuldigd herkomstig van de bedrijven	26.01
	Interesten van de portefeuille van de Deposito- en Consignatiekas (koninklijk besluit van 18 maart 1935, art. 23) en interesten van de portefeuille van de oude kassen voor overlevingspensioenen (wet van 2 augustus 1955) en interesten van de portefeuille van de Verzekeringskas van het gewezen personeel van Afrika.	26.02
509		
656	Rente aan de Staat verschuldigd, herkomstig uit het buitenland	26.03
	<i>Aandeel in exploitatiewinsten van openbare bedrijven:</i>	
6 329	Aandeel van de Staat in de winsten van financiële instellingen	27.01
116	Dividenden aan de Staat verschuldigd uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van andere rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven.	27.02

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1978 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — Ramingen per artikel
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	895
08.01	Recettes en provenance d'autres services	148
		10 995
	§ 2. Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines.	
	<i>Remboursements :</i>	
11.01	Remboursements de traitements, pensions et indemnités	180
	<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
16.01	Produits des domaines	630
	<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i>	
26.01	Intérêts moratoires en matière d'impôts. — Dommages et intérêts moratoires en matières diverses	623
	<i>Autres produits du patrimoine :</i>	
28.01	Redevances pour l'occupation de biens domaniaux	100
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Déficit des comptables et recettes diverses... ..	33
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	119
		1 685
	§ 3. Administration des Contributions directes.	
	<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
16.01	Recettes diverses	14
	<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i>	
26.01	Intérêts de retard (à charge des entreprises et des ménages)	880
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Rétributions du chef de poursuites	21
	<i>Transferts de revenus des provinces, communes et organismes assimilés :</i>	
48.01	Remboursement des frais d'administration afférents à la perception de certaines taxes communales	410
		1 325
	§ 4. Administration des Douanes et Accises.	
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	118
	§ 5. Administration du cadastre.	
	<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
16.01	Recettes diverses	105

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1978 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	<i>Diversen :</i>	
889	Diverse opbrengsten	06.01
139	Ontvangsten herkomstig uit andere diensten	08.01
13 158		
	§ 2. Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen.	
	<i>Terugbetalingen :</i>	
197	Terugbetalingen van wedden, pensioenen en vergoedingen	11.01
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>	
719	Opbrengsten van de domeinen	16.01
	<i>Rente van overheidsvorderingen :</i>	
1 098	Nalatigheidsinteressen inzake belastingen. — Schadevergoedingen en moratoire interessen in allerlei zaken.	26.01
	<i>Overige opbrengsten van het patrimonium :</i>	
236	Retributies voor het gebruik van domeingoederen	28.01
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>	
23	Deficit van rekenplichtigen en verscheidene invorderingen	38.01
	<i>Diversen :</i>	
29	Diverse opbrengsten	06.01
2 302		
	§ 3. Administratie der Directe Belastingen.	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>	
16	Diverse ontvangsten	16.01
	<i>Rente van overheidsvorderingen :</i>	
1 063	Nalatigheidsinteressen (ten laste van de bedrijven en van de gezinnen)	26.01
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>	
18	Retributiegelden wegens vervolgingen... ..	38.01
	<i>Inkomensoverdrachten van provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen :</i>	
471	Vergelding der administratiekosten in verband met de inning van sommige gemeentebe- lastingen.	48.01
1 568		
	§ 4. Administratie der Douane en Accijzen.	
	<i>Diversen :</i>	
170	Diverse opbrengsten	06.01
	§ 5. Administratie van het kadaster.	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>	
72	Diverse ontvangsten	16.01

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1978 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — Ramingen per artikel
	§ 6. Diverses administrations.	
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	26
	Total pour le chapitre I	14 254
	CHAPITRE II	
	SERVICES DU PREMIER MINISTRE	
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	39
		39
	CHAPITRE III	
	MINISTERE DE LA JUSTICE	
	<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
16.01	Produits du <i>Moniteur belge</i>	285
	<i>Participations aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques :</i>	
27.01	Bénéfices de la Régie du travail pénitentiaire et bénéfices réalisés par les fermes autonomes	15
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	35
		335
	CHAPITRE IV	
	MINISTERE DE L'INTERIEUR	
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	5
		5
	CHAPITRE V	
	MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT	
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises.</i>	
38.01	Produit des droits de chancellerie, taux consulaires et visa des passeports	70
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	8
		78
	CHAPITRE VI	
	MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE	
	<i>Remboursements :</i>	
12.01	Remboursements de dépenses	77

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1978 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	§ 6. Diverse administraties.	
	<i>Diversen :</i>	
28	Diverse opbrengsten	06.01
17 298	Totaal voor hoofdstuk I.	
	HOOFDSTUK II	
	DIENTEN VAN DE EERSTE MINISTER	
	<i>Diversen :</i>	
44	Diverse opbrengsten	06.01
44		
	HOOFDSTUK III	
	MINISTERIE VAN JUSTITIE	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>	
269	Opbrengsten van het <i>Belgisch Staatsblad</i>	16.01
	<i>Aandeel in exploitatiewinsten van openbare bedrijven :</i>	
8	Winsten van de Regie van de gevangenisarbeid en winsten gemaakt door de zelfstandige boerderijen.	27.01
	<i>Diversen :</i>	
31	Diverse opbrengsten	06.01
308		
	HOOFDSTUK IV	
	MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN	
	<i>Diversen :</i>	
8	Diverse opbrengsten	06.01
8		
	HOOFDSTUK V	
	MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING	
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven.</i>	
85	Opbrengst van de kanselarij- en consulaatrechten en visa der paspoorten	38.01
	<i>Diversen :</i>	
15	Diverse opbrengsten	06.01
100		
	HOOFDSTUK VI	
	MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING	
	<i>Terugbetalingen :</i>	
63	Terugbetalingen van uitgaven	12.01

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1978 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — <i>Ramingen per artikel</i>
17.01	Remboursement par la République fédérale d'Allemagne des sommes revenant à la Belgique à titre de valeur résiduelle d'aménagements effectués aux installations restituées ...	—
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers ...	1
		78
	CHAPITRE VII	
	MINISTERE DE L'AGRICULTURE	
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers ...	15
		15
	CHAPITRE VIII	
	MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES	
	<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>	
36.01	Annuités de brevets ...	100
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers ...	85
		185
	CHAPITRE IX	
	MINISTERE DES COMMUNICATIONS	
	<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>	
36.01	Redevances perçues par les Administrations des Transports et de l'Aéronautique et par le Commissariat général au Tourisme ...	329
38.01	Droits de pilotage et de remorquage, commissariats maritimes, service d'inspection maritime et service de jaugeage ...	676
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers ...	31
08.01	Remboursement d'avances budgétaires par la Marine et la Navigation intérieure ...	25
		1 061
	CHAPITRE X	
	ADMINISTRATION DES POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES	
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Appareils récepteurs de radio et de télévision privés. — Redevances nettes ...	7 518
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers ...	3
		7 521

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1978 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
—	Terugbetaling door de Duitse Bondsrepubliek van de sommen die aan België toekomen als residuele waarde van verbeteringswerken uitgevoerd aan de teruggegeven installaties.	17.01
—	<i>Diversen :</i>	
63	Diverse opbrengsten	06.01
	HOOFDSTUK VII	
	MINISTERIE VAN LANDBOUW	
.	<i>Diversen :</i>	
12	Diverse opbrengsten	06.01
12		
	HOOFDSTUK VIII	
	MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN	
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>	
93	Annuïteiten voor octrooien	36.01
	<i>Diversen :</i>	
75	Diverse opbrengsten	06.01
168		
	HOOFDSTUK IX	
	MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN	
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>	
335	Bijdragen geïnd door het Bestuur van het Vervoer, het bestuur der Luchtvaart en door het Commissariaat-Generaal voor Toerisme.	36.01
789	Loods- en sleepgelden, zeevaartpolitie, zeevaartinspectiedienst en metingsdienst. ...	38.01
	<i>Diversen :</i>	
33	Diverse opbrengsten	06.01
65	Terugbetalingen van begrotingsvoorschotten door het Zeewezen en de Binnenvaart.	08.01
1 222		
	HOOFDSTUK X	
	BESTUUR DER POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE	
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>	
7 168	Private radio- en televisieontvangstoestellen. — Nettobetalingen... ..	38.01
	<i>Diversen :</i>	
3	Diverse opbrengsten	06.01
7 171		

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1978 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — Ramingen per artikel
CHAPITRE XI		
MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS		
<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>		
36.01	Produits des rivières et canaux	70
<i>Divers :</i>		
06.01	Produits divers	16
		86
CHAPITRE XII		
MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL		
<i>Transferts de revenus de l'étranger :</i>		
39.01	Intervention de la C.E.C.A. dans le paiement de l'aide de réadaptation accordée aux travailleurs licenciés par suite de la fermeture de certaines entreprises des industries du charbon et de l'acier... ..	—
<i>Divers :</i>		
06.01	Produits divers	54
		54
CHAPITRE XIII		
MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE		
<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i>		
26.01	Intérêts revenant à l'Etat du chef des contributions perçues par l'Office National de Sécurité Sociale en application de la loi du 3 avril 1962 et de l'arrêté royal du 24 décembre 1962 relatifs à la pension de retraite et de survie des ouvriers et des employés	—
<i>Remboursements de transferts de revenus à la sécurité sociale :</i>		
42.01	Remboursements de dépenses	—
<i>Divers :</i>		
06.01	Produits divers	19
08.01	Remboursement, par les régies dépendant des Ministères des Communications et des Affaires économiques, des allocations payées, pour leur compte, à l'intervention de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés	—
		19
CHAPITRE XIV		
MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE ET DE LA CULTURE NEERLANDAISE		
<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>		
38.01	Droits d'entrée à la Bibliothèque royale et dans les musées de l'Etat. — Droits d'inscription et minerval. — Produits divers des établissements et services	38
<i>Divers :</i>		
06.01	Produits divers	4
		42

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1978 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	HOOFDSTUK XI	
	MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN	
	<i>Indirecte belastingen en heffingen:</i>	
78	Opbrengsten van rivieren en kanalen	36.01
	<i>Diversen:</i>	
30	Diverse opbrengsten	06.01
108		
	HOOFDSTUK XII	
	MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID	
	<i>Inkomensoverdrachten van het buitenland:</i>	
—	Tussenkost van de E.G.K.S. in de betaling van de wederaanpassingshulp verleend aan de werknemers die, ten gevolge van de sluiting van sommige ondernemingen in de kolenmijn- en staalindustrie, werden ontslagen.	39.01
	<i>Diversen:</i>	
44	Diverse opbrengsten	06.01
44		
	HOOFDSTUK XIII	
	MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG	
	<i>Rente van overheidsvorderingen:</i>	
—	Interessen aan de Staat toekomende uit hoofde van door de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid geïnde contributies bij toepassing van de wet van 3 april 1962 en het koninklijk besluit van 24 december 1962, betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders en bedienden.	26.01
	<i>Terugbetalingen van inkomensoverdrachten aan de sociale zekerheid:</i>	
—	Terugbetalingen van uitgaven	42.01
	<i>Diversen:</i>	
4	Diverse opbrengsten	06.01
—	Terugbetaling, door de regies die afhangen van het Ministerie van Verkeerswezen en het Ministerie van Economische Zaken, van de voor hun rekening betaalde bijslag door bemiddeling van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers.	08.01
4		
	HOOFDSTUK XIV	
	MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING EN NEDERLANDSE CULTUUR	
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en bedrijven:</i>	
40	Entreegeld van de Koninklijke Bibliotheek en van de Staatsmusea. — Inschrijvingsrechten en schoolgeld. — Diverse opbrengsten der inrichtingen en diensten.	38.01
	<i>Diversen:</i>	
3	Diverse opbrengsten	06.01
43		

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1978 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — Ramingen per artikel
	CHAPITRE XV	
	MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE ET DE LA CULTURE FRANÇAISE	
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Droits d'entrée à la Bibliothèque royale et dans les musées de l'Etat. — Droits d'inscription et minerval. — Produits divers des établissements et services	23
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	3
		26
	CHAPITRE XVI	
	MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE	
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	22
	Total pour la section II	23 820
	Total pour les recettes courantes	932 220
	TITRE II. — RECETTES EN CAPITAL	
	Section I. — Recettes fiscales.	
	CHAPITRE I	
	ADMINISTRATION DE LA T.V.A., DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES	
	<i>Impôts sur les patrimoines :</i>	
57.01	Droits de succession	9 700
57.02	Impôt sur le capital	—
		9 700
	Section II. — Recettes non-fiscales.	
	CHAPITRE I.	
	MINISTERE DES FINANCES	
	§ 1. Administration de la Trésorerie et de la Dette publique.	
	<i>Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i>	
86.01	Amortissement par des organismes d'intérêt public d'emprunts émis par eux sous la garantie de l'Etat ou d'avances et de prêts leur consentis par l'Etat	172

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1978 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	HOOFDSTUK XV	
	MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING EN FRANSE CULTUUR	
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en bedrijven :</i>	
42	Entreegeld van de Koninklijke Bibliotheek en van de Staatsmusea. — Inschrijvingsrechten en schoolgeld. — Diverse opbrengsten der inrichtingen en diensten.	38.01
7	<i>Diversen :</i>	
49	Diverse opbrengsten	06.01
	HOOFDSTUK XVI	
	MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN	
	<i>Diversen :</i>	
31	Diverse opbrengsten	06.01
26 673	Totaal voor sectie II.	
877 015	Totaal voor de lopende ontvangsten.	
	TITEL II. — KAPITAALONTVANGSTEN	
	Sectie I. — Fiscale ontvangsten.	
	HOOFDSTUK I	
	ADMINISTRATIE VAN DE B.T.W., REGISTRATIE EN DOMEINEN	
	<i>Vermogensheffingen :</i>	
9 447	Successierechten	57.01
1	Belasting op het kapitaal	57.02
9 448		
	Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten.	
	HOOFDSTUK I	
	MINISTERIE VAN FINANCIEN	
	§ 1. Administratie van de Thesaurie en Staatsschuld.	
	<i>Kredietaflossingen door en liquidatie van deelnemingen in bedrijven :</i>	
155	Delging door instellingen van openbaar nut van door hen onder de waarborg van de Staat geëmitteerde leningen, of van voorschotten en leningen hun door de Staat toegestaan.	86.01

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1978 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article <i>Ramingen per artikel</i>
86.05	Remboursement d'avances consenties (autres que celles visées ci-dessus)	70
	<i>Divers :</i>	
06.01	Recettes diverses patrimoniales	333
		575
	§ 2. Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines.	
	<i>Transferts de capitaux des ménages :</i>	
58.01	Saisies et biens sous séquestre	5
	<i>Ventes de terrains et bâtiments dans le pays :</i>	
76.01	Produit de la vente d'immeubles	500
	<i>Ventes de biens meubles durables :</i>	
77.01	Prix de vente d'objets mobiliers hors d'usage provenant des divers départements ministériels ou organismes d'Etat	70
	<i>Divers :</i>	
06.01	Recettes diverses patrimoniales	61
		636
	CHAPITRE II	
	SERVICES DU PREMIER MINISTRE	
	<i>Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i>	
86.01	Remboursement d'un prêt consenti à l'Agence Belga	2
		2
	CHAPITRE IV	
	MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES	
	<i>Remboursements de crédits par les ménages :</i>	
87.01	Versements du Fonds commun de garantie	2
		2
	Total de la section II	1 215
	Total des recettes en capital	10 915

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1978 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
189	Terugbetaling van toegestane voorschotten (andere dan die welke hierboven bedoeld zijn).	86.05
258	<i>Diversen :</i> Diverse vermogensontvangsten	06.01
602		
33	§ 2. Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen. <i>Vermogensoverdrachten van gezinnen :</i> Verbeurdverklaringen en gesekwestreerde goederen... ..	58.01
308	<i>Verkoop van grond en gebouwen in het binnenland :</i> Verkoopprijzen van onroerende goederen	76.01
58	<i>Verkoop van duurzame roerende goederen :</i> Verkoopprijzen van buiten gebruik gestelde roerende voorwerpen voortkomende van de verscheidene ministeriële departementen of Staatsinstellingen	77.01
66	<i>Diversen :</i> Diverse vermogensontvangsten	06.01
465		
—	HOOFDSTUK II DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER <i>Terugbetaling van kredieten door en liquidaties van deelnemingen in bedrijven :</i> Terugbetaling van een lening toegekend aan het Agentschap belga	86.01
—		
2	HOOFDSTUK IV MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN <i>Terugbetaling van kredieten door gezinnen :</i> Stortingen van het Gemeenschappelijk Waarborgfonds	87.01
2		
1 069	Totaal voor sectie II.	
10 517	Totaal voor de kapitaalontvangsten.	

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1978 (suite)

(En millions de francs)

DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS		Evaluations par article — Ramingen per artikel
PRODUITS D'EMPRUNTS		
1. Emprunt 9,5 % 1978/1986 émis à 101,25 % du 30 janvier au 14 février		
Produit nominal :		
— janvier	1 974	
— février	61 026	
		63 000
Produit net :		
— janvier	1 975	
— février	60 794	
		62 769
Affecté au remboursement au pair (art. 7, V.M.) de l'emprunt 6,75 % 1968/1978 (échéance finale 14 février 1978) :		
— février		- 4 071
Affecté au remboursement facultatif à 101 % de l'emprunt 1963/1983 (art. 7, V.M.) à partir du 12 mars 1978 :		
— mars	- 52	
— avril	- 9	
		- 61
		58 637
2. Emprunt 8,5 % 1978/1985 émis au pair du 2 au 18 mai 1978 :		
Produit nominal	63 000	
Produit net	61 991	
Affecté au remboursement facultatif au pair (art. 7, V.M.) de l'emprunt 1971/1978/1986 à partir du 17 mai 1978 :		
— mai	- 12 847	
— juin	- 675	
		- 13 522
Affecté au remboursement facultatif à 102 % (art. 7, V.M.) de l'emprunt 1963/1983 - 2 ^e série, à partir du 27 juin 1978 :		
— juin	- 241	
— juillet	- 70	
— ajustement décembre	- 1	
		- 312
Affecté au remboursement final à 101 % (art. 7, V.M.) des emprunts réunis 1972-1978 à partir du 19 septembre 1978 :		
— septembre		- 6 832
		41 325
3. Emprunt 8,75 % 1978/1986 émis à 99 % du 6 au 21 septembre 1978 :		
Produit nominal	59 000	
Produit net	57 446	
Affecté au remboursement facultatif à 103 % (art. 7, V.M.) de l'emprunt 1963/1983 - 3 ^e série, à partir du 15 octobre 1978 :		
— octobre	- 43	
— novembre	- 11	
— ajustement décembre	- 1	
		- 55
		57 391
		157 353

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1978 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	
	LENINGOPBRENGSTEN	
	1. 9,5 % lening 1978/1986 tegen 101,25 % uitgegeven van 30 januari tot 14 februari	
	Nominale opbrengst:	
	— januari 1974	
	— februari 61 026	
		63 000
	Netto opbrengst:	
	— januari 1975	
	— februari 60 794	
		62 769
	Benut voor de terugbetaling à pari (art. 7 R.M.) van de 6,75 % lening 1968/1978 (eindvervaldag 14 februari 1978):	
	— februari	- 4 071
	Benut voor de vervroegde terugbetaling à 101 % van de lening 1963/1983 (art. 7, R.M.) vanaf 12 maart 1978:	
	— maart -52	
	— april -9	
58 637		- 61
	2. 8,5 % lening 1978/1985 à pari uitgegeven van 2 tot 18 mei 1978:	
	Nominale opbrengst 63 000	
	Netto opbrengst 61 991	
	Benut voor de vervroegde terugbetaling à pari van de lening 1971/1978/1986 (art. 7, R.M.) vanaf 17 mei 1978:	
	— mei -12 847	
	— juni -675	
		- 13 522
	Benut voor de vervroegde terugbetaling tegen 102 % van de lening 1963/1983 - 2 ^e reeks (art. 7, R.M.) vanaf 27 juni 1978:	
	— juni -241	
	— juli -70	
	— aanpassing december -1	
		- 312
	Benut voor de terugbetaling tegen 101 % op de eindvervaldag van de gegroepeerde leningen 1972/1978 (art. 7, R.M.) vanaf 19 september 1978:	
41 325	— september	- 6 832
	3. 8,75 % lening 1978/1986 uitgegeven tegen 99 % van 6 tot 21 september 1978:	
	Nominale opbrengst 59 000	
	Netto opbrengst 57 446	
	Benut voor de vervroegde terugbetaling tegen 103 % van de lening 1963/1983 - 3 ^e reeks (art. 7, R.M.) vanaf 15 oktober 1978:	
	— oktober -43	
	— november -11	
	— aanpassing december -1	
57 391		- 55
157 353		

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1978 (suite)

(En millions de francs)

RECAPITULATION	Evaluations par article — Ramingen per artikel
Titre I. - Recettes courantes. Section I. - Recettes fiscales : Contributions directes 534 921 Douanes et accises 73 544 T.V.A., Enregistrement et Domaines 299 935 Total pour les impôts 908 400 Section II. — Recettes non fiscales 23 820 Total pour les recettes courantes 932 220	
Titre II. — Recettes en capital. Section I. — Recettes fiscales : droits de succession 9 700 Section II. — Recettes non-fiscales 1 215 Total pour les recettes en capital 10 915 Produits d'emprunts 157 353 Total général 1 100 488	

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1978 (vervolg)
(In miljoenen frank)

Recettes par article — <i>Ontvangsten per artikel</i>	SAMENVATTING
514 016 71 680 264 646 850 342 26 673 877 015	Titel I. — Lopende ontvangsten. Sectie I. — Fiscale ontvangsten : Directe belastingen. Douanen en Accijnzen. B.T.W., Registratie en Domeinen. Totaal voor de belastingen. Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten Totaal voor de lopende ontvangsten.
9 448 1 069 10 517 157 353 1 044 885	Titel II. — Kapitaalontvangsten. Sectie I. — Fiscale ontvangsten : successierechten. Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten. Totaal voor de kapitaalontvangsten. Leningsopbrengsten. Algemeen totaal.

ANNEXE I. — TABLEAU B.

Dépenses courantes de l'année budgétaire 1978

(En millions de francs)

BUDGETS	Crédits de l'année budgétaire — Krediet voor het begrotingsjaar	Crédits supplémentaires — Bijkrediet	Réductions — Verminderingen	Crédits à fusionner reportés de l'année budgétaire précédente — Van het vorige begrotingsjaar getransporteerd te fusioneren krediet	Crédits complémentaires — Aanvullend krediet	Total des crédits de l'année budgétaire — Totaal krediet voor het begrotingsjaar
Dette publique	84 795	462	1 276	—	—	83 981
Pensions	107 117	956	3 823	119	2	104 371
Dotations	2 869	—	15	—	—	2 854
Dotations culturelles	19 528	167	494	336	951	20 488
Services du Premier Ministre	1 697	168	80	320	6	2 111
Justice	20 223	64	895	—	—	19 392
Intérieur	64 684	112	1 341	—	—	63 455
Affaires étrangères et Commerce extérieur	13 939	148	653	—	757	14 191
Défense nationale	72 654	1 325	2 400	6 736	—	78 315
Gendarmerie	11 398	44	266	120	—	11 296
Agriculture	8 151	71	198	—	—	8 024
Affaires économiques	21 083	847	973	360	—	21 317
Classes moyennes	4 781	5	148	16	—	4 654
Communications	61 920	1 896	1 379	40	1	62 478
Postes, Télégraphes et Téléphones	17 040	6	967	—	—	16 079
Travaux publics	42 350	745	419	379	2	43 057
Emploi et Travail	47 907	21 987	2 286	3	—	67 611
Prévoyance sociale	86 806	2 179	2 790	601	—	86 796
Education nationale :						
— régime français	78 638	1 899	2 051	659	1 915	81 060
— régime néerlandais	100 222	2 029	3 258	588	260	99 841
— secteur commun	2 233	16	67	—	—	2 182
Culture	906	22	27	—	7	908
Santé publique et Famille	31 804	458	1 598	27	32	30 723
Finances	35 849	2 305	1 337	—	22	36 839
Affaires régionales flamandes	9 800	1 284	835	351	—	10 600
Affaires régionales wallonnes	7 361	766	422	702	—	8 407
Affaires régionales bruxelloises	1 622	144	95	21	3	1 695
Totaux généraux	957 377	40 105	30 093	11 378	3 958	982 725
Communauté culturelle néerlandaise :						
Education nationale	2 508	2	15	10	2	2 507
Affaires culturelles	7 447	120	265	53	391	7 746
Classes moyennes	515	—	9	—	—	506
Communications	197	5	8	—	—	194
Santé publique	508	—	23	—	—	485
Agriculture	23	—	1	—	—	22
Dotations	105	—	—	—	—	105
Affaires économiques	107	—	3	—	—	104
Totaux	11 410	127	324	63	393	11 669
Communauté culturelle française :						
Education nationale	443	—	9	114	—	548
Affaires culturelles	6 426	138	227	159	556	7 052
Classes moyennes	384	—	8	—	—	376
Communications	136	—	6	—	—	130
Santé publique	369	18	35	—	—	352
Agriculture	15	—	—	—	—	15
Dotations	119	—	—	—	—	119
Affaires économiques	97	—	3	—	—	94
Totaux	7 989	156	288	273	556	8 686

BIJLAGE I. — TABEL B.

Lopende uitgaven voor het begrotingsjaar 1978

(In miljoenen frank)

Dépenses — Uitgaven	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — Van het vorige begrotings- jaar getranspor- teerd krediet	Dépenses sur crédits reportés — Uitgaven op getrans- porteerd krediet	Crédits reportés à l'année budgétaire suivante — Naar het volgende begrotings- jaar getranspor- teerd krediet	Crédits à fusionner reportés à l'année budgétaire suivante — Naar het volgende begrotings- jaar getrans- porteerd te fusioneren krediet	Crédits à annuler — Te annuleren krediet	Dépenses constatées (= Crédits définitifs) — Vastgestelde uitgaven (= Eindkrediet)	BEGROTINGEN
83 505	3 634	3 471	476	—	163	86 976	Rijksschuld.
101 851	3 754	3 218	2 495	23	538	105 069	Pensioenen.
2 795	50	5	59	—	45	2 800	Dotatiën.
17 189	2 480	2 080	3 081	197	421	19 269	Culturele Dotaties.
1 496	231	200	257	358	31	1 696	Diensten van de Eerste Minister.
17 854	1 309	594	1 538	—	715	18 448	Justitie.
60 094	2 055	1 839	3 361	—	216	61 933	Binnenlandse Zaken.
12 108	2 377	1 452	2 083	—	925	13 560	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
66 093	4 712	3 636	3 468	8 726	1 104	69 729	Landsverdediging.
10 505	748	644	631	159	105	11 149	Rijkswacht.
7 378	655	309	645	—	347	7 687	Landbouw.
17 842	2 537	1 904	3 323	152	633	19 746	Economische Zaken.
4 546	245	149	99	10	95	4 695	Middenstand.
59 716	2 223	1 959	2 689	73	264	61 675	Verkeerswezen.
16 066	17	12	13	—	5	16 078	Post, Telegrafie en Telefonie.
39 983	2 560	1 629	2 928	146	931	41 612	Openbare Werken.
65 081	3 201	1 902	2 528	2	1 299	66 983	Tewerkstelling en Arbeid.
85 712	1 986	1 928	447	636	59	87 640	Sociale Voorzorg.
78 072	1 528	724	2 538	450	804	78 796	Nationale Opvoeding:
97 727	2 015	1 017	1 442	672	998	98 744	— franstalig stelsel.
1 969	231	158	213	—	73	2 127	— nederlandstalig stelsel.
687	150	131	220	—	20	818	— gemeenschappelijke sector.
29 747	1 349	630	862	114	719	30 377	Cultuur.
31 312	2 086	990	5 527	—	1 096	32 302	Volksgesondheid en Gezin.
8 198	689	438	—	2 403	250	8 636	Financiën.
5 974	793	505	—	2 433	288	6 479	Vlaamse gewestelijke aangelegenheden.
1 366	490	353	—	396	70	1 719	Waalse gewestelijke aangelegenheden.
							Brusselse gewestelijke aangelegenheden.
924 866	44 105	31 877	40 923	16 950	12 214	956 743	Algemene totalen.
							<i>Nederlandse Cultuurgemeenschap:</i>
2 436	66	29	62	9	37	2 465	Nationale Opvoeding.
6 447	1 079	1 002	1 241	36	99	7 449	Culturele Zaken.
475	77	78	30	—	—	553	Middenstand.
154	32	26	40	—	6	180	Verkeerswezen.
358	157	114	126	—	44	472	Volksgesondheid.
4	20	12	19	—	7	16	Landbouw.
105	—	—	—	—	—	105	Dotatiën.
104	19	19	—	—	—	123	Economische Zaken.
10 083	1 450	1 280	1 518	45	193	11 363	Totalen.
							<i>Franse Cultuurgemeenschap:</i>
385	53	34	47	117	18	419	Nationale Opvoeding.
5 911	611	510	1 106	35	101	6 421	Culturele Zaken.
349	62	61	27	—	1	410	Middenstand.
102	33	29	29	—	3	131	Verkeerswezen.
200	164	125	152	—	39	325	Volksgesondheid.
5	9	6	10	—	3	11	Landbouw.
—	—	—	119	—	—	—	Dotatiën.
48	13	13	46	—	—	61	Economische Zaken.
7 000	945	778	1 536	152	165	7 778	Totalen.

ANNEXE I. — TABLEAU B.

Dépenses courantes de l'année budgétaire 1978

(En millions de francs)

B U D G E T S	Crédits de l'année budgétaire — <i>Krediet voor het begrotingsjaar</i>	Crédits supplémentaires — <i>Bijkrediet</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Crédits à fusionner reportés de l'année budgétaire précédente — <i>Van het vorige begrotingsjaar getransporteerd te fusioneren krediet</i>	Crédits complémentaires — <i>Aanvullend krediet</i>	Total des crédits de l'année budgétaire — <i>Totaal krediet voor het begrotingsjaar</i>
<i>Communauté culturelle allemande :</i>						
Education nationale	1	—	—	—	—	1
Affaires culturelles	96	2	—	—	2	100
Classes moyennes	22	—	—	—	—	22
Communications	1	—	—	—	—	1
Santé publique	8	—	—	—	—	8
Agriculture	1	—	—	—	—	1
Dotations	—	—	—	—	—	—
Affaires économiques	—	—	—	—	—	—
Totaux	129	2	—	—	2	133
Totaux dépenses culturelles	19 528	285	612	336	951	20 488

BIJLAGE I. — TABEL B.

Lopende uitgaven voor het begrotingsjaar 1978

(In miljoenen frank)

Dépenses — Uitgaven	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — Van het vorige begrotings- jaar getranspor- teerd krediet	Dépenses sur crédits reportés — Uitgaven op getrans- porteerd krediet	Crédits reportés à l'année budgétaire suivante — Naar het volgende begrotings- jaar getranspor- teerd krediet	Crédits à fusionner reportés à l'année budgétaire suivante — Naar het volgende begrotings- jaar getrans- porteerd te fusioneren krediet	Crédits à annuler — Te annuleren krediet	Dépenses constatées (= Crédits définitifs) — Vastgestelde uitgaven (= Eindkrediet)	B E G R O T I N G E N
							<i>Duitse Cultuurgemeenschap :</i>
1	6	—	—	—	6	1	Nationale Opvoeding.
81	64	13	19	—	51	94	Culturele Zaken.
20	8	8	2	—	—	28	Middenstand.
1	—	—	—	—	—	1	Verkeerswezen.
3	5	1	4	—	5	4	Volksgezondheid.
—	2	—	2	—	1	—	Landbouw.
—	—	—	—	—	—	—	Dotatiën.
—	—	—	—	—	—	—	Economische Zaken.
106	85	22	27	—	63	128	Totalen.
17 189	2 480	2 080	3 081	197	421	19 269	Totalen culturele uitgaven.

ANNEXE I. — TABLEAU B.

Dépenses de capital de l'année budgétaire 1978

(En millions de francs)

BUDGETS	Crédits de l'année budgétaire — Krediet voor het begrotingsjaar	Crédits supplémentaires — Bijkrediet	Réductions — Verminderingen	Crédits à fusionner reportés de l'année budgétaire précédente — Van het vorige begrotingsjaar getransporteerd te fusionneren krediet	Crédits complémentaires — Aanvullend krediet	Total des crédits de l'année budgétaire — Totaal krediet voor het begrotingsjaar
Dette publique	506	—	—	—	—	506
Pensions	—	—	—	—	—	—
Dotations	4	—	—	—	—	4
Dotations culturelles	3 688	1	22	2 275	2	5 944
Services du Premier Ministre	1 591	33	93	473	1	2 005
Justice	171	3	17	—	—	157
Intérieur	321	26	3	137	—	481
Affaires étrangères et Commerce extérieur	4 464	507	808	3 654	—	7 817
Défense nationale	1 397	—	—	101	—	1 498
Gendarmerie	488	1	4	30	—	515
Agriculture	905	—	8	254	—	1 151
Affaires économiques	2 122	1 173	655	4 683	—	7 323
Classes moyennes	16	—	2	3	—	17
Communications	19 224	19	30	4 178	—	23 391
Postes, Télégraphes et Téléphones	3	—	—	—	—	3
Travaux publics	28 255	1 671	924	6 007	—	35 009
Emploi et Travail	19	—	4	—	—	15
Prévoyance sociale	6	1	1	—	—	6
Education nationale :						
— régime français	1 713	13	65	804	—	2 465
— régime néerlandais	1 929	15	64	568	—	2 448
— secteur commun	13 800	1	10	76	—	13 867
Culture	55	—	4	—	—	51
Santé publique et Famille	4 938	23	199	556	80	5 398
Finances	11 344	429	118	18 862	—	30 517
Affaires régionales flamandes	11 428	917	1 535	2 114	—	12 924
Affaires régionales wallonnes	10 281	1 097	1 443	3 363	—	13 298
Affaires régionales bruxelloises	1 892	44	96	984	—	2 824
Totaux généraux	120 560	5 974	6 105	49 122	83	169 634
<i>Communauté culturelle néerlandaise :</i>						
Education nationale	30	1	6	—	—	25
Affaires culturelles	1 134	—	10	361	2	1 487
Classes moyennes	—	—	—	—	—	—
Communications	641	40	43	105	—	743
Santé publique	25	—	—	5	—	30
Agriculture	1	—	—	—	—	1
Dotations	—	—	—	—	—	—
Affaires économiques	—	—	—	—	—	—
Travaux publics	—	—	—	21	—	21
Totaux	1 831	41	59	492	2	2 307
<i>Communauté culturelles française :</i>						
Education nationale	13	—	—	—	—	13
Affaires culturelles	1 106	98	101	1 132	—	2 235
Classes moyennes	—	—	—	—	—	—
Communications	610	4	4	193	—	803
Santé publique	—	—	—	6	—	6
Agriculture	1	—	—	—	—	1
Dotations	—	—	—	—	—	—
Affaires économiques	—	—	—	—	—	—
Travaux publics	—	—	—	17	—	17
Totaux	1 730	102	105	1 348	—	3 075

BIJLAGE I. -- TABEL B.

Kapitaaluitgaven voor het begrotingsjaar 1978

(In miljoenen frank)

Dépenses — Uitgaven	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — Van het vorige begrotings- jaar getranspor- teerd krediet	Dépenses sur crédits reportés — Uitgaven op getrans- porteerd krediet	Crédits reportés à l'année budgétaire suivante — Naar het volgende begrotings- jaar getranspor- teerd krediet	Crédits à fusionner reportés à l'année budgétaire suivante — Naar het volgende begrotings- jaar getrans- porteerd te fusioneren krediet	Crédits à annuler — Te annuleren krediet	Dépenses constatées (= Crédits définitifs) — Vastgestelde uitgaven (= Eindkrediet)	B E G R O T I N G E N
168	328	58	338	—	270	226	Rijksschuld.
—	—	—	—	—	—	—	Pensioenen.
1	3	3	3	—	—	4	Dotatiën.
2 622	193	151	179	2 799	386	2 773	Culturele Dotaties.
1 347	74	74	25	632	1	1 421	Diensten van de Eerste Minister.
41	117	78	116	—	39	119	Justitie.
290	19	10	20	133	47	300	Binnenlandse Zaken.
2 429	49	46	44	5 345	2	2 475	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
1 331	1	1	—	153	14	1 332	Landsverdediging.
197	94	86	74	244	8	283	Rijkswacht.
442	179	172	203	506	7	614	Landbouw.
3 482	82	25	37	3 804	57	3 507	Economische Zaken.
12	5	2	5	—	3	14	Middenstand.
15 749	68	17	47	5 911	1 735	15 766	Verkeerswezen.
1	2	2	1	—	1	3	Post, Telegrafie en Telefonie.
24 803	113	69	328	9 877	45	24 872	Openbare Werken.
6	12	10	9	—	2	16	Tewerkstelling en Arbeid.
4	3	3	2	—	—	7	Sociale Voorzorg.
1 216	281	250	286	903	91	1 466	Nationale Opvoeding;
1 518	518	306	339	527	276	1 824	— franstalig stelsel.
13 107	1 305	797	549	211	508	13 904	— nederlandstalig stelsel.
21	49	47	30	—	2	68	— gemeenschappelijke sector.
4 435	122	78	104	859	44	4 513	Cultuur.
19 922	124	103	3 938	6 657	21	20 025	Volksgezondheid en Gezin.
9 881	—	—	—	3 043	—	9 881	Financiën.
6 676	—	—	—	6 622	—	6 676	Vlaamse gewestelijke aangelegenheden.
1 233	—	—	—	1 591	—	1 233	Waalse gewestelijke aangelegenheden.
							Brusselse gewestelijke aangelegenheden.
110 934	3 741	2 388	6 677	49 817	3 559	113 322	Algemene totalen.
							<i>Nederlandse Cultuurgemeenschap :</i>
4	27	20	21	—	7	24	Nationale Opvoeding.
1 014	54	53	53	224	197	1 067	Culturele Zaken.
—	—	—	—	—	—	—	Middenstand.
297	16	4	8	340	110	301	Verkeerswezen.
25	—	—	—	5	—	25	Volksgezondheid.
—	1	1	1	—	—	1	Landbouw.
—	—	—	—	—	—	—	Dotatiën.
—	—	—	—	—	—	—	Economische Zaken.
—	—	—	—	—	21	—	Openbare Werken.
1 340	98	78	83	569	335	1 418	Totalen.
							<i>Franse Cultuurgemeenschap :</i>
6	5	3	7	—	2	9	Nationale Opvoeding.
896	63	55	62	1 254	31	951	Culturele Zaken.
—	—	—	—	—	—	—	Middenstand.
338	22	11	18	446	12	349	Verkeerswezen.
—	—	—	—	6	—	—	Volksgezondheid.
—	1	1	1	—	—	1	Landbouw.
—	—	—	—	—	—	—	Dotatiën.
—	—	—	—	—	—	—	Economische Zaken.
—	—	—	—	12	5	—	Openbare Werken.
1 240	91	70	88	1 718	50	1 310	Totalen.

ANNEXE I. — TABLEAU B.

Dépenses de capital de l'année budgétaire 1978 (suite)

(En millions de francs)

B U D G E T S	Crédits de l'année budgétaire — Krediet voor het begrotingsjaar	Crédits supplémentaires — Bijkrediet	Réductions — Verminderingen	Crédits à fusionner reportés de l'année budgétaire précédente — Van het vorige begrotingsjaar getransporteerd te fusioneren krediet	Crédits complémentaires — Aanvullend krediet	Total des crédits de l'année budgétaire — Totaal krediet voor het begrotingsjaar
<i>Communauté culturelle allemande :</i>						
Education nationale	—	—	—	—	—	—
Affaires culturelles	58	—	—	35	—	93
Classes moyennes	—	—	—	—	—	—
Communications	69	—	—	50	—	119
Santé publique	—	—	—	—	—	—
Agriculture	—	—	—	—	—	—
Dotations	—	—	—	—	—	—
Affaires économiques	—	—	—	—	—	—
Travaux publics	—	—	—	—	—	—
Totaux	127	—	—	85	—	212
Totaux dépenses culturelles	3 688	143	164	1 925	2	5 594

AMORTISSEMENT DE LA DETTE

(En millions de francs)

Dette publique	55 838	19	—	—	—	55 857
Travaux publics	156	—	—	—	—	156
Communications	1 500	—	—	—	—	1 500
Totaux	57 494	19	—	—	—	57 513

BIJLAGE I. — TABEL B.

Kapitaaluitgaven voor het begrotingsjaar 1978 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Dépenses — Uitgaven	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — Van het vorige begrotings- jaar getranspor- teerd krediet	Dépenses sur crédits reportés — Uitgaven op getrans- porteerd krediet	Crédits reportés à l'année budgétaire suivante — Naar het volgende begrotings- jaar getranspor- teerd krediet	Crédits à fusionner reportés à l'année budgétaire suivante — Naar het volgende begrotings- jaar getrans- porteerd te fusioneren krediet	Crédits à annuler — Te annuleren krediet	Dépenses constatées (= Crédits définitifs) — Vastgestelde uitgaven (= Eindkrediet)	B E G R O T I N G E N
							<i>Duitse Cultuurgemeenschap :</i>
—	—	—	—	—	—	—	Nationale Opvoeding.
10	1	1	6	77	—	11	Culturele Zaken.
—	—	—	—	—	—	—	Middenstand.
32	3	2	2	85	1	34	Verkeerswezen.
—	—	—	—	—	—	—	Volksgezondheid.
—	—	—	—	—	—	—	Landbouw.
—	—	—	—	—	—	—	Dotatiën.
—	—	—	—	—	—	—	Economische Zaken.
—	—	—	—	—	—	—	Openbare Werken.
42	4	3	8	162	1	45	Totalen.
2 622	193	151	179	2 449	386	2 773	Totalen culturele uitgaven.

AFLOSSING VAN DE SCHULD

(In miljoenen frank)

54 217	22	—	1 640	—	22	54 217	Rijksschuld.
71	52	12	85	—	40	83	Openbare Werken.
1 500	—	—	—	—	—	1 500	Verkeerswezen.
55 788	74	12	1 725	—	62	55 800	Totalen.

ANNEXE I. — TABLEAU C.

Exécution du budget courant de l'année budgétaire 1978

DEPENSES SUR CREDITS PROPRES A L'ANNEE BUDGETAIRE 1978 (par chapitre)

(En millions de francs)

BUDGETS	Salaires	Services	Matériel	Intérêts
	—	—	—	—
	<i>Lonen</i>	<i>Diensten</i>	<i>Materieel</i>	<i>Rente</i>
	11	12	13	20
Dette publique	4	94	—	82 266
Pensions	22 137	—	—	—
Dotations	443	59	—	—
Premier Ministre	698	313	—	—
Justice	11 435	6 372	—	—
Intérieur	1 663	380	—	—
Affaires étrangères	2 462	716	—	—
Défense nationale	34 339	14 342	16 569	—
Gendarmerie	8 939	1 542	—	—
Agriculture	1 801	695	—	—
Affaires économiques	2 068	915	—	—
Classes moyennes	301	117	—	—
Communications	1 419	502	—	11 450
P.T.T.	46	21	—	—
Travaux publics	5 050	845	1 907	153
Emploi et Travail	827	208	—	—
Prévoyance sociale	401	116	—	—
Education nationale :				
— régime néerlandais	21 824	1 952	—	42
— régime français	20 483	2 040	—	12
— secteur commun	739	228	—	—
Culture	234	93	—	—
Santé publique	1 541	1 068	—	—
Finances	18 405	3 225	—	10
Affaires régionales flamandes	1	282	1	—
Affaires régionales wallonnes	3	477	—	—
Affaires régionales bruxelloises	5	141	4	—
	157 268	36 743	18 481	93 933
DECRETS.				
<i>Communauté culturelle néerlandaise :</i>				
Commissions culturelles	—	—	—	—
Education nationale	7	23	—	—
Culture	593	290	—	—
Dotations	—	—	—	—
Classes moyennes	—	—	—	—
Communications	7	94	—	—
Santé publique	—	336	—	—
Agriculture	—	2	—	—
Affaires économiques	—	—	—	—
Justice	—	—	—	—
Prévoyance sociale	—	—	—	—
Emploi et Travail	—	—	—	—
	607	745	—	—
<i>Communauté culturelle française :</i>				
Commissions culturelles	—	—	—	—
Education nationale	10	42	—	—
Culture	386	177	—	—
Dotations	—	—	—	—
Classes moyennes	—	—	—	—
Communications	—	91	—	—
Santé publique	—	199	—	—
Agriculture	—	1	—	—
Affaires économiques	—	—	—	—
Justice	—	—	—	—
Prévoyance sociale	—	—	—	—
Emploi et Travail	—	—	—	—
	396	510	—	—

BIJLAGE I. — TABEL C.

Uitvoering van de lopende begroting voor het begrotingsjaar 1978

UITGAVEN OP KREDIETEN VAN HET BEGROTINGSJAAR 1978 (per hoofdstuk)

(In miljoenen frank)

Transferts de revenus — <i>Inkomens- overdrachten</i> 30	Transferts de revenus — <i>Inkomens- overdrachten</i> 40	Divers — <i>Diversen</i> 0	Total — <i>Totaal</i>	BEGROTINGEN
12 1 871 — 200 47 335 6 718 631 11 422 8 661 7 46 014 7 891 551 65 9 861 328 420 121 61 18 409 298 1 207 641 92	20 76 493 — 88 — 57 687 2 212 212 13 4 460 5 845 4 121 326 — 31 330 43 785 75 334 70 355 51 706 866 299 8 729 9 374 6 695 4 851 1 109	1 109 1 350 2 293 197 — 29 — — — — 353 — 5 8 108 147 20 196 — 3 226 3 411 15 — — — 12 2 15	83 505 101 851 2 795 1 496 17 854 60 094 12 108 66 093 10 505 7 378— 17 842 4 546 59 716 16 066 39 983 65 081 85 712 97 727 78 072 1 969 687 29 747 31 312 8 198 5 974 1 366	Rijksschuld Pensioenen Dotatiën Eerste Minister Justitie Binnenlandse Zaken. Buitenlandse Zaken. Landsverdediging. Rijkswacht. Landbouw. Economische Zaken. Middenstand. Verkeerswezen. P.T.T. Openbare Werken. Tewerkstelling en Arbeid. Sociale Voorzorg. Nationale opvoeding: — nederlandstalig stelsel. — franstalig stelsel. — gemeenschappelijke sector. Cultuur. Volksgezondheid. Financiën. Vlaamse gewestelijke aangelegenheden. Waalse gewestelijke aangelegenheden. Brusselse gewestelijke aangelegenheden.
104 874	455 910	40 468	907 677	DECRETEN.
— 2 015 806 — — 9 11 — — — — —	105 351 1 573 — 475 44 11 2 104 — — —	— 40 3 185 — — — — — — — — —	105 2 436 6 447 — 475 154 358 4 104 — — —	<i>Nederlandse Cultuurgemeenschap:</i> Culturele Commissies. Nationale Opvoeding. Cultuur. Dotaties. Middenstand. Verkeerswezen. Volksgezondheid. Landbouw. Economische Zaken. Justitie. Sociale Voorzorg. Tewerkstelling en Arbeid.
2 841	2 665	3 225	10 083	<i>Franse Cultuurgemeenschap:</i>
— 8 980 — — 10 1 1 — — — —	— 325 1 031 — 349 1 — 3 48 — — —	— — 3 337 — — — — — — — — —	— 385 5 911 — 349 102 200 5 48 — — —	Culturele Commissies. Nationale Opvoeding. Cultuur. Dotaties. Middenstand. Verkeerswezen. Volksgezondheid. Landbouw. Economische Zaken. Justitie. Sociale Voorzorg. Tewerkstelling en Arbeid.
1 000	1 757	3 337	7 000	

ANNEXE I. — TABLEAU C.

Exécution du budget courant de l'année budgétaire 1978 (suite)

DEPENSES SUR CREDITS PROPRES A L'ANNEE BUDGETAIRE 1978 (par chapitre)

(En millions de francs)

BUDGETS	Salaires	Services	Matériel	Intérêts
	—	—	—	—
	<i>Lonen</i>	<i>Diensten</i>	<i>Materieel</i>	<i>Rente</i>
	11	12	13	20
<i>Communauté culturelle allemande :</i>				
Education nationale	—	—	—	—
Culture	—	7	—	—
Dotations	—	—	—	—
Classes moyennes	—	—	—	—
Communications	—	—	—	—
Santé publique	—	3	—	—
Agriculture	—	—	—	—
Affaires économiques	—	—	—	—
	—	10	—	—
Total décrets	1 003	1 265	—	—
Total général	158 271	38 008	18 481	93 933

BIJLAGE I. — TABEL C.

Uitvoering van de lopende begroting voor het begrotingsjaar 1978 (vervolg)

UITGAVEN OP KREDIETEN VAN HET BEGROTINGSJAAR 1978 (per hoofdstuk)

(In miljoenen frank)

Transferts de revenus — <i>Inkomens- overdrachten</i> 30	Transferts de revenus — <i>Inkomens- overdrachten</i> 40	Divers — <i>Diversen</i> 0	Total — <i>Totaal</i>	BEGROTINGEN
—	—	1	1	<i>Duitse Cultuurgemeenschap :</i>
—	9	65	81	Nationale Opvoeding.
—	—	—	—	Cultuur
—	20	—	20	Dotaties.
1	—	—	1	Middenstand.
—	—	—	3	Verkeerswezen.
—	—	—	—	Volksgezondheid.
—	—	—	—	Landbouw.
—	—	—	—	Economische Zaken.
1	29	66	106	
3 842	4 451	6 628	17 189	Totaal decreten.
108 716	460 361	47 096	924 866	Algemeen totaal

ANNEXE I. — TABLEAU C.

Exécution du budget courant de l'année budgétaire 1978

DEPENSES SUR CREDITS REPORTEES (par chapitre)

(En millions de francs)

BUDGETS	Salaires — <i>Lonen</i> 11	Services — <i>Diensten</i> 12	Matériel — <i>Materieel</i> 13	Intérêts — <i>Rente</i> 20
Dette publique Pensions Dotations Premier Ministre Justice Intérieur Affaires étrangères Défense nationale Gendarmerie Agriculture Affaires économiques Classes moyennes Communications P.T.T. Travaux publics Emploi et Travail Prévoyance sociale Education nationale : — régime néerlandais — régime français — secteur commun Culture Santé publique Finances Affaires régionales flamandes Affaires régionales wallonnes Affaires régionales bruxelloises	— 267 1 29 44 85 171 1 297 301 56 68 10 59 3 96 31 21 — 313 27 1 1 33 151 — — 1	4 — 4 111 478 80 312 1 339 338 128 319 36 271 9 276 45 89 — 343 391 58 60 373 754 133 118 37	— — — — — — 896 — — — 2 — 979 — — — — — — — — — — —	3 420 — — — — — — — — — 1 322 — 81 — — — — — — — 2 — — —
DECRETS.				
<i>Communauté culturelle néerlandaise :</i>				
Commissions culturelles Education nationale Culture Dotations Classes moyennes Communications Santé publique Agriculture Affaires économiques	— 1 13 — — — — — —	— 9 122 — — 23 107 2 —	— — — — — — — —	— — — — — — — —
	14	263	—	—
<i>Communauté culturelle française :</i>				
Commissions culturelles Education nationale Culture Dotations Classes moyennes Communications Santé publique Agriculture Affaires économiques	— 1 11 — — 21 — — —	— 14 134 — — — 124 2 —	— — — — — — — —	— — — — — — — —
	33	274	—	—

BIJLAGE I. — TABEL C.

Uitvoering van de lopende begroting voor het begrotingsjaar 1978

UITGAVEN OP OVERGEDRAGEN KREDIETEN (per hoofdstuk)

(In miljoenen frank)

Transferts de revenus	Transferts de revenus	Divers	Total	BEGROTINGEN
—	—	—	—	
<i>Inkomens- overdrachten</i>	<i>Inkomens- overdrachten</i>	<i>Diversen</i>	<i>Totaal</i>	
30	40	0		
2	—	45	3 471	Rijksschuld.
795	2 009	147	3 218	Pensioenen.
—	—	—	5	Dotatiën.
60	—	—	200	Eerste Minister.
8	64	—	594	Justitie.
36	1 634	4	1 839	Binnenlandse Zaken.
758	211	—	1 452	Buitenlandse Zaken.
104	—	—	3 636	Landsverdediging.
5	—	—	644	Rijkswacht.
95	30	—	309	Landbouw.
1 315	172	30	1 904	Economische Zaken.
1	102	—	149	Middenstand.
254	51	—	1 959	Verkeerswezen.
—	—	—	12	P.T.T.
21	176	—	1 629	Openbare Werken.
—	1 826	—	1 902	Tewerkstelling en Arbeid.
171	1 647	—	1 928	Sociale Voorzorg.
18	102	241	1 017	Nationale Opvoeding:
18	128	160	724	— nederlandstalig stelsel.
59	34	6	158	— franstalig stelsel.
48	22	—	131	— gemeenschappelijke sector.
91	133	—	630	Cultuur.
69	14	—	990	Volksgesondheid.
185	120	—	438	Financiën.
81	300	6	505	Vlaamse gewestelijke aangelegenheden.
61	254	—	353	Waalse gewestelijke aangelegenheden.
				Brusselse gewestelijke aangelegenheden.
4 255	9 029	639	29 797	
				DECRETEN.
—	—	—	—	<i>Nederlandse Cultuurgemeenschap :</i>
12	7	—	29	Culturele Commissies.
463	290	114	1 002	Nationale Opvoeding.
—	—	—	—	Cultuur.
—	78	—	78	Dotaties.
2	1	—	26	Middenstand.
7	—	—	114	Verkeerswezen.
1	9	—	12	Volksgesondheid.
—	19	—	19	Landbouw.
				Economische zaken.
485	404	114	1 280	
—	—	—	—	<i>France Cultuurgemeenschap :</i>
5	14	—	34	Culturele Commissies.
256	109	—	510	Nationale Opvoeding.
—	—	—	—	Cultuur.
—	61	—	61	Dotaties.
6	2	—	29	Middenstand.
1	—	—	125	Verkeerswezen.
1	3	—	6	Volksgesondheid.
—	13	—	13	Landbouw.
				Economische zaken.
269	202	—	778	

ANNEXE I. — TABLEAU C.

Exécution du budget courant de l'année budgétaire 1978 (suite)

DEPENSES SUR CREDITS REPORTES (par chapitre)

(En millions de francs)

BUDGETS	Salaires	Services	Matériel	Intérêts	
	—	—	—	—	
	<i>Lonen</i>	<i>Diensten</i>	<i>Materieel</i>	<i>Rente</i>	
	11	12	13	20	
<i>Communauté culturelle allemande :</i>					
Education nationale	—	—	—	—	
Culture	—	1	—	—	
Dotations	—	—	—	—	
Classes moyennes	—	—	—	—	
Communications	—	—	—	—	
Santé publique	—	1	—	—	
Agriculture	—	—	—	—	
Affaires économiques	—	—	—	—	
	—	2	—	—	
Total décrets	47	539	—	—	
Total général	3 113	6 645	1 877	4 825	

BIJLAGE I. — TABEL C.

Uitvoering van de lopende begroting voor het begrotingsjaar 1978 (vervolg)

UITGAVEN OP OVERGEDRAGEN KREDIETEN (per hoofdstuk)

(In miljoenen frank)

Transferts de revenus — <i>Inkomens- overdrachten</i> 30	Transferts de revenus — <i>Inkomens- overdrachten</i> 40	Divers — <i>Diversen</i> 0	Total — <i>Totaal</i>	BEGROTINGEN
—	—	—	—	<i>Duitse Cultuurgemeenschap :</i>
12	—	—	13	Nationale Opvoeding.
—	—	—	—	Cultuur.
—	8	—	8	Dotaties.
—	—	—	—	Middenstand.
—	—	—	1	Verkeerswezen.
—	—	—	—	Volksgesondheid.
—	—	—	—	Landbouw.
—	—	—	—	Economische zaken.
12	8	—	22	
766	614	114	2 080	Totaal decreten.
5 021	9 643	753	31 877	Algemeen totaal.

ANNEXE I. — TABLEAU C.

Exécution du budget de capital de l'année budgétaire 1978
DEPENSES SUR CREDITS PROPRES A L'ANNEE BUDGETAIRE 1978 (par chapitre)

(En millions de francs.)

BUDGETS	Transferts de capitaux — Vermogens- overdrachten 50	Transferts de capitaux — Vermogens- overdrachten 60	Investissements — Investeringsen 70
Dette publique	9	—	—
Dotations	—	—	1
Premier Ministre	—	—	8
Justice	1	—	40
Intérieur	—	189	101
Affaires étrangères	2 342	—	41
Défense nationale	—	1 277	54
Gendarmerie	—	—	197
Agriculture	97	227	118
Affaires économiques	45	2 358	21
Classes moyennes	—	—	12
Communications	252	3 819	152
P.T.T.	—	—	1
Travaux publics	195	12 399	11 886
Emploi et Travail	—	—	6
Prévoyance sociale	—	—	4
Education nationale :			
— régime néerlandais	701	817	—
— régime français	—	694	522
— secteur commun	12 902	145	60
Culture	—	—	21
Santé publique	215	4 038	182
Finances	7	2 306	114
Affaires régionales flamandes	2 011	7 448	397
Affaires régionales wallonnes	1 440	4 645	330
Affaires régionales bruxelloises	43	1 046	144
	20 260	41 408	14 412
DECRETS			
<i>Communauté culturelle néerlandaise :</i>			
Commissions culturelles	—	—	—
Education nationale	—	—	4
Culture	41	617	313
Dotations	—	—	—
Classes moyennes	—	—	—
Communications	177	—	120
Santé publique	—	25	—
Agriculture	—	—	—
Affaires économiques	—	—	—
Emploi et Travail	—	—	—
	218	642	437
<i>Communauté culturelle française :</i>			
Commissions culturelles	—	—	—
Education nationale	—	—	6
Culture	18	462	333
Classes moyennes	—	—	—
Communication	240	—	98
Santé publique	—	—	—
Agriculture	—	—	—
Affaires économiques	—	—	—
	258	462	437
<i>Communauté culturelle allemande :</i>			
Education nationale	—	—	—
Culture	2	7	1
Agriculture	—	—	—
Santé publique	—	—	—
Classes moyennes	—	—	—
Communications	3	29	—
	5	36	1
Total décrets	481	1 140	875
Total général	20 741	42 548	15 287

BIJLAGE I. — TABEL C.

Uitvoering van de kapitaalbegroting voor het begrotingsjaar 1978

UITGAVEN OP KREDIET VAN HET BEGROTINGSJAAR 1978 (per hoofdstuk)

(In miljoenen frank.)

Participations — <i>Deelnemingen</i>	Divers — <i>Diversen</i>	Total — <i>Totaal</i>	BEGROTINGEN
80	0		
159	—	168	Rijksschuld
—	—	1	Dotatiën.
—	1 339	1 347	Eerste Minister.
—	—	41	Justitie.
—	—	290	Binnenlandse Zaken.
46	—	2 429	Buitenlandse Zaken.
—	—	1 331	Landsverdediging.
—	—	197	Rijkswacht.
—	—	442	Landbouw.
995	63	3 482	Economische Zaken.
—	—	12	Middenstand.
11 526	—	15 749	Verkeerswezen.
—	—	1	P.T.T.
—	323	24 803	Openbare Werken.
—	—	6	Tewerkstelling en Arbeid.
—	—	4	Sociale Voorzorg.
—	—	1 518	Nationale Opvoeding:
—	—	1 216	— nederlandsstalig stelsel.
—	—	13 107	— franstalig stelsel.
—	—	21	— gemeenschappelijke sector.
—	—	4 435	Cultuur.
17 495	—	19 922	Volksgezondheid
25	—	9 881	Financiën.
53	208	6 676	Vlaamse gewestelijke aangelegenheden.
—	—	1 233	Waalse gewestelijke aangelegenheden.
			Brusselse gewestelijke aangelegenheden.
30 299	1 933	108 312	
—	—	—	DECRETEN
—	—	4	<i>Nederlandse Cultuurgemeenschap:</i>
43	—	1 014	Culturele Commissies.
—	—	—	Nationale Opvoeding.
—	—	—	Cultuur.
—	—	—	Dotatiën.
—	—	297	Middenstand.
—	—	25	Verkeerswezen.
—	—	—	Volksgezondheid.
—	—	—	Landbouw.
—	—	—	Economische Zaken.
—	—	—	Tewerkstelling en Arbeid.
43	—	1 340	
—	—	—	<i>Franse Cultuurgemeenschap:</i>
—	—	6	Culturele Commissies.
83	—	896	Nationale Opvoeding.
—	—	—	Cultuur.
—	—	338	Middenstand.
—	—	—	Verkeerswezen.
—	—	—	Volksgezondheid.
—	—	—	Landbouw.
—	—	—	Economische Zaken.
83	—	1 240	
—	—	—	<i>Duitse Cultuurgemeenschap:</i>
—	—	10	Nationale Opvoeding.
—	—	—	Cultuur.
—	—	—	Landbouw.
—	—	—	Volksgezondheid.
—	—	—	Middenstand.
—	—	32	Verkeerswezen.
—	—	42	
126	—	2 622	Totaal decreten.
30 425	1 933	110 934	Algemeen totaal.

ANNEXE I. — TABLEAU C.

Exécution du budget de capital de l'année budgétaire 1978

DEPENSES SUR CREDITS REPORTEES (par chapitre)

(En millions de francs.)

BUDGETS	Transferts de capitaux — Vermogens- overdrachten 50	Transferts de capitaux — Vermogens- overdrachten 60	Investissements — Investeringsen 70
Dette publique	58	—	—
Dotations	—	—	3
Premier Ministre	67	—	7
Justice	2	—	76
Intérieur	—	2	8
Affaires étrangères	—	—	21
Défense nationale	—	—	1
Gendarmerie	—	—	86
Agriculture	147	—	25
Affaires économiques	—	—	25
Classes moyennes	—	—	2
Communications	—	—	17
P.T.T.	—	—	2
Travaux publics	—	—	69
Emploi et Travail	—	—	10
Prévoyance sociale	—	—	3
Education nationale :			
— régime néerlandais	—	—	306
— régime français	—	—	250
— secteur commun	—	730	67
Culture	—	4	18
Santé publique	—	8	70
Finances	7	—	96
Affaires régionales flamandes	—	—	—
Affaires régionales wallones	—	—	—
Affaires régionales bruxelloise	—	—	—
	281	744	1 162
DECRETS.			
<i>Communautés culturelle néerlandaise :</i>			
Commissions culturelles	—	—	—
Education Nationale	—	—	20
Culture	5	8	40
Dotations	—	—	—
Classes moyennes	—	—	—
Communications	4	—	—
Santé publique	—	—	—
Agriculture	—	—	1
Affaires économiques	—	—	—
	9	8	61
<i>Communauté culturelle française :</i>			
Commissions culturelles	—	—	—
Education nationale	—	—	3
Culture	16	8	31
Classes moyennes	—	—	—
Communications	11	—	—
Santé publique	—	—	—
Agriculture	—	—	1
Affaires économiques	—	—	—
	27	8	35
<i>Communauté allemande :</i>			
Education nationale	—	—	—
Culture	1	—	—
Agriculture	—	—	—
Santé publique	—	—	—
Classes moyennes	—	—	—
Communications	—	—	—
	3	—	—
Total décrets	39	16	96
Total général	320	760	1 258

BIJLAGE I. — TABEL C.

Uitvoering van de kapitaalbegroting voor het begrotingsjaar 1978

UITGAVEN OP OVERGEDRAGEN KREDIETEN (per hoofdstuk)

(In miljoenen frank.)

Participations — <i>Deelnemingen</i> 80	Divers — <i>Diversen</i> 0	Total — <i>Totaal</i>	BEGROTINGEN
—	—	58	Rijksschuld.
—	—	3	Dotatiën.
—	—	74	Eerste Minister.
—	—	78	Justitie.
—	—	10	Binnenlandse Zaken.
—	25	46	Buitenlandse Zaken.
—	—	1	Landsverdediging.
—	—	86	Rijkswacht.
—	—	172	Landbouw.
—	—	25	Economische Zaken.
—	—	2	Middenstand.
—	—	17	Verkeerswezen.
—	—	2	P.T.T.
—	—	69	Openbare Werken.
—	—	10	Tewerkstelling en Arbeid.
—	—	3	Sociale Voorzorg.
—	—	306	Nationale Opvoeding :
—	—	250	— nederlandse stelsel.
—	—	797	— franstalig stelsel.
25	—	47	— gemeenschappelijke sector.
—	—	78	Cultuur.
—	—	103	Volksgezondheid.
—	—	—	Financiën.
—	—	—	Vlaamse gewestelijke aangelegenheden.
—	—	—	Waalse gewestelijke aangelegenheden.
—	—	—	Brusselse gewestelijke aangelegenheden.
25	25	2 237	DECRETEN.
—	—	—	<i>Nederlandse Cultuurgemeenschap :</i>
—	—	20	Culturele Commissies.
—	—	53	Nationale Opvoeding.
—	—	—	Cultuur.
—	—	—	Dotaties.
—	—	—	Middenstand.
—	—	4	Verkeerswezen.
—	—	—	Volksgezondheid.
—	—	1	Landbouw.
—	—	—	Economische Zaken.
—	—	78	<i>Franse Cultuurgemeenschap :</i>
—	—	—	Culturele Commissies.
—	—	3	Nationale Opvoeding.
—	—	55	Cultuur.
—	—	—	Middenstand.
—	—	11	Verkeerswezen.
—	—	—	Volksgezondheid.
—	—	1	Landbouw.
—	—	—	Economische Zaken.
—	—	70	<i>Duitse Cultuurgemeenschap :</i>
—	—	—	Nationale Opvoeding.
—	—	1	Cultuur.
—	—	—	Landbouw.
—	—	—	Volksgezondheid.
—	—	—	Middenstand.
—	—	—	Verkeerswezen.
—	—	3	
—	—	151	Totaal decreten.
25	25	2 388	Algemeen totaal.

[56]

[57]

ANNEXE II

RESULTAT PROVISOIRE DE L'ANNEE BUDGETAIRE 1980

AU 28 FEVRIER 1981

BIJLAGE II

VOORLOPIGE UITSLAG VAN HET BEGROTINGSJAAR 1980

PER 28 FEBRUARI 1981

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1980

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — Ramingen per artikel
TITRE I. — RECETTES COURANTES		
Section 1. — Recettes fiscales		
CHAPITRE I		
ADMINISTRATION DES CONTRIBUTIONS DIRECTES		
36.01	Taxe de circulation sur les véhicules automobiles	9 480
36.02	Taxe sur les jeux et paris	1 750
36.03	Taxe sur les appareils automatiques de divertissement	550
37.01	Impôt non ventilé perçu sous forme de précompte :	
	1. Précompte immobilier	1 600
	2. Précompte mobilier	55 540
37.02	Impôt non ventilé versé par anticipation par les non-salariés (personnes physiques et sociétés)	143 700
37.03	Impôt global non ventilé perçu par rôles à charge des non-résidents (personnes physiques et sociétés)	400
37.04	Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge des sociétés	6 200
37.05	Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge des personnes physiques	32 500
37.06	Impôt des personnes physiques perçu sous forme de précompte professionnel	365 850
37.08	Autres produits divers et recettes accidentelles	60
38.01	Amendes en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées	180
		617 810
CHAPITRE II		
ADMINISTRATION DES DOUANES ET ACCISES		
36.01	Droits d'entrée... ..	150
36.02	Droits d'accise et taxe de consommation :	
	A. — Droits d'accise :	
	a) Benzol	—
	b) Bières	3 700
	c) Boissons fermentées mousseuses	280
	d) Boissons fermentées de fruits	2 300
	e) Eaux-de-vie	2 000
	f) Boissons non alcoolisées	1 850
	g) Gaz de pétrole et autres hydrocarbures gazeux liquéfiés	170
	h) Huiles minérales	46 730
	i) Sucres et sirops de raffinage	220
	j) Tabacs... ..	20 150
		77 400
	B. — Taxe de consommation :	
	Alcools et eaux-de-vie	4 650
36.03	Taxe sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses	170
36.04	Recettes diverses et accidentelles	120
38.01	Produit du contentieux	100
		82 590

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1980

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
TITEL I. — LOPENDE ONTVANGSTEN		
Sectie 1. — Fiscale ontvangsten		
HOOFDSTUK I		
ADMINISTRATIE DER DIRECTE BELASTINGEN		
9 493	Verkeersbelasting op de autovoertuigen	36.01
1 909	Belasting op de spelen en de weddenschappen	36.02
821	Belasting op de automatische ontspanningstoestellen	36.03
1 443	Niet verdeelde belasting geïnd als voorheffing:	37.01
58 736	1. Onroerende voorheffing.	
	2. Roerende voorheffing.	
122 979	Niet verdeelde belasting vooraf gestort door de niet-loontrekkers (natuurlijke personen en vennootschappen).	37.02
— 354	Niet verdeelde globale belasting geïnd door middel van kohieren ten laste van de niet-verblijfhouders (natuurlijke personen en vennootschappen).	37.03
2 644	Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van de vennootschappen.	37.04
26 815	Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van de natuurlijke personen.	37.05
364 694	Personenbelasting geïnd als bedrijfsvoorheffing	37.06
90	Andere diverse opbrengsten en toevallige ontvangsten	37.08
192	Boeten inzake directe belastingen en ermede gelijkgestelde belastingen	38.01
589 462		
HOOFDSTUK II		
ADMINISTRATIE DER DOUANE EN ACCIJNZEN		
90	Invoerrechten	36.01
	Accijnzen en verbruikstaks:	36.02
	A. — Accijnzen:	
—	a) Benzol.	
3 754	b) Bier.	
283	c) Mousseerende gegiste dranken.	
2 286	d) Gegiste vrucht dranken.	
2 036	e) Brandewijn.	
1 772	f) Alcoholvrije dranken.	
144	g) Vloeibaar aardgas en andere vloeibare koolwaterstofgassen.	
44 867	h) Minerale olie.	
213	i) Suiker en raffinagestroop.	
16 276	j) Tabak.	
71 631		
5 122	B. — Verbruikstaks:	
	Alcohol en brandewijn.	
204	Belasting op de slijterijen van gegiste of van geestrijke dranken	36.03
73	Diverse en toevallige ontvangsten	36.04
124	Opbrengst der contentieuze zaken	38.01
77 244		

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1980 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — Ramingen per artikel
CHAPITRE III		
ADMINISTRATION DE LA T.V.A., DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES		
36.01	Taxe sur la valeur ajoutée, droits de timbre et taxes assiliées au timbre	260 560
36.02	Droits d'enregistrement	27 000
36.03	Droits de greffe	380
36.04	Droits d'hypothèque	540
36.05	Droits et amendes en matière d'assistance judiciaire et de procédure gratuite.	5
37.01	Taxe sur les associations sans but lucratif... ..	300
38.01	Amendes en matière d'impôts	1 200
38.02	Amendes de condamnations en matières diverses	1 575
	Recettes diverses	291 560
	Total pour la section I	991 960
Section II. — Recettes non fiscales		
CHAPITRE I		
MINISTERE DES FINANCES		
§ 1. Administration de la Trésorerie et de la Dette publique		
<i>Remboursements :</i>		
11.01	Remboursements :	
	1. a) de traitements, salaires, etc., liquidés indûment	1 470
	b) de pensions liquidées indûment	240
	2. de traitements liquidés par les départements ministériels au profit de fonctionnaires et agents détachés dans des organismes parastataux, interalliés, etc., ou mis en disponibilité pour mission syndicale et autres	520
12.01	Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds	510
<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>		
16.01	Frais de perception remboursés par les Communautés européennes à charge des recettes effectuées pour leur compte	1 500
<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i>		
26.01	Intérêts dus à l'Etat en provenance des entreprises	361
26.02	Intérêts du portefeuille de la Caisse des Dépôts et Consignations (arrêté royal du 18 mars 1935, art. 23), et intérêts du portefeuille des anciennes caisses de pensions de survie (loi du 2 août 1955) et intérêts du portefeuille de la Caisse d'Assurance de l'ancien personnel d'Afrique	573
26.03	Intérêts dus à l'Etat en provenance de l'étranger	708
<i>Participations aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques :</i>		
27.01	Part de l'Etat dans les bénéfices d'institutions financières	5 788
27.02	Dividendes dus à l'Etat du chef de sa participation dans le capital d'autres entreprises publiques possédant la personnalité juridique	74

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1980 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	HOOFDSTUK III	
	ADMINISTRATIE VAN DE B.T.W., REGISTRATIE EN DOMEINEN	
253 497	Belasting over de toegevoegde waarde, zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen.	36.01
22 403	Registratierechten	36.02
327	Griffierechten	36.03
415	Hypotheekrechten	36.04
8	Rechten en boeten inzake gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging.	36.05
293	Taks op de verenigingen zonder winstoogmerken	37.01
1 014	Boeten inzake belastingen	38.01
1 557	Boeten van veroordelingen in allerlei zaken	38.02
279 514	Diverse ontvangsten	
946 220	Totaal voor sectie I.	
	Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten	
	HOOFDSTUK I	
	MINISTERIE VAN FINANCIEN	
	§ 1. Administratie van de Thesaurie en Staatsschuld	
	<i>Terugbetalingen:</i>	
1 892	Terugbetalingen:	11.01.
1 082	1. a) van wedden, salarissen, enz., ten onrechte uitgekeerd;	
—	b) van pensioenen ten onrechte uitgekeerd.	
—	2. van wedden uitbetaald door de ministeriële departementen, ten bate van bij parastatale, intergeallieerde, enz., organismen gedetacheerde of voor syndicale en andere opdrachten ter beschikking gestelde ambtenaren en beambten.	
404	Storting aan de Schatkist van niet aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van voorschotten.	12.01
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten:</i>	
1 578	Inningskosten terugbetaald door de Europese Gemeenschappen ten laste van de voor hun rekening uitgevoerde ontvangsten.	16.01
	<i>Rente van overheidsvorderingen:</i>	
430	Interesten aan de Staat verschuldigd herkomstig van de bedrijven	26.01
	Interesten van de portefeuille van de Deposito- en Consignatiekas (koninklijk besluit van 18 maart 1935, art. 23) en interesten van de portefeuille van de oude kassen voor overlevingspensioenen (wet van 2 augustus 1955) en interesten van de portefeuille van de Verzekeringskas van het gewezen personeel van Afrika.	26.02
645		
382	Rente aan de Staat verschuldigd, herkomstig uit het buitenland	26.03
	<i>Aandeel in exploitatiewinsten van openbare bedrijven:</i>	
19 838	Aandeel van de Staat in de winsten van financiële instellingen	27.01
120	Dividenden aan de Staat verschuldigd uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van andere rechtspersoonlijkheid bezittende openbare beschrijven.	27.02

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1980 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — Ramingen per artikel
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	985
08.01	Recettes en provenance d'autres services	172
		12 901
	§ 2. Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines	
	<i>Remboursements :</i>	
11.01	Remboursements de traitements, pensions et indemnités	230
	<i>Ventes de biens durables et de services :</i>	
16.01	Produits des domaines	700
	<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i>	
26.01	Intérêts moratoires en matière d'impôts. — Dommages et intérêts moratoires en matières diverses	1 123
	<i>Autres produits du patrimoine :</i>	
28.01	Redevances pour l'occupation de biens domaniaux	235
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Déficit des comptables et recettes diverses	45
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	45
		2 378
	§ 3. Administration des Contributions directes	
	<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
16.01	Recettes diverses	17
	<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i>	
26.01	Intérêts de retard (à charge des entreprises et des ménages)	1 400
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Rétributions du chef de poursuites	20
	<i>Transferts de revenus des provinces, communes et organismes assimilés :</i>	
48.01	Remboursement des frais d'administration afférents à la perception de certaines taxes communales	550
		1 987
	§ 4. Administration des Douanes et Accises	
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	180
		180
	§ 5. Administration du cadastre	
	<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
16.01	Recettes diverses	100
		100

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1980 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
1 209	<i>Diversen :</i> Diverse opbrengsten	06.01
171	Ontvangsten herkomstig uit andere diensten	08.01
27 751		
235	§ 2. Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen <i>Terugbetalingen :</i> Terugbetalingen van wedden, pensioenen en vergoedingen	11.01
545	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i> Opbrengsten van de domeinen	16.01
1 474	<i>Rente van overheidsvorderingen :</i> Nalatigheidsinteressen inzake belastingen. — Schadevergoedingen en moratoire interessen in allerlei zaken.	26.01
263	<i>Overige opbrengsten van het patrimonium :</i> Retributies voor het gebruik van domeingoederen	28.01
3	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i> Deficit van rekenplichtigen en verscheidene invorderingen	38.01
47	<i>Diversen :</i> Diverse opbrengsten	06.01
2 567		
22	§ 3. Administratie der Directe Belastingen <i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i> Diverse ontvangsten	16.01
2 013	<i>Rente van overheidsvorderingen :</i> Nalatigheidsinteressen (ten laste van de bedrijven en van de gezinnen)	26.01
9	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i> Retributiegelden wegens vervolgingen... ..	38.01
603	<i>Inkomensoverdrachten van provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen :</i> Vergelding der administratiekosten in verband met de inning van sommige gemeentebelastingen.	48.01
2 647		
193	§ 4. Administratie der Douane en Accijnzen <i>Diversen :</i> Diverse opbrengsten	06.01
193		
54	§ 5. Administratie van het kadaster <i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i> Diverse ontvangsten	16.01
54		

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1980 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — Ramingen per artikel
	§ 6. Diverses administrations	
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	30
	Total pour le chapitre I	17 576
	CHAPITRE II	
	SERVICES DU PREMIER MINISTRE	
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	59
		59
	CHAPITRE III	
	MINISTERE DE LA JUSTICE	
	<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
16.01	Produits du <i>Moniteur belge</i>	280
	<i>Participations aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques :</i>	
27.01	Bénéfices de la Régie du travail pénitentiaire et bénéfices réalisés par les fermes autonomes	14
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	32
		326
	CHAPITRE IV	
	MINISTERE DE L'INTERIEUR	
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	7
		7
	CHAPITRE V	
	MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT	
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Produit des droits de chancellerie, taxes consulaires et visa des passeports	95
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	9
		104
	CHAPITRE VI	
	MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE	
	<i>Remboursements :</i>	
12.01	Remboursements de dépenses	68

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1980 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — <i>Ontvangsten per artikel</i>	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	§ 6. Diverse administraties	
	<i>Diversen :</i>	
—	Diverse opbrengsten	06.01
—	Totaal voor hoofdstuk I.	
	HOOFDSTUK II	
	DIENTEN VAN DE EERSTE MINISTER	
	<i>Diversen :</i>	
52	Diverse opbrengsten	06.01
52		
	HOOFDSTUK III	
	MINISTERIE VAN JUSTITIE	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>	
282	Opbrengsten van het <i>Belgisch Staatsblad</i>	16.01
	<i>Aandeel in exploitatiewinsten van openbare bedrijven :</i>	
—	Winsten van de Regie van de gevangenisarbeid en winsten gemaakt door de zelfstandige boerderijen.	27.01
	<i>Diversen :</i>	
27	Diverse opbrengsten	06.01
309		
	HOOFDSTUK IV	
	MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN	
	<i>Diversen :</i>	
11	Diverse opbrengsten	06.01
11		
	HOOFDSTUK V	
	MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING	
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>	
88	Opbrengst van de kanselarij- en consulaatrechten en visa der paspoorten	38.01
	<i>Diversen :</i>	
9	Diverse opbrengsten	06.01
97		
	HOOFDSTUK VI	
	MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING	
	<i>Terugbetalingen :</i>	
94	Terugbetalingen van uitgaven	12.01

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1980 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — Ramingen per artikel
17.01	Remboursement par la République fédérale d'Allemagne des sommes revenant à la Belgique au titre de valeur résiduelle d'aménagements effectués aux installations restituées	—
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	—
		68
	CHAPITRE VII	
	MINISTERE DE L'AGRICULTURE	
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	17
		17
	CHAPITRE VIII	
	MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES	
	<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>	
36.01	Annuités et brevets... ..	130
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	92
		222
	CHAPITRE IX	
	MINISTERE DES COMMUNICATIONS	
	<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>	
36.01	Redevances perçues par les Administrations des Transports et de l'Aéronautique et par le Commissariat général au Tourisme	514
38.01	Droits de pilotage et de remorquage, commissariats maritimes, service d'inspection maritime et service de jaugeage	774
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	35
08.01	Remboursement d'avances budgétaires par la Marine et la Navigation intérieure ...	30
		1353
	CHAPITRE X	
	ADMINISTRATION DES POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES	
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Appareils récepteurs de radio et de télévision privés. — Redevances nettes	10 153
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	3
		10 156

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1980 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
—	Terugbetaling door de Duitse Bondsrepubliek van de sommen die aan België toekomen als residuele waarde van verbeteringswerken uitgevoerd aan de teruggegeven installaties.	17.01
—	<i>Diversen :</i>	
94	Diverse opbrengsten	06.01
	HOOFDSTUK VII MINISTERIE VAN LANDBOUW	
	<i>Diversen :</i>	
12	Diverse opbrengsten	06.01
12		
	HOOFDSTUK VIII MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN	
	<i>Indirecte belasting en heffingen :</i>	
134	Annuititeiten voor octrooien	36.01
	<i>Diversen :</i>	
72	Diverse opbrengsten	06.01
141		
	HOOFDSTUK IX MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN	
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>	
6	Bijdragen geïnd door het Bestuur van het Vervoer, het Bestuur der Luchtvaart en door het Commissariaat-Generaal voor Toerisme.	36.01
872	Loods- en sleepgelden, zeevaartpolitie, zeevaartinspectie- en metingsdienst	38.01
	<i>Diversen :</i>	
341	Diverse opbrengsten	06.01
30	Terugbetaling van begrotingsvoorschotten door het Zweewezen en de Binnenvaart ...	08.01
1249		
	HOOFDSTUK X BESTUUR DER POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE	
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>	
10 603	Private radio- en televisieontvangstoestellen. — Nettobetalingen	38.01
	<i>Diversen :</i>	
—	Diverse opbrengsten	06.01
10 603		

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1980 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — Ramingen per artikel
CHAPITRE XI		
MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS		
<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>		
36.01	Produits des rivières et canaux	74
<i>Divers :</i>		
06.01	Produits divers	32
		106
CHAPITRE XII		
MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL		
<i>Transferts de revenus de l'étranger :</i>		
39.01	Intervention de la C.E.C.A. dans le paiement de l'aide de réadaptation accordée aux travailleurs licenciés par suite de la fermeture de certaines entreprises des industries du charbon et de l'acier... ..	—
<i>Divers :</i>		
06.01	Produits divers	60
		60
CHAPITRE XIII		
MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE		
<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i>		
26.01	Intérêts revenant à l'Etat du chef des contributions perçues par l'Office National de Sécurité Sociale en application de la loi du 3 avril 1962 et de l'arrêté royal du 24 décembre 1962 relatifs à la pension de retraite et de survie des ouvriers et des employés	—
<i>Remboursements de transferts de revenus à la sécurité sociale :</i>		
42.01	Remboursements de dépenses	—
<i>Divers :</i>		
06.01	Produits divers	21
08.01	Remboursement, par les régies dépendant des Ministères des Communications et des Affaires économiques, des allocations payées, pour leur compte, à l'intervention de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés	—
		21
CHAPITRE XIV		
MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE ET DE LA CULTURE NEERLANDAISE		
<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>		
38.01	Droits d'entrée à la Bibliothèque royale et dans les musées de l'Etat. — Droits d'inscription et minerval. — Produits divers des établissements et services.	38
<i>Divers :</i>		
06.01	Produits divers	4
		42

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1980 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	HOOFDSTUK XI MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN	
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>	
78	Opbrengsten van rivieren en kanalen	36.01
	<i>Diversen :</i>	
3	Diverse opbrengsten	06.01
81		
	HOOFDSTUK XII MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID	
	<i>Inkomstenoverdrachten van het buitenland :</i>	
—	Tussenkost van de E.G.K.S. in de betaling van de wederaanpassingshulp verleend aan de werknemers die, ten gevolge van de sluiting van sommige ondernemingen in de kolenmijn- en staalindustrie, werden ontslagen.	39.01
	<i>Diversen :</i>	
50	Diverse opbrengsten	06.01
50		
	HOOFDSTUK XIII MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG	
	<i>Rente van overheidsvorderingen :</i>	
—	Interesten aan de Staat toekomende uit hoofde van door de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid geïnde contributies bij toepassing van de wet van 3 april 1962 en het koninklijk besluit van 24 december 1962, betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders en bedienden.	26.01
	<i>Terugbetalingen van inkomstenoverdrachten aan de sociale zekerheid :</i>	
—	Terugbetalingen van uitgaven	42.01
	<i>Diversen :</i>	
74	Diverse opbrengsten	06.01
—	Terugbetaling, door de regies die afhangen van het Ministerie van Verkeerswezen en het Ministerie van Economische Zaken, van de voor hun rekening betaalde bijslag door bemiddeling van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers.	08.01
74		
	HOOFDSTUK XIV MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING EN NEDERLANDSE CULTUUR	
	<i>Overige inkomstenoverdrachten van gezinnen en bedrijven :</i>	
45	Entreegeld van de Koninklijke Bibliotheek en van de Staatsmusea. — Inschrijvingsrechten en schoolgeld. — Diverse opbrengsten der inrichtingen en diensten.	38.01
	<i>Diversen :</i>	
1	Diverse opbrengsten	06.01
46		

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1980 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — Ramingen per artikel
	CHAPITRE XV MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE ET DE LA CULTURE FRANÇAISE <i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Droits d'entrée à la Bibliothèque royale et dans les musées de l'Etat. — Droits d'inscription et minerval. — Produits divers des établissements et services.	47
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	7
		54
	CHAPITRE XVI MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE <i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	32
	Total pour la section II	30 203
	Total pour les recettes courantes	1 022 163
	TITRE II — RECETTES EN CAPITAL	
	Section I — Recettes fiscales	
	CHAPITRE I ADMINISTRATION DE LA T.V.A. DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES <i>Impôts sur le patrimoine :</i>	
57.01	Droits de successions	12 600
57.02	Impôt sur le capital	—
		12 600
	Section II — Recettes non fiscales	
	CHAPITRE I MINISTERE DES FINANCES § 1. Administration de la Trésorerie et de la Dette publique <i>Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i>	
86.01	Amortissement par des organismes d'intérêt public d'emprunts émis par eux sous la garantie de l'Etat ou d'avances et de prêts leur consentis par l'Etat	182

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1980 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	HOOFDSTUK XV MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING EN FRANSE CULTUUR	
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en bedrijven :</i>	
45	Entreegeld van de Koninklijke Bibliotheek en van de Staatsmusea. — Inschrijvingsrechten en schoolgeld. — Diverse opbrengsten der inrichtingen en diensten.	38.01
	<i>Diversen :</i>	
1	Diverse opbrengsten	06.01
46		
	HOOFDSTUK XVI MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN	
	<i>Diversen :</i>	
31	Diverse opbrengsten	06.01
46 041	Totaal voor sectie II.	
992 261	Totaal voor de lopende ontvangsten.	
	TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN	
	Sectie I — Fiscale ontvangsten	
	HOOFDSTUK I	
	ADMINISTRATIE VAN DE B.T.W., REGISTRATIE EN DOMEINEN	
	<i>Vermogensheffingen :</i>	
11 332	Successierechten	57.01
—	Belasting op het kapitaal	57.02
11 332		
	Sectie II — Niet-fiscale ontvangsten	
	HOOFDSTUK I	
	MINISTERIE VAN FINANCIEN	
	§ 1. Administratie van de Thesaurie en Staatsschuld	
	<i>Kredietaflossingen door en liquidatie van deelnemingen in bedrijven :</i>	
129	Delging door instellingen van openbaar nut van door onder de waarborg van de Staat geëmitteerde leningen, of van voorschotten en leningen hun door de Staat toegestaan.	86.01

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1980 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — Ramingen per artikel
86.05	Remboursement d'avances consenties (autres que celles visées ci-dessus).	79
	<i>Divers :</i>	
06.01	Recettes diverses patrimoniales	624
		885
	§ 2. Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines	
	<i>Transferts de capitaux des ménages :</i>	
58.01	Saisies et biens sous séquestre	30
	<i>Ventes de terrains et bâtiments dans le pays :</i>	
76.01	Produit de la vente d'immeubles	350
	<i>Ventes de biens meubles durables :</i>	
77.01	Prix de vente d'objets mobiliers hors d'usage provenant des divers départements ministériels ou organismes d'Etat.	70
	<i>Divers :</i>	
06.01	Recettes diverses patrimoniales	61
		511
	CHAPITRE II	
	SERVICES DU PREMIER MINISTRE	
	<i>Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i>	
86.01	Remboursement d'un prêt consenti à l'Agence Belga	—
		—
	CHAPITRE III	
	MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES	
	<i>Remboursements de crédits par les ménages :</i>	
87.01	Versements du Fonds commun de garantie	3
		3
	CHAPITRE IV	
	MINISTERE DE LA JUSTICE	
	<i>Crédits et participations. — Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i>	
86.05	Versement de la Régie du Travail pénitentiaire.	2
	Total de la section II	1 401
	Total des recettes en capital	14 001

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1980 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
134	Terugbetaling van toegestane voorschotten (andere dan die welke hierboven bedoeld zijn).	86.05
700	<i>Diversen :</i> Diverse vermogensontvangsten	06.01
963		
	§ 2. Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen	
	<i>Vermogensoverdrachten van gezinnen :</i>	
26	Verbeurdverklaringen en gesekwestreerde goederen... ..	58.01
	<i>Verkoop van grond en gebouwen in het binnenland :</i>	
239	Verkoopprijzen van onroerende goederen	76.01
	<i>Verkoop van duurzame roerende goederen :</i>	
58	Verkoopprijzen van buiten gebruik gestelde roerende voorwerpen voortkomende van de verscheidene ministeriële departementen of Staatsinstellingen	77.01
	<i>Diversen :</i>	
65	Diverse vermogensontvangsten	06.01
388		
	HOOFDSTUK II	
	DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER	
	<i>Terugbetaling van kredieten door en liquidaties van deelnemingen in bedrijven :</i>	
—	Terugbetaling van een lening toegekend aan het Agentschap Belga	86.01
—		
	HOOFDSTUK III	
	MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN	
	<i>Terugbetaling van kredieten door gezinnen :</i>	
6	Stortingen van het Gemeenschappelijk Waarborgfonds	87.01
6		
	HOOFDSTUK IV	
	MINISTERIE VAN JUSTITIE	
	<i>Kredieten en deelnemingen. — Terugbetaling van kredieten door liquidaties van deelnemingen in bedrijven :</i>	
2	Stortingen van de Regie van de gevangenisarbeid.	86.05
1 357	Totaal voor sectie II.	
12 689	Totaal voor de kapitaalontvangsten.	

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1980 (suite)

(En millions de francs)

DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — Raminger per artikel
EMPRUNTS INTERIEURS	
1. Emprunt 11 % 1980-1989 émis au pair du 24 janvier au 8 février :	
Produit nominal :	
— janvier 23	
— février 59 977	60 000
Produit net :	
— janvier 23	
— février 58 992	59 015
Affecté au remboursement à 102 % à leur échéance finale (20 janvier 1980) des emprunts réunis 1970-1980 (art. 6 V.M.)	- 5 644
Affecté à l'emprunt 7,25-7,50 % 1971-1980-1987 comme :	
a) inscription à l'emprunt 13-11,50 %, Fonds des Routes 1980-1983-1988, émis à 99,50 % du 11 au 20 avril 1980	- 2 062
b) remboursement facultatif au pair (art. 6 V.M.) à partir du 11 au 29 avril 1980 :	
— avril -12 988	
— mai - 246	- 13 234
Affecté à l'emprunt 7-7,25 % 1973-1980-1985 comme :	
a) inscription à l'emprunt 13-11,50 % Fonds des Routes 1980-1983-1988, émis à 99,50 % du 11 au 29 avril 1980	- 5 894
b) remboursement facultatif au pair (art. 6 V.M.) à partir du 5 mai 1980 :	
— mai -3 086	
— juin - 88	- 3 174
2. Emprunt 12,75 % 1980-1988 émis au pair du 27 mai au 11 juin :	29 007
Produit nominal :	
— mai 7	
— juin 44 193	44 200
Produit net :	
— mai 7	
— juin 43 454	43 461
Affecté à l'emprunt réuni 1968-1969-1980 comme :	
a) inscription :	
— septembre - 144	
— octobre -4 869	- 5 013
b) remboursement au pair à son échéance finale (16 septembre 1980) (art. 6 V.M.) :	
— septembre -1 740	
— octobre - 541	- 2 281
3. Emprunt 12,5, 13 % 1980-1984-1989 émis au pair du 29 septembre au 14 octobre :	36 167
Produit nominal :	
— septembre 265	
— octobre 50 335	50 600
Produit net :	
— septembre 265	
— octobre 49 513	49 778
Total emprunts intérieurs	114 952

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1980 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN
	BINNENLANDSE LENINGEN
	1. 11 % lening 1980-1989 tegen het pari toegevoerd van 24 januari tot 8 februari:
	Nominale opbrengst:
	— januari 23
	— februari 59 977
	60 000
	Netto-opbrengst:
	— januari 23
	— februari 58 992
	59 015
	Benut voor de terugbetaling tegen 102 % op haar eindvervaldag (20 januari 1980) van de gegroepeerde leningen 1970-1980 (art. 6 R.M.) - 5 644
	Benut voor de 7,25-7,50 % lening 1971-1980-1987 als:
	a) inschrijving op de 13-11,50 % lening Wegenfonds 1980-1983-1988, tegen 99,50 % uitgegeven van 11 tot 20 april 1980 - 2 062
	b) vervroegde terugbetaling tegen het pari (art. 6 R.M.) vanaf 11 tot 29 april 1980:
	— april - 12 988
	— mei - 246
	- 13 234
	Benut voor de 7-7,25 % lening 1973-1980-1985 als:
	a) als inschrijving op 13-11,50 % lening Wegenfonds 1980-1983-1988, tegen 99,50 % uitgegeven van 11 tot 29 april 1980 - 5 894
	b) vervroegde terugbetaling tegen het pari (art. 6 V.M.) vanaf 5 mei 1980:
	— mei - 3 086
	— juni - 88
	- 3 174
29 007	2. 12,75 % lening 1980-1988 tegen het pari uitgegeven van 27 mei tot 11 juni:
	Nominale opbrengst:
	— mei 7
	— juni 44 193
	44 200
	Netto-opbrengst:
	— mei 7
	— juni 43 454
	43 461
	Benut voor de gegroepeerde lening 1968-1969-198 als:
	a) inschrijving:
	— september - 144
	— oktober - 4 869
	- 5 013
	b) terugbetaling tegen het pari op haar eindvervaldag (16 september 1980) (art. 6 R.M.):
	— september - 1 740
	— oktober - 541
	- 2 281
36 167	3. 12,5, 13 % lening 1980-1984-1989 tegen het pari uitgegeven van 29 september tot 14 oktober:
	Nominale opbrengst:
	— september 265
	— oktober 50 335
	50 600
	Netto-opbrengst:
	— september 265
	— oktober 49 513
	49 778
49 778	
114 952	Totaal binnenlandse leningen.

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1980 (suite)

(En millions de francs)

DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — Ramingen per artikel
EMPRUNTS EXTERIEURS 1. Ouverture de crédit à taux révisible de \$ 1 000 000 000 I (10 decembre 1979): 1^{re} tr. DM 347 400 000 (27 decembre 1979) (voir déc. 1979) 2^e tr. \$ 200 000 000 (7 janvier 1980)... .. 5 554 3^e tr. \$ 300 000 000 (17 janvier 1980) 8 379 4^e tr. DM 173 000 000 + FS 60 000 000 (25 janvier 1980)... .. 5 625 19 558 5^e tr. FS 162 900 000 (7 février 1980) 2 831 22 389 2. Emprunt 8,88 % DM 50 000 000 1980-1990 (3 mars 1980) 813 3. Emprunt 5,50 % 1980-1985 FS 100 000 000 (SAMA II, 27 mars 1980) 1 674 4. Crédit SAMA III: DM 80 000 000 (8,35 %) 1 273 FS 100 000 000 (6,10 %) 1 732 Fl 85 000 000 (10 %)... .. 1 223 4 228 BF 2 800 000 000 (12,85 %) net... .. 2 788 7 016 5. Emprunt 10 % DM 100 000 000 1980-1990 (2 mai 1980) 1 589 6. Ouverture de crédit à taux révisible de \$ 1 200 000 000 II: 1^{re} tranche (19 mai 1980): — \$ 200 000 000 - 11,50 %, 3 mois... .. 5 748 — 100 000 000 (FS 165 400 000) - 6,50 %, 3 mois. 2 878 8 626 2^e tranche (30 mai 1980): — \$ 100 000 000 - 10,25 %, 3 mois... .. 2 840 — \$ 100 000 000 (DM 177 100 000) - 10 %, 3 mois. 2 837 5 677 3^e tranche (10 juin 1980): — \$ 100 000 000 - 10,3125 %, 3 mois 2 842 — \$ 100 000 000 (DM 177 500 000) - 10,0625 %, 3 mois... .. 2 843 — \$ 100 000 000 (FS 164 450 000) - 6,875 %, 3 mois... .. 2 844 8 529 4^e tranche (19 juin 1980): — \$ 100 000 000 - 9,8125 %, 3 mois 2 836 5^e tranche (9 juillet 1980): — \$ 200 000 000: \$ 50 000 000 - 9,875 %, 6 mois... .. 1 398 \$ 150 000 000 - 9,375 %, 6 mois 4 196 (DM 261 750 000) 5 594 6^e tranche (18 juillet 1980): — \$ 100 000 000 - 9,3125 %, 6 mois 2 798 34 060 7. Emprunt 7³/₈ % 1980-1985 DM 50 000 000 (KFTCIC - émis à 98,50 %)... .. 792 8. Variation du capital d'ouvertures de crédit à taux révisible 968 69 301 Total emprunts extérieurs Total emprunts 184 253	

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1980 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN
	BUITENLANDSE LENINGEN
	1. Kredietopening met variabele rentevoet van \$ 1 000 000 000 I (10 december 1979):
	1 ^{ste} tr. DM. 347 400 000 (27 december 1979) (zie dec. 1979)
	2 ^e tr. \$ 200 000 000 (7 januari 1980) 5 554
	3 ^e tr. \$ 300 000 000 (17 januari 1980) 8 379
	4 ^e tr. DM 173 000 000 + FS 60 000 000 (25 januari 1980) 5 625
	19 558
22 389 813 1 674	5 ^e tr. FS 162 900 000 (7 februari 1980) 2 831
	2. 8,88 % lening DM 50 000 000 1980-1990 (3 maart 1980).
	3. 5,50 % lening 1980-1985 FS 100 000 000 (SAMA II, 27 maart 1980).
	4. Krediet SAMA III:
	DM 80 000 000 (8,35 %) 1 273
	FS 100 000 000 (6,10 %) 1 732
	FI 85 000 000 (10 %) 1 223
	4 228
7 016 1 589	BF 2 800 000 000 (12,85 %) net 2 788
	5. 10 % lening DM 100 000 000 1980-1990 (2 mei 1980).
	6. Kredietopening met variabele rentevoet van \$ 1 200 000 000 II:
	1 ^{ste} tranche (19 mei 1980):
	— \$ 200 000 000 - 11,50 %, 3 maand 5 748
	— \$ 100 000 000 (FS 165 400 000) - 6,50 %, 3 maand. 2 878
	8 626
	2 ^e tranche (30 mei 1980):
	— \$ 100 000 000 - 10,25 %, 3 maand 2 840
	— \$ 100 000 000 (DM 177 100 000) - 10 %, 3 maand. 2 837
	5 677
	3 ^e tranche (10 juni 1980):
	— \$ 100 000 000 - 10,3125 %, 3 maand 2 842
	— \$ 100 000 000 (DM 177 500 000) - 10,0625 %, 3 maand 2 843
	— \$ 100 000 000 (FS 164 450 000) - 6,875 %, 3 maand 2 844
	8 529
	4 ^e tranche (19 juni 1980):
	— \$ 100 000 000 - 9,8125 %, 3 maand 2 836
	5 ^e tranche (9 juli 1980):
	— \$ 200 000 000:
	\$ 50 000 000 - 9,875 %, 6 maand 1 398
	\$ 150 000 000 - 9,375 %, 6 maand 4 196
	(DM 261 750 000)
	5 594
	6 ^e tranche (18 juli 1980):
34 060 792 968	— \$ 100 000 000 - 9,3125 %, 6 maand 2 798
69301	7. 7 ³ / ₈ % lening 1980-1985 DM 50 000 000 (KFTCIC - uitgegeven tegen 98,50 %).
184 253	8. Kapitaalverandering van kredietopeningen met variabele rentevoet.
	Total buitenlandse leningen.
	Totaal leningen.

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'année budgétaire 1980 (suite)

(En millions de francs)

RECAPITULATION		Evaluations par article — Rammingen per artikel
Titre I. — Recettes courantes.		
Section I. — Recettes fiscales :		
Contributions directes		617 810
Douanes et accises		82 590
T.V.A., Enregistrement et Domaines		291 560
Total pour les impôts		991 960
Section II. — Recettes non fiscales		30 203
Total pour les recettes courantes		1 022 163
Titre II. — Recettes en capital.		
Section I. — Recettes fiscales : droits de succession		12 600
Section II. — Recettes non fiscales		1 401
Total pour les recettes en capital		14 001
Produits d'emprunts		184 253
Total général		1 220 417

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1980 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	SAMENVATTING
589 462 77 244 279 514	Titel I. - Lopende ontvangsten. Sectie I. — Fiscale ontvangsten : Directe belastingen : Douane en Accijnzen. B.T.W., Registratie en Domeinen.
946 220	Totaal voor de belastingen.
46 041	Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten.
992 261	Totaal voor de lopende ontvangsten.
11 332 1 357	Titel II. — Kapitaalontvangsten. Sectie I. — Fiscale ontvangsten : successierechten. Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten.
12 689	Totaal voor de kapitaalontvangsten.
184 253	Leningsopbrengsten.
1 189 203	Algemeen totaal.

ANNEXE II. — TABLEAU B.

Dépenses courantes de l'année budgétaire 1980
(Résultats provisoires au 28 février 1981 — en millions de francs)

BUDGETS	Crédits de l'année budgétaire <i>Krediet voor het begrotingsjaar</i>	Crédits supplémentaires <i>Bijkrediet</i>	Crédits supplémentaires d'années budgétaires antérieures <i>Bijkrediet vorige begrotingsjaren</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>	Répartition crédits provisionnels <i>Verdeling provisioneel krediet</i>	Crédits à fusionner reportés de l'année budgétaire précédente <i>Van het vorige begrotingsjaar getransporteerd te fusioneren krediet</i>
Dette publique ...	124 271	18 927	1 785	1 783	—	—
Pensions ...	119 705	1 840	629	4 375	—	—
Dotations ...	3 177	—	—	—	—	—
Dotations culturelles ...	39 482	25	226	278	—	230
Services du Premier Ministre ...	2 642	12	7	106	—	356
Justice ...	20 876	383	9	867	—	—
Intérieur ...	69 609	742	21	1 683	—	—
Affaires étrangères et Commerce extérieur ...	14 335	246	24	761	—	—
Défense nationale ...	80 437	800	181	2 662	—	12 186
Gendarmerie ...	12 552	200	24	454	—	222
Agriculture ...	8 199	49	13	242	—	—
Affaires économiques ...	20 124	527	171	1 253	—	314
Classes moyennes ...	5 126	—	12	133	—	7
Communications ...	68 550	52	78	1 817	—	116
Postes, Télégraphes et Téléphones ...	16 806	19	7	1 413	—	—
Travaux publics ...	47 986	464	118	1 051	—	164
Emploi et Travail ...	83 585	2 715	1	3 128	—	4
Prévoyance sociale ...	97 545	206	2 314	3 140	—	414
Education nationale :						
— régime français ...	85 314	4 207	2 182	794	—	665
— régime néerlandais ...	110 893	—	—	—	—	197
— secteur commun ...	2 102	—	—	—	—	—
Culture ...	979	—	—	—	—	—
Santé publique et Famille ...	36 697	136	731	1 319	—	257
Finances ...	29 193	1 795	69	743	—	2 525
Affaires régionales flamandes ...	8 195	—	—	—	—	1 643
Affaires régionales wallonnes ...	6 489	—	—	—	—	1 344
Affaires régionales bruxelloises ...	1 335	67	—	67	—	618
Totaux généraux ...	1 116 204	33 412	8 602	28 069	—	21 262
<i>Communauté culturelle néerlandaise :</i>						
Education nationale ...	3 703	13	—	265	—	10
Affaires culturelles ...	6 719	—	—	—	—	34
Justice ...	2	—	—	1	—	—
Classes moyennes ...	591	—	—	—	—	—
Communications ...	182	—	—	—	—	—
Santé publique ...	6 606	—	—	—	—	—
Agriculture ...	20	—	—	—	—	—
Dotations ...	171	—	—	—	—	—
Prévoyance sociale ...	4 741	—	—	—	—	—
Affaires économiques ...	127	—	—	—	—	—
Emploi et Travail ...	948	—	—	—	—	—
Totaux ...	23 810	13	—	266	—	44
<i>Communauté culturelle française :</i>						
Education nationale ...	1 230	—	—	—	—	121
Affaires culturelles ...	7 401	4	224	5	—	65
Justice ...	—	—	—	—	—	—
Classes moyennes ...	437	—	—	—	—	—
Communications ...	138	6	1	5	—	—
Santé publique ...	5 041	2	1	2	—	—
Agriculture ...	12	—	—	—	—	—
Dotations ...	132	—	—	—	—	—
Prévoyance sociale ...	—	—	—	—	—	—
Affaires économiques ...	107	—	—	—	—	—
Emploi et Travail ...	923	—	—	—	—	—
Totaux ...	15 421	12	226	12	—	186
<i>Communauté culturelle allemande :</i>						
Education nationale ...	17	—	—	—	—	—
Affaires culturelles ...	112	—	—	—	—	—
Classe moyennes ...	25	—	—	—	—	—
Communications ...	1	—	—	—	—	—
Santé publique ...	67	—	—	—	—	—
Agriculture ...	—	—	—	—	—	—
Emploi et Travail ...	29	—	—	—	—	—
Totaux ...	251	—	—	—	—	—
Totaux dépenses culturelles ...	39 482	25	226	278	—	230

(1) Non compris 1 394 pour matières personnalisables.

BIJLAGE II. — TABEL B.

Lopende uitgaven voor het begrotingsjaar 1980
(Voorlopige uitslagen per 28 februari 1981 — in miljoenen frank)

Crédits compléments — Aanvullend krediet	Transferts — Transferten	Total des crédits de l'année budgétaire — Totaal krediet voor het begrotingsjaar	Dépenses — Uitgaven	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — Van het vorige begrotingsjaar getransporteerd krediet	Dépenses sur crédits reportés — Uitgaven op getransporteerd krediet	BEGROTINGEN
—	— 46	143 154	141 254	1 226	739	Rijksschuld.
—	—	117 799	114 119	5 451	4 708	Pensioenen.
—	4	3 181	2 941	66	4—	Dotatiën.
—	—	39 685	34 013	3 084	3 233	Culturele Dotaties.
—	21	2 932	2 261	300	209	Diensten van de Eerste Minister.
—	—	20 401	14 934	1 759	1 092	Justitie.
—	—	68 689	62 184	5 047	4 126	Binnenlandse Zaken.
—	—	13 844	11 989	3 290	2 183	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
—	244	91 186	76 083	3 773	3 447	Landsverdediging.
—	157	12 701	11 580	451	375	Rijkswacht.
—	—	8 019	7 310	887	390	Landbouw.
—	—	19 883	16 832	1 510	904	Economische Zaken.
—	1	5 013	4 780	144	38	Middenstand.
—	—	66 979	66 117	2 830	2 075	Verkeerswezen.
—	—	15 419	15 393	216	213	Post, Telegrafie en Telefonie.
—	—	47 681	44 788	2 031	1 291	Openbare Werken.
—	—	83 177	87 605	1 601	1 332	Tewerkstelling en Arbeid.
—	— 1	97 338	92 947	482	338	Sociale Voorzorg.
—	—	91 574	92 037	2 578	899	Nationale Opvoeding:
—	—	111 090	112 316	2 139	1 604	— franstalig stelsel.
—	—	2 102	1 691	429	319	— nederlandstalig stelsel.
—	—	979	680	188	193	— gemeenschappelijke sector.
—	—	36 502	27 319	2 046	1 540	Cultuur.
—	—402	32 437	25 241	2 337	1 393	Volksgezondheid en Gezin.
—	—	9 838	7 509	—	—	Financiën.
—	—	7 833	5 856	—	—	Vlaamse Gewestelijke Aangelegenheden.
—	—	1 953	1 858	63	—	Waalse Gewestelijke Aangelegenheden.
—	—	—	—	—	—	Brusselse Gewestelijke Aangelegenheden.
—	— 22	1 151 389	1 081 637 ⁽¹⁾	43 928	32 645	Algemene totalen.
—	—	—	—	—	—	<i>Nederlandse Cultuurgemeenschap :</i>
—	—	3 461	1 431	68	31	Nationale Opvoeding.
—	—	6 753	7 294	1 030	969	Culturele Zaken.
—	—	1	1 011	—	—	Justitie.
—	—	591	460	85	86	Middenstand.
—	—	182	164	37	38	Verkeerswezen.
—	—	6 606	4 651	148	121	Volksgezondheid.
—	—	20	3	18	10	Landbouw.
—	—	171	—	—	—	Dotatiën.
—	—	4 741	2 282	—	—	Sociale Voorzorg.
—	—	127	—	121	121	Economische Zaken.
—	—	948	904	—	—	Tewerkstelling en Arbeid.
—	—	23 601	18 200	1 507	1 376	Totalen.
—	—	—	—	—	—	<i>Franse Cultuurgemeenschap :</i>
—	—	1 351	1 295	53	44	Nationale Opvoeding.
—	—	7 689	6 744	1 016	1 423	Culturele Zaken.
—	—	—	1 208	—	—	Justitie.
—	—	437	329	76	76	Middenstand.
—	—	140	104	38	27	Verkeerswezen.
—	—	5 042	3 202	142	124	Volksgezondheid.
—	—	12	3	13	10	Landbouw.
—	—	132	—	83	—	Dotatiën.
—	—	—	1 803	—	—	Sociale Voorzorg.
—	—	107	89	106	106	Economische Zaken.
—	—	—	—	—	—	Tewerkstelling en Arbeid.
—	—	15 833	15 684	1 527	1 810	Totalen.
—	—	—	—	—	—	<i>Duitse Cultuurgemeenschap :</i>
—	—	17	16	15	15	Nationale Opvoeding.
—	—	112	91	21	21	Culturele Zaken.
—	—	25	19	10	9	Middenstand.
—	—	1	—	—	—	Verkeerswezen.
—	—	67	3	3	2	Volksgezondheid.
—	—	—	—	1	—	Landbouw.
—	—	29	—	—	—	Tewerkstelling en Arbeid.
—	—	251	129	50	47	Totalen.
—	—	39 685	34 013	3 084	3 233	Totalen culturele uitgaven.

(1) Exclusief 1 394 voor persoonsgebonden materies.

ANNEXES II. — TABLEAU B.

Dépenses de capital de l'année budgétaire 1980
(Résultats provisoires au 28 février 1981 — en millions de francs)

BUDGETS	Crédits de l'année budgétaire — <i>Krediet voor het begrotingsjaar</i>	Crédits supplémentaires — <i>Bijkrediet</i>	Crédits supplémentaires d'années budgétaires antérieures — <i>Bijkrediet vorige begrotingsjaren</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Crédits à fusionner reportés de l'année budgétaire précédente — <i>Van het vorige begrotingsjaar getransporteerd te fusioneren krediet</i>
Dette publique	395	—	—	—	—
Pensions	—	—	—	—	—
Dotations	133	—	—	—	—
Dotations culturelles	6 416	278	4	328	3 600
Services du Premier Ministre	2 111	—	—	111	855
Justice	168	—	1	1	—
Intérieur	749	—	—	106	177
Affaires étrangères et Commerce extérieur	5 216	53	—	824	4 328
Défense nationale	2 090	76	—	72	196
Gendarmerie	555	—	—	22	229
Agriculture	2 020	—	1	—	714
Affaires économiques	7 896	252	1	290	6 911
Classes moyennes	7	—	—	—	—
Communications	24 928	1 003	—	400	10 757
P.T.T.	1	1	—	—	—
Travaux publics	36 320	190	1	218	12 061
Emploi et Travail	1 198	—	—	—	—
Prévoyance sociale	6	—	—	—	—
Education nationale :					
— régime français	1 987	1	7	447	946
— régime néerlandais	1 948	—	—	—	548
— secteur commun	15 237	—	—	—	334
Culture	71	—	—	—	—
Santé publique et Famille	8 429	835	—	1 482	2 599
Finances	11 352	14 372	2	885	6 924
Affaires régionales flamandes	13 572	—	—	—	6 004
Affaires régionales wallonnes	10 468	—	—	—	6 943
Affaires régionales bruxelloises	2 464	24	—	24	3 312
Totaux généraux	155 737	17 085	17	5 210	67 438
<i>Communauté culturelle néerlandaise :</i>					
Education nationale	111	—	—	50	—
Affaires culturelles	1 617	—	—	—	735
Classes moyennes	—	—	—	—	—
Communications	429	—	—	—	638
Santé publique	748	—	—	—	—
Agriculture	1	—	—	—	—
Dotations	—	—	—	—	—
Affaires économiques	—	—	—	—	—
Travaux publics	—	—	—	—	—
Emploi et Travail	491	—	—	—	—
Totaux	3 397	—	—	50	1 373
<i>Communauté culturelle française :</i>					
Education nationale	165	—	—	—	—
Affaires culturelles	1 371	100	4	100	1 154
Classes moyennes	—	—	—	—	—
Communications	397	23	—	23	788
Santé publique	747	—	—	155	—
Agriculture	—	—	—	—	—
Dotations	—	—	—	—	—
Affaires économiques	—	—	—	—	—
Travaux publics	—	—	—	—	12
Emploi et Travail	202	155	—	—	—
Totaux	2 882	278	4	278	1 954

BIJLAGE II. — TABEL B.

Kapitaaluitgaven voor het begrotingsjaar 1980
 (Voorlopige uitslagen per 28 februari 1981 — in miljoenen frank)

Crédits complémentaires — Aanvullend krediet	Transferts — Transferten	Total des crédits de l'année budgétaire — Totaal krediet voor het begrotingsjaar	Dépenses — Uitgaven	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — Van het vorige begrotingsjaar getransporteerd krediet	Dépenses sur crédits reportés — Uitgaven op getransporteerd krediet	BEGROTINGEN
—	—	395	64	335	21	Rijksschuld.
—	—	—	—	—	—	Pensioenen.
—	—	133	1	3	4	Dotaties.
—	—	9 970	4 827	420	237	Culturele Dotaties.
—	—	2 855	1 692	13	17	Diensten van de Eerste Minister.
—	—	168	52	122	101	Justitie.
—	—	820	526	147	16	Binnenlandse Zaken.
—	—	8 773	4 082	64	55	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
—	—	2 290	2 143	—	—	Landsverdediging.
—	—	762	329	87	73	Rijkswacht.
—	—	2 735	1 769	78	67	Landbouw.
—	—	14 770	12 031	45	30	Economische Zaken.
—	—	7	1	5	—	Middenstand.
—	—	36 288	20 908	46	14	Verkeerswezen.
—	—	2	1	—	—	P.T.T.
—	—	48 354	37 544	84	81	Openbare Werken.
—	—	1 198	1 193	8	6	Tewerkstelling en Arbeid.
—	—	6	4	5	2	Sociale Voorzorg.
—	—	—	—	—	—	Nationale Opvoeding:
—	—	2 494	1 142	1 235	349	— franstalig stelsel.
—	—	2 496	691	569	337	— nederlandstalig stelsel.
—	—	15 571	14 814	551	47	— gemeenschappelijke sector.
—	—	71	50	14	45	Cultuur.
—	—	10 381	8 583	149	94	Volksgesondheid en Gezin.
—	—	31 765	6 598	1 309	577	Financiën.
—	—	19 576	9 684	—	—	Vlaamse Gewestelijke Aangelegenheden.
—	—	17 411	12 139	—	—	Waalse Gewestelijke Aangelegenheden.
—	—	5 776	1 685	—	—	Brusselse Gewestelijke Aangelegenheden.
—	—	235 067	142 553 ⁽¹⁾	5 289	2 173	Algemene totalen.
—	—	—	—	—	—	<i>Nederlandse Cultuurgemeenschap:</i>
—	—	61	7	23	21	Nationale Opvoeding.
—	—	2 352	1 151	68	70	Culturele Zaken.
—	—	—	—	—	—	Middenstand.
—	—	1 067	394	3	3	Verkeerswezen.
—	—	748	33	6	—	Volksgesondheid.
—	—	1	709	—	—	Landbouw.
—	—	—	—	—	—	Dotaties.
—	—	—	—	—	—	Economische Zaken.
—	—	—	—	—	—	Openbare Werken.
—	—	491	300	—	—	Tewerkstelling en Arbeid.
—	—	4 720	2 594	100	94	Totalen.
—	—	—	—	—	—	<i>Franse Cultuurgemeenschap:</i>
—	—	165	4	156	7	Nationale Opvoeding.
—	—	2 529	1 633	124	118	Culturele Zaken.
—	—	—	—	—	—	Middenstand.
—	—	1 185	502	26	13	Verkeerswezen.
—	—	592	13	6	—	Volksgesondheid.
—	—	—	—	1	—	Landbouw.
—	—	—	—	—	—	Dotaties.
—	—	—	—	—	—	Economische Zaken.
—	—	12	—	—	—	Openbare Werken.
—	—	357	—	—	—	Tewerkstelling en Arbeid.
—	—	4 840	2 152	313	138	Totalen.

ANNEXES II. — TABLEAU B.

Dépenses de capital de l'année budgétaire 1980 (suite)

(Résultats provisoires au 28 février 1981 — en millions de francs)

BUDGETS	Crédits de l'année budgétaire — <i>Krediet voor het begrotingsjaar</i>	Crédits supplémentaires — <i>Bijkrediet</i>	Crédits supplémentaires d'années budgétaires antérieures — <i>Bijkrediet vorige begrotingsjaren</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Crédits à fusionner reportés de l'année budgétaire précédente — <i>Van het vorige begrotingsjaar getransporteerd te fusioneren krediet</i>
<i>Communauté culturelle allemande :</i>					
Affaires culturelles	56	—	—	—	125
Communications	45	—	—	—	148
Santé publique	36	—	—	—	—
Totaux	137	—	—	—	273
Totaux dépenses culturelles	6 416	278	4	328	3 600

AMORTISSEMENT DE LA DETTE

Dette publique	70 294	—	—	436	—
Communications	1 500	—	—	—	—
Travaux publics	283	—	—	34	—
Totaux	72 077	—	—	470	—

(1) Non compris 18 pour matières personnalisables.

BIJLAGE II. — TABEL B.

Kapitaaluitgaven voor het begrotingsjaar 1980 (vervolg)

(Voorlopige uitslagen per 28 februari 1981 — in miljoenen frank)

Crédits complémentaires — Aanvullend krediet	Transferts — Transferten	Total des crédits de l'année budgétaire — Totaal krediet voor het begrotingsjaar	Dépenses — Uitgaven	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — Van het vorige begrotingsjaar getransporteerd krediet	Dépenses sur crédits reportés — Uitgaven op getransporteerd krediet	BEGROTINGEN
—	—	181	32	6	5	<i>Duitse Cultuurgemeenschap :</i>
—	—	193	49	1	—	Culturele Zaken.
—	—	36	—	—	—	Verkeerswezen.
—	—	410	81	7	5	Volksgezondheid.
—	—	9 970	4 827	420	237	Totalen.
						Totalen culturele uitgaven.

AFLOSSING VAN DE SCHULD

—	46	69 904	—	30	69 891	Rijksschuld.
—	—	1 500	—	—	1 500	Verkeerswezen.
—	—	249	—	24	98	Openbare Werken.
—	46	71 653	—	54	71 489	Totalen.

(1) Exclusief 18 voor persoonsgebonden materies.

ANNEXE II. — TABLEAU C.

Exécution du budget de l'année budgétaire 1980 — Opérations courantes

DEPENSES SUR CREDITS PROPRES A L'ANNEE BUDGETAIRE 1980 (par chapitre)

(Résultats provisoires au 28 février 1981 — en millions de francs)

BUDGETS	Salaires — <i>Lonen</i> 11	Services — <i>Diensten</i> 12	Matériel — <i>Materieel</i> 13	Intérêts — <i>Rente</i> 20
Dettes publiques	4	75	—	139 963
Pensions	28 069	—	—	—
Dotations	499	57	—	—
Premier Ministre	792	304	—	—
Justice	12 889	2 023	—	—
Intérieur	1 868	475	—	—
Affaires étrangères	2 806	773	—	—
Défense nationale	39 392	16 335	19 140	—
Gendarmerie	9 720	1 820	—	—
Agriculture	1 980	765	—	—
Affaires économiques	2 282	897	—	—
Classes moyennes	329	126	—	—
Communications	2 060	579	—	13 761
P.T.T.	16	22	—	163
Travaux publics	5 778	988	2 212	337
Emploi et Travail	977	237	—	—
Prévoyance sociale	482	163	—	—
Education nationale :				
— régime néerlandais	26 178	2 431	—	28
— régime français	23 997	2 286	—	27
— secteur commun	805	275	—	—
Culture	305	114	—	—
Santé publique	1 708	1 361	—	—
Finances	20 976	3 590	—	15
Affaires régionales flamandes	—	277	—	—
Affaires régionales wallonnes	3	395	—	—
Affaires régionales bruxelloises	3	63	—	—
Totaux	183 918	36 431	21 352	154 294
DECRETS				
Communauté culturelle néerlandaise :				
Commissions culturelles	—	—	—	—
Education nationale	7	22	—	—
Culture	665	292	—	—
Dotations	—	—	—	—
Classes moyennes	—	—	—	—
Communications	11	99	—	—
Santé publique	—	718	—	—
Agriculture	—	—	—	—
Affaires économiques	—	—	—	—
Prévoyance sociale	—	—	—	—
Justice	—	1 011	—	—
Emploi et Travail	3	1	—	—
Totaux	686	2 143	—	—
Communauté culturelle française :				
Commissions culturelles	—	—	—	—
Education nationale	10	47	—	—
Culture	474	253	—	—
Dotations	—	—	—	—
Classes moyennes	—	—	—	—
Communications	—	91	—	—
Santé publique	—	539	—	—
Agriculture	—	—	—	—
Affaires économiques	—	—	—	—
Justice	—	1 208	—	—
Prévoyance sociale	—	—	—	—
Emploi et Travail	6	—	—	—
Totaux	490	2 138	—	—

BIJLAGE I'. — TABEL C.

Uitvoering van de begroting voor het begrotingsjaar 1980 — Lopende verrichtingen

UITGAVEN OP KREDIETEN VAN HET BEGROTINGSJAAR 1980 (per hoofdstuk)

(Voorlopige uitslagen per 28 februari 1981 — in miljoenen frank)

Transferts de revenus	Transferts de revenus	Divers	Total	BEGROTINGEN
—	—	—	—	
<i>Inkomens- overdrachten</i>	<i>Inkomens- overdrachten</i>	<i>Diversen</i>	<i>Totaal</i>	
30	40	0		
14	30	1 168	141 254	Rijksschuld.
1 652	82 949	1 449	114 119	Pensioenen.
—	—	2 385	2 941	Dotatiën.
838	88	239	2 261	Eerste Minister.
18	2	2	14 934	Justitie.
499	59 312	30	62 184	Binnenlandse Zaken.
5 347	2 152	911	11 989	Buitenlandse zaken.
949	267	—	76 083	Landsverdediging.
29	11	—	11 580	Rijkswacht.
483	4 082	—	7 310	Landbouw.
6 877	6 321	455	16 832	Economische Zaken.
—	4 325	—	4 780	Middenstand.
49 252	465	—	66 117	Verkeerswezen.
8 190	—	7 002	15 393	P.T.T.
680	34 727	66	44 788	Openbare Werken.
51	50 297	36 043	87 605	Tewerkstelling en Arbeid.
7 146	85 156	—	92 947	Sociale Voorzorg.
—	—	—	—	Nationale Opvoeding :
384	79 922	3 373	112 316	— nederlandstalig stelsel.
— 384	62 427	3 684	92 037	— franstalig stelsel.
166	430	15	1 691	— gemeenschappelijke sector.
96	425	— 260	680	Cultuur.
15 032	9 218	—	27 319	Volksgezondheid.
301	56	303	25 241	Financiën.
415	6 793	24	7 509	Vlaamse gewestelijke aangelegenheden.
220	5 227	11	5 856	Waalse gewestelijke aangelegenheden.
41	1 736	15	1 858	Brusselse gewestelijke aangelegenheden.
98 296	496 418	56 915	1 047 624	Totalen.
—	171	—	171	DECRETEN
956	388	58	1 431	<i>Nederlandse Cultuurgemeenschap :</i>
1 108	1 693	3 365	7 123	Culturele Commissies.
—	—	—	—	Nationale Opvoeding.
—	460	—	460	Cultuur.
14	40	—	164	Dotaties.
2 342	1 591	—	4 651	Middenstand.
—	3	—	3	Verkeerswezen.
—	—	—	—	Volksgezondheid.
2 282	—	—	2 282	Landbouw.
—	—	—	1 011	Economische Zaken.
5	895	—	904	Sociale Voorzorg.
6 707	5 241	3 423	18 200	Justitie
—	38	—	38	Tewerkstelling en Arbeid.
892	346	—	1 295	Totalen
1 133	1 121	3 725	6 706	<i>Franse Cultuurgemeenschap :</i>
—	—	—	—	Culturele Commissies.
—	329	—	329	Nationale Opvoeding.
13	—	—	104	Cultuur.
1 460	1 203	—	3 202	Dotaties.
—	3	—	3	Middenstand.
—	89	—	89	Verkeerswezen.
—	—	—	1 208	Volksgezondheid.
1 803	—	—	1 803	Landbouw.
1	900	—	907	Economische Zaken.
5 302	4 029	3 725	15 684	Justitie.
—	—	—	—	Sociale Voorzorg.
—	—	—	—	Tewerkstelling en Arbeid.
—	—	—	—	Totalen.

ANNEXE II. — TABLEAU C.

Exécution du budget de l'année budgétaire 1980 — Opérations courantes (suite)

DEPENSES SUR CREDITS PROPRES A L'ANNEE BUDGETAIRE 1980 (par chapitre)

(Résultats provisoires au 28 février 1981 — en millions de francs)

BUDGETS	Salaires	Services	Matériel	Intérêts
	—	—	—	—
	<i>Lonen</i>	<i>Diensten</i>	<i>Materieel</i>	<i>Rente</i>
	11	12	13	20
<i>Communauté culturelle allemande :</i>				
Education nationale	—	—	—	—
Culture	—	7	—	—
Dotations	—	—	—	—
Classes moyennes	—	—	—	—
Communications	—	—	—	—
Santé publique	—	3	—	—
Agriculture	—	—	—	—
Affaires économiques	—	—	—	—
	—	10	—	—
Totaux décrets	1 176	4 291	—	—
Totaux généraux	185 094	40 722	21 352	154 294
Matières personnalisables	—	1 163	—	—
Totaux généraux	185 094	41 885	21 352	154 294

BIJLAGE II. — TABEL C.

Uitvoering van de begroting voor het begrotingsjaar 1980 — Lopende verrichtingen (vervolg)

UITGAVEN OP KREDIETEN VAN HET BEGROTINGSJAAR 1980 (per hoofdstuk)

(Voorlopige uitslagen per 28 februari 1981 — in miljoenen frank)

Transferts de revenus — <i>Inkomens- overdrachten</i> 30	Transferts de revenus — <i>Inkomens- overdrachten</i> 40	Divers — <i>Diversen</i> 0	Total — <i>Totaal</i>	BEGROTINGEN
15	—	1	16	<i>Duitse Cultuurgemeenschap:</i>
—	12	72	91	Nationale Opvoeding.
—	—	—	—	Cultuur.
—	19	—	19	Doraties.
—	—	—	—	Middenstand.
—	—	—	3	Verkeerswezen.
—	—	—	—	Volksgezondheid.
—	—	—	—	Landbouw.
—	—	—	—	Economische Zaken.
15	31	73	129	
12 024	9 301	7 221	34 013	Totalen decreten.
110 320	505 719	64 136	1 081 637	Algemene totalen.
220	11	—	1 394	Persoonsgebonden materies.
110 540	505 730	64 136	1 083 031	Algemene totalen.

(Résultats provisoires au 28 février 1981 — en millions de francs)

BUDGETS	Salaires — Lonen	Services — Diensten	Matériel — Materieel	Intérêts — Rente
	11	12	13	20
Dette publique	—	8	—	696
Pensions	266	—	—	—
Dotations	—	4	—	—
Premier Ministre	39	109	—	—
Justice	67	909	—	—
Intérieur	110	113	—	—
Affaires étrangères	157	332	—	—
Défense nationale	585	1 467	1 166	—
Gendarmerie	68	307	—	—
Agriculture	63	182	—	—
Affaires économiques	38	180	—	—
Classes moyennes	10	17	—	—
Communications	20	324	—	760
P.T.T.	2	11	—	—
Travaux publics	98	157	856	—
Emploi/Travail	30	39	—	—
Prévoyance sociale	23	112	—	—
Education nationale :				
— régime néerlandais	290	293	—	—
— régime français	65	359	—	—
— secteur commun	5	55	—	—
Culture	2	45	—	—
Santé publique	71	233	—	—
Finances	190	1 120	—	3
Affaires régionales flamandes	—	—	—	—
Affaires régionales wallonnes	—	—	—	—
Affaires régionales bruxelloises	—	—	—	—
Totaux	2 199	6 376	2 022	1 459
DECRETS				
Communauté culturelle néerlandaise :				
Commissions culturelles	—	—	—	—
Education nationale	—	17	—	—
Culture	11	92	—	—
Dotations	—	—	—	—
Classes moyennes	—	—	—	—
Communications	—	21	—	—
Santé publique	—	101	—	—
Agriculture	—	2	—	—
Affaires économiques	—	—	—	—
Totaux	11	233	—	—
Communauté culturelle française :				
Commissions culturelles	—	—	—	—
Education nationale	1	12	—	—
Culture	—	196	—	—
Dotations	—	—	—	—
Classes moyennes	—	—	—	—
Communications	—	17	—	—
Santé publique	—	123	—	—
Agriculture	—	2	—	—
Affaires économiques	—	—	—	—
Totaux	1	350	—	—

BIJLAGE II. — TABEL C.

Uitvoering van de begroting voor het begrotingsjaar 1980. — Lopende verrichtingen.

UITGAVEN OP OVERGEDRAGEN KREDIET (per hoofdstuk)

(Voorlopige uitslagen per 28 februari 1981 — in miljoenen frank.)

Transferts de revenus	Transferts de revenus	Divers	Total	BEGROTINGEN
—	—	—	—	
<i>Inkomens- overdrachten</i>	<i>Inkomens- overdrachten</i>	<i>Diversen</i>	<i>Totaal</i>	
30	40	0		
2	—	33	739	Schuld.
310	4 025	107	4 708	Pensioenen.
—	—	—	4	Dotatiën.
61	—	—	209	Eerste Minister.
45	70	1	1 092	Justitie.
6	3 890	7	4 126	Binnenlandse Zaken.
1 239	455	—	2 183	Buitenlandse Zaken.
224	5	—	3 447	Landsverdediging.
—	—	—	375	Rijkswach.
138	7	—	390	Landbouw.
521	108	57	904	Economische Zaken.
—	11	—	38	Middenstand.
944	26	1	2 075	Verkeerswezen.
57	—	143	213	P.T.T.
20	37	123	1 291	Openbare Werken.
4	73	1 186	1 332	Tewerkstelling en Arbeid.
182	21	—	338	Sociale Voorzorg.
—	918	103	1 604	Nationale Opvoeding:
16	296	163	899	— nederlandstalig stelsel.
71	181	7	319	— franstalig stelsel.
95	49	2	193	— gemeenschappelijke sector.
856	380	—	1 540	Cultuur.
77	3	—	1 393	Volksgezondheid.
—	—	—	—	Financiën.
—	—	—	—	Vlaams Gewestelijke Aangelegenheden.
—	—	—	—	Waalse Gewestelijke Aangelegenheden.
—	—	—	—	Brusselse Gewestelijke Aangelegenheden.
4 868	10 555	1 933	29 412	Totalen.
				DECRETEN
				<i>Nederlandse Cultuurgemeenschap :</i>
—	20	—	20	Culturele Commissies.
7	7	—	31	Nationale Opvoeding.
435	160	251	949	Cultuur.
—	—	—	—	Dotaties.
—	86	—	86	Middenstand.
16	1	—	38	Verkeerswezen.
20	—	—	121	Volksgezondheid.
—	8	—	10	Landbouw.
—	121	—	121	Economische Zaken.
478	403	251	1 376	Totalen.
				<i>Franse Cultuurgemeenschap :</i>
—	83	—	83	Culturele Commissies.
25	6	—	44	Nationale Opvoeding.
681	385	78	1 340	Cultuur.
—	—	—	—	Dotaties.
—	76	—	76	Middenstand.
5	5	—	27	Verkeerswezen.
1	—	—	124	Volksgezondheid.
1	7	—	10	Landbouw.
—	106	—	106	Economische Zaken.
713	668	78	1 810	Totalen.

ANNEXE II. — TABLEAU C.

Exécution du budget de l'année budgétaire 1980 — Opérations courantes (suite)

DEPENSES SUR CREDITS REPORTEES (par chapitre)

(Résultats provisoires au 28 février 1981 — en millions de francs)

BUDGETS	Salaires	Services	Matériel	Intérêts
	—	—	—	—
	<i>Lonen</i>	<i>Diensten</i>	<i>Materieel</i>	<i>Rente</i>
	11	12	13	20
<i>Communauté culturelle allemande :</i>				
Education nationale	—	—	—	—
Culture	—	5	—	—
Dotations	—	—	—	—
Classes moyennes	—	—	—	—
Communications	—	—	—	—
Santé publique	—	2	—	—
Agriculture	—	—	—	—
Affaires économiques	—	—	—	—
	—	7	—	—
Totaux décrets	12	590	—	—
Totaux généraux	2 211	6 966	2 022	1 459

BIJLAGE II. — TABEL C.

Uitvoering van de begroting voor het begrotingsjaar 1980. — Lopende verrichtingen (vervolg)

UITGAVEN OP OVERGEDRAGEN KREDIET (per hoofdstuk)

(Voorlopige uitslagen per 28 februari 1981 — in miljoenen frank.)

Transferts de revenus — <i>Inkomens- overdrachten</i> 30	Transferts de revenus — <i>Inkomens- overdrachten</i> 40	Divers — <i>Diversen</i> 0	Total — <i>Totaal</i>	BEGROTINGEN
15	—	—	15	<i>Duitse Culturele Commissie.</i>
16	—	—	21	Nationale Opvoeding.
—	—	—	—	Cultuur.
—	9	—	9	Dotaties.
—	—	—	—	Middenstand.
—	—	—	2	Verkeerswezen.
—	—	—	—	Volksgesondheid.
—	—	—	—	Landbouw.
—	—	—	—	Economische Zaken.
31	9	—	47	
1 222	1 080	329	3 233	Totalen decreten.
6 090	11 635	2 262	32 645	Algemene totalen.

ANNEXE II. — TABLEAU C.

Exécution du budget pour l'année budgétaire 1980 — Dépenses de capital

DEPENSES SUR CREDITS PROPRES A L'ANNEE BUDGETAIRE 1980 (par chapitre)

(Résultats provisoires au 28 février 1981 — en millions de francs)

BUDGETS	Transferts de capitaux — <i>Vermogens- overdrachten</i> 50	Transferts de capitaux — <i>Vermogens- overdrachten</i> 60	Investissements — <i>Investeringsen</i> 70
Dette publique	5	37	—
Dotations	—	—	1
Premier Ministre	—	—	7
Justice	—	—	52
Intérieur	—	448	78
Affaires étrangères	3 923	—	38
Défense nationale	627	1 430	75
Gendarmerie	—	—	329
Agriculture	285	1 347	137
Affaires économiques	38	3 452	45
Classes moyennes	—	—	1
Communications	78	3 220	134
P.T.T.	—	—	1
Travaux publics	169	20 230	15 483
Emploi et Travail	—	1 182	11
Prévoyance sociale	—	—	4
Education nationale :			
— régime néerlandais	—	136	555
— régime français	—	230	912
— secteur commun	—	14 439	263
Culture	—	—	18
Santé publique	76	8 413	94
Finances	4	2 213	103
Affaires régionales flamandes	1 768	6 750	1 111
Affaires régionales wallonnes	1 734	7 787	456
Affaires régionales bruxelloises	122	1 214	349
Totaux	8 829	72 528	20 257
DECRETS			
Communauté culturelle néerlandaise :			
Commissions culturelles	—	—	—
Education nationale	—	—	6
Culture	66	671	397
Dotations	—	—	—
Classes moyennes	—	—	—
Communications	179	—	215
Santé publique	33	—	—
Agriculture	9	700	—
Affaires économiques	—	—	—
Emploi et Travail	—	300	—
Totaux	287	1 671	618
Communauté culturelle française :			
Commissions culturelles	—	—	—
Education nationale	—	—	4
Culture	69	965	570
Classes moyennes	—	—	—
Communications	260	—	242
Santé publique	11	2	—
Agriculture	—	—	—
Affaires économiques	—	—	—
Totaux	340	967	816
Communauté culturelle allemande :			
Education nationale	—	—	—
Culture	4	24	4
Agriculture	—	—	—
Santé publique	—	—	—
Classes moyennes	—	—	—
Communications	9	—	40
Totaux	13	24	44
Totaux décrets	640	2 662	1 478
Totaux généraux	9 469	75 190	21 735
Matières personnalisables	16	2	—
Totaux généraux	9 485	75 192	21 735

BIJLAGE II. — TABEL C.

Uitvoering van de begroting voor het begrotingsjaar 1980 — Kapitaaluitgaven

UITGAVEN OP HET KREDIET VAN HET BEGROTINGSJAAR 1980 (per hoofdstuk)

(Voorlopige uitslagen per 28 februari 1981 — in miljoenen frank)

Participations — <i>Deelnemingen</i> 80	Divers — <i>Diversen</i> 0	Total — <i>Totaal</i>	BEGROTINGEN
20	2	64	Schuld.
—	—	1	Dotatiën.
—	1 685	1 692	Eerste Minister.
—	—	52	Justitie.
—	—	526	Binnenlandse Zaken.
121	—	4 082	Buitenlandse Zaken.
11	—	2 143	Landsverdediging.
—	—	329	Rijkswacht.
—	—	1 769	Landbouw.
8 469	27	12 031	Economische Zaken.
—	—	1	Middenstand.
17 476	—	20 908	Verkeerswezen.
—	—	1	P.T.T.
—	1 662	37 544	Openbare Werken.
—	—	1 193	Tewerkstelling en Arbeid.
—	—	4	Sociale Voorzorg.
—	—	691	Nationale Opvoeding :
—	—	1 142	— nederlandstalig stelsel.
112	—	14 814	— franstalig stelsel.
32	—	50	— gemeenschappelijke sector.
—	—	8 583	Cultuur.
4 278	—	6 598	Volksgesondheid.
55	—	9 684	Financiën.
1 351	811	12 139	Vlaamse Gewestelijke Aangelegenheden.
—	—	1 685	Waalse Gewestelijke Aangelegenheden.
—	—	—	Brusselse Gewestelijke Aangelegenheden.
31 925	4 187	137 726	Totalen.
—	—	—	DECRETEN
—	—	—	<i>Nederlandse Cultuurgemeenschap :</i>
1	—	7	Culturele Commissies.
17	—	1 151	Nationale Opvoeding.
—	—	—	Cultuur.
—	—	—	Dotaties.
—	—	394	Middenstand.
—	—	33	Verkeerswezen.
—	—	709	Volksgesondheid.
—	—	—	Landbouw.
—	—	300	Economische Zaken.
—	—	—	Tewerkstelling en Arbeid.
18	—	2 594	Totalen.
—	—	—	<i>Franse Cultuurgemeenschap :</i>
—	—	4	Culturele Commissies.
29	—	1 633	Nationale Opvoeding.
—	—	—	Cultuur.
—	—	502	Middenstand.
—	—	13	Verkeerswezen.
—	—	—	Volksgesondheid.
—	—	—	Landbouw.
—	—	—	Economische Zaken.
29	—	2 152	Totalen
—	—	—	<i>Duitse Cultuurgemeenschap :</i>
—	—	32	Nationale Opvoeding.
—	—	—	Cultuur.
—	—	—	Landbouw.
—	—	—	Volksgesondheid.
—	—	49	Middenstand.
—	—	—	Verkeerswezen.
—	—	81	Totalen.
47	—	4 827	Totalen decreten.
31 972	4 187	142 553	Algemene totalen.
—	—	18	Persoonsgebonden materies.
31 972	4 187	142 571	Algemene totalen.

ANNEXE II. — TABLEAU C.

Exécution du budget de l'année budgétaire 1980. — Opérations de capital

DEPENSES SUR CREDITS REPORTEES (par chapitre)

(Résultats provisoires au 28 février 1981 — en millions de francs)

BUDGETS	Transferts de capitaux — Vermogens- overdrachten 50	Transferts de capitaux — Vermogens- overdrachten 60	Investissements — Investeringen 70
Dette publique	21	—	—
Dotations	—	—	4
Premier Ministre	8	—	9
Justice	3	—	98
Intérieur	—	2	14
Affaires étrangères	—	—	30
Défense nationale	—	—	—
Gendarmerie	—	—	73
Agriculture	36	—	29
Affaires économiques	—	—	30
Classes moyennes	—	—	—
Communications	—	—	14
P.T.T.	—	—	—
Travaux publics	—	—	81
Emploi et Travail	—	—	6
Prévoyance sociale	—	—	2
Education nationale :			
— régime néerlandais	—	27	310
— régime français	—	26	323
— secteur commun	—	—	47
Culture	—	2	11
Santé publique	—	13	80
Finances	5	—	97
Affaires régionales flamandes	—	—	—
Affaires régionales wallonnes	—	—	—
Affaires régionales bruxelloises	—	—	—
Totaux	73	70	1 258
DECRETS			
Communauté culturelle néerlandaise :			
Commission culturelles	—	—	—
Education nationale	—	—	21
Culture	15	11	44
Dotations	—	—	—
Classes moyennes	—	—	—
Communications	3	—	—
Santé publique	—	—	—
Agriculture	—	—	—
Affaires économiques	—	—	—
Totaux	18	11	65
Communauté culturelle française :			
Commissions culturelles	—	—	—
Education nationale	—	—	7
Culture	19	12	87
Classes moyennes	—	—	—
Communications	13	—	—
Santé publique	—	—	—
Agriculture	—	—	—
Affaires économiques	—	—	—
Totaux	32	12	94
Communauté culturelle allemande :			
Education nationale	—	—	—
Culture	3	—	2
Agriculture	—	—	—
Santé publique	—	—	—
Classes moyennes	—	—	—
Totaux	3	—	2
Total décrets	53	23	161
Totaux généraux	126	93	1 419

BIJLAGE II. — TABEL C.

Uitvoering van de begroting voor het begrotingsjaar 1980. — Kapitaalverrichtingen

UITGAVEN OP OVERGEDRAGEN KREDIETEN (per hoofdstuk)

(Voorlopige uitslagen per 28 februari 1981 — in miljoenen frank)

Participations — Deelnemingen 80	Divers — Diversen 0	Total — Totaal	BEGROTINGEN
—	—	21	Rijksschuld.
—	—	4	Dotatiën.
—	—	17	Eerste Minister.
—	—	101	Justitie.
—	—	16	Binnenlandse zaken.
—	25	55	Buitenlandse Zaken.
—	—	—	Landsverdediging.
—	—	73	Rijkswacht.
—	2	67	Landbouw.
—	—	30	Economische Zaken.
—	—	—	Middenstand.
—	—	14	Verkeerswezen.
—	—	—	P.T.T.
—	—	81	Openbare Werken.
—	—	6	Tewerkstelling en Arbeid.
—	—	2	Sociale Voorzorg.
—	—	—	Nationale Opvoeding:
—	—	337	— nederlandstalig stelsel.
—	—	349	— franstalig stelsel.
—	—	47	— gemeenschappelijke sector.
32	—	45	Cultuur.
1	—	94	Volksgezondheid.
475	—	577	Financiën.
—	—	—	Vlaamse Gewestelijke Aangelegenheden.
—	—	—	Waalse Gewestelijke Aangelegenheden.
—	—	—	Brusselse Gewestelijke Aangelegenheden.
508	27	1 936	Totalen.
—	—	—	DECRETEN
—	—	—	Nederlandse Cultuurgemeenschap:
—	—	21	Culturele Commissies.
—	—	70	Nationale Opvoeding.
—	—	—	Cultuur.
—	—	—	Dotaties.
—	—	—	Middenstand.
—	—	3	Verkeerswezen.
—	—	—	Volksgezondheid.
—	—	—	Landbouw.
—	—	—	Economische Zaken.
—	—	94	Totalen.
—	—	—	Franse Cultuurgemeenschap:
—	—	—	Culturele Commissies.
—	—	7	Nationale Opvoeding.
—	—	118	Cultuur.
—	—	—	Middenstand.
—	—	13	Verkeerswezen.
—	—	—	Volksgezondheid.
—	—	—	Landbouw.
—	—	—	Economische zaken.
—	—	138	Totalen.
—	—	—	Duitse Cultuurgemeenschap:
—	—	—	Nationale Opvoeding.
—	—	5	Cultuur.
—	—	—	Landbouw.
—	—	—	Volksgezondheid.
—	—	—	Middenstand.
—	—	5	Totalen.
—	—	237	Totaal decreten.
508	27	2 173	Algemene totalen.

[98]

[99]

ANNEXE III

SITUATION DE LA DETTE PUBLIQUE
ANNEE 1980

BIJLAGE III

TOESTAND VAN DE RIJKSSCHULD
JAAR 1980

A. — Dette consolidée — 1^o en francs belges

DESIGNATION DES DETTES	Capital en circulation au 31 décembre 1979 (¹) <i>Kapitaal in omloop op 31 december 1979</i>	Augmentations — <i>Vermeerderingen</i>
DIRECTE		
Dette 2 1/2 % F	219 959 632	—
Dette 3 % servitudes aéronautiques	813 900	—
Dette 3 1/2 % de 1937	972 757 000	—
Dette 3 1/2 % de 1943	303 594 000	—
Dette unifiée 4 %, 1 ^{re} série	241 300 718	8 640 500
Dette unifiée 4 %, 2 ^e série	1 133 671 550	—
Emprunt de la Libération 4 %	1 220 905 000	—
Emprunt 4 % Société Nationale du Logement	210 136 000	—
Emprunt à lots 1932	672 651 000	—
Emprunt à lots 1933	1 062 778 500	—
Emprunt à lots 1938	738 550 000	—
Emprunt à lots 1941	1 665 780 000	—
Dette 4 % amortissable en 34 ans	66 459 000	—
Dette 4 % amortissable en 50 ans	510 033 000	—
Dette 3 1/2 % amortissable en 50 ans	381 748 000	—
Dette envers la Banque Nationale de Belgique (loi du 28 juillet 1948)	34 000 000 000	—
Emprunt 1961-1981 de 6 milliards de francs	56 254 000	—
Emprunt 1962-1982	49 391 000	—
Emprunt 1962-1982, 2 ^e série	76 309 000	—
Emprunt 1962, à 10, 15 ou 20 ans	249 753 000	—
Emprunt spécial de conversion de 1962	11 826 000 000	—
Emprunt 1963-1983	190 865 000	—
Emprunt 1963-1983, 2 ^e série	194 440 000	—
Emprunts C.G.E.R. (loi du 12 février 1963):		
1 ^o 5,40 % 1963-1983	52 480 000	—
2 ^o 5,70 % 1964-1984	100 120 000	—
3 ^o 6,50 % 1965-1985	116 420 000	—
4 ^o 6,50 % 1966-1986	119 460 000	—
5 ^o 6,75 % 1967-1987	103 260 000	—
6 ^o 6,95 % 1968-1988	104 970 000	—
Emprunt 1963-1983, 3 ^e série	84 853 000	—
Emprunt 6 % 1963 à 20 ans	1 279 000 000	—
Emprunts réunis 1967-1982	2 945 604 000	—
Emprunt 1968-1975-1983	215 909 000	—
Emprunts réunis 1968/1969-1980	8 701 900 000	—
Emprunt 7,50 % 1969-1987	3 236 000 000	—
Emprunts réunis 1975-1981	2 716 495 000	—
Emprunts réunis 1970-1980	5 533 390 000	—
Emprunt 8,50 % 1970-1983	5 419 245 000	—
Emprunt 8,50 % 1971-1984	6 020 000 000	—
Emprunts réunis 7,75 % 1971-1986	8 333 265 000	—
Emprunts réunis 7,50 % 1971-1987	29 424 000 000	—
Emprunts réunis 1972/1973-1987	17 848 765 000	—
Emprunts réunis I 1972-1987	4 760 980 000	25 000

A. — Geconsolideerde schuld — 1^o in Belgische frank

Diminutions — Verminderingen	Capital en circulation au 31 décembre 1980 (¹) Kapitaal in omloop op 31 december 1980	OPGAVE VAN DE SCHULDEN
		DIRECTE
—	219 959 632	2 1/2 % Schuld.
—	813 900	3 % Schuld Luchtvaart dienstbaarheden.
78 324 000	894 433 000	3 1/2 % Schuld van 1937.
162 262 000	141 332 000	3 1/2 % Schuld van 1943.
45 000 000	204 941 218	Geünificeerde 4 % Schuld, 1 ^e reeks.
19 500 000	1 114 171 550	Geünificeerde 4 % Schuld, 2 ^e reeks.
529 181 000	691 724 000	4 % Bevrijdingslening.
4 742 000	205 394 000	4 % Lening, Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.
19 162 500	653 488 500	Lotenlening 1932.
27 195 000	1 035 583 500	Lotenlening 1933.
13 940 000	724 610 000	Lotenlening 1938.
48 640 000	1 617 140 000	Lotenlening 1941.
32 578 000	33 881 000	4 % Schuld, aflosbaar in 34 jaar.
19 888 000	490 145 000	Schuld, aflosbaar in 50 jaar.
15 582 000	366 166 000	3 1/2 % Schuld, aflosbaar in 50 jaar.
—	34 000 000 000	Schuld tegenover de Nationale Bank van België (wet van 28 juli 1948).
26 800 000	29 454 000	Lening 1961-1981 groot 6 miljard frank.
20 900 000	28 491 000	Lening 1962-1982.
23 300 000	53 009 000	Lening 1962-1982, 2 ^e reeks.
79 800 000	169 953 000	Lening 1962 met 10, 15 of 20 jaar looptijd.
1 000 000 000	10 826 000 000	Speciale conversielening van 1962.
35 200 000	155 665 000	Lening 1963-1983.
45 000 000	149 440 000	Lening 1963-1983, 2 ^e reeks.
		Leningen A.S.L.K. (wet van 12 februari 1963):
12 100 000	40 380 000	1 ^o 5,40 % 1963-1983.
17 870 000	82 250 000	2 ^o 5,70 % 1964-1984.
16 480 000	99 940 000	3 ^o 6,50 % 1965-1985.
14 020 000	105 440 000	4 ^o 6,50 % 1966-1986.
10 160 000	93 100 000	5 ^o 6,75 % 1967-1987.
8 780 000	96 190 000	6 ^o 6,95 % 1968-1988.
19 600 000	65 253 000	Lening 1963-1983, 3 ^e reeks.
324 000 000	955 000 000	6 % lening 1963 op 20 jaar.
1 186 000 000	1 759 604 000	Gegroepeerde leningen 1967-1982.
49 600 000	166 309 000	Lening 1968-1975-1983.
8 701 900 000	—	Gegroepeerde leningen 1968/1969-1980.
362 000 000	2 874 000 000	7,50 % lening 1969-1987.
1 347 005 000	1 369 490 000	Gegroepeerde leningen 1975-1981.
5 533 390 000	—	Gegroepeerde leningen 1970-1980.
896 975 000	4 522 270 000	8,50 % lening 1970-1983.
1 326 000 000	4 694 000 000	8,50 % lening 1971-1984.
968 000 000	7 365 265 000	Gegroepeerde 7,75 % leningen 1971-1986.
17 125 510 000	12 298 490 000	Gegroepeerde 7,50 % leningen 1971-1987.
2 050 000 000	15 798 765 000	Gegroepeerde leningen 1972/1973-1987.
563 000 000	4 198 005 000	Gegroepeerde leningen I 1972-1987.

DESIGNATION DES DETTES	Capital en circulation au 31 décembre 1979 (1) <i>Kapitaal in omloop op 31 december 1979</i>	Augmentations — <i>Vermeerderingen</i>
Emprunts réunis II 1972-1987	11 489 990 000	—
Emprunt 1973-1981-1987	12 210 000 000	—
Emprunts réunis 7,25 % 1973-1985... ..	22 889 000 000	—
Emprunt 7,75 % 1973 à 13 1/2 ans	17 516 000 000	—
Emprunt 1973 à 7 1/2 ou à 13 1/2 ans	12 135 000 000	—
Emprunt 8,25 % 1974-1988	13 670 000 000	—
Emprunt 1974-1981-1988	14 620 000 000	—
Emprunt 9 % 1974-1982	26 016 250 000	—
Emprunt 10 % 1974-1982	25 737 000 000	—
Emprunt 1975-1981-1985	32 250 000 000	—
Emprunt 9 % 1975-1983	40 171 325 000	—
Emprunt 8,50 % 1975-1983	35 695 885 000	—
Emprunt 9 % 1976-1984	34 928 035 000	—
Emprunt 10 % 1976-1984	42 177 965 000	—
Emprunt 10 % 1976-1985	36 637 920 000	—
Emprunt 10 % 1977-1985	50 854 730 000	—
Emprunt 9,75 % 1977-1984	47 166 880 000	—
Emprunt 9,50 % 1977-1987	59 244 000 000	—
Emprunt 9,50 % 1978-1986	60 214 000 000	—
Emprunt 8,50 % 1978-1985	61 104 000 000	—
Emprunt 8,75 % 1978-1986	59 000 000 000	—
Emprunt 9 % 1979-1987	65 500 000 000	—
Emprunt 9 % 1979-1987, 2 ^e série	61 000 000 000	—
Emprunt 10 % 1979-1988	69 500 000 000	—
Emprunt 11 % 1980-1989	—	60 000 000 000
Emprunt 12,75 % 1980-1988	—	44 200 000 000
Emprunt 12,85 % 1980-1988	—	2 800 000 000
Emprunt 9,45 % 1980-1990 - Conv. Etat-C.G.E.R. 25.8.80	—	638 887 902
Emprunt 1980-1984-1989	—	50 600 000 000
Emprunt 1980-1986 de 1 milliard de francs du Fonds de Rénovation Industrielle	—	1 000 000 000
Total F	1 064 888 245 300	159 247 553 402
INDIRECTE		
Actions privilégiées de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges :		
Tranches belges 4 % et 6 % F	1 528 400 000	—
Tranche suisse 6 %	81 500 000	—
Tranche hollandaise 6 %... ..	49 500 000	—
Annuités à payer au Crédit Communal	250 335 697	—
Emprunt Crédit Communal 300 000 000 de francs	87 775 261	—
Emprunt à lots 1921	752 500 000	—
Emprunt à lots 1922	779 698 500	—
Emprunt à lots 1923	823 231 500	—
Emprunt Société Nationale du Logement (arrêté-loi du 28 février 1947)	578 122 000	—
Fonds des Routes :		
Emprunt 1961-1981	26 394 000	—
Emprunt 1962-1982	61 018 000	—
Emprunt 1963-1983	772 900 000	—

	Diminutions — Verminderingsen	Capital en circulation au 31 décembre 1980 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1980	OPGAVE VAN DE SCHULDEN
	1 319 000 000	10 170 990 000	Gegroepeerde leningen II 1972-1987.
	1 420 000 000	10 790 000 000	Lening 1973-1981-1987.
	10 904 640 000	11 984 360 000	Gegroepeerde 7,25 % leningen 1973-1985.
	1 596 000 000	15 920 000 000	7,75 % lening 1973 met 13 1/2 jaar looptijd.
	1 033 000 000	11 102 000 000	Lening 1973 met 7 1/2 of 13 1/2 jaar looptijd.
	1 060 000 000	12 610 000 000	8,25 % lening 1974-1988.
	1 120 000 000	13 500 000 000	Lening 1974-1981-1988.
	2 735 750 000	23 280 500 000	9 % lening 1974-1982.
	2 535 000 000	23 202 000 000	10 % lening 1974-1982.
	3 070 000 000	29 180 000 000	Lening 1975-1981-1985.
	3 455 485 000	36 715 840 000	9 % lening 1975-1983.
	2 610 940 000	33 084 945 000	8,50 % lening 1975-1983.
	2 687 930 000	32 240 105 000	9 % lening 1976-1984.
	3 021 420 000	39 156 545 000	10 % lening 1976-1984.
	2 378 400 000	34 259 520 000	10 % lening 1976-1985.
	3 367 390 000	47 487 340 000	10 % lening 1977-1985.
	2 894 295 000	44 272 585 000	9,75 % lening 1977-1984.
	3 489 040 000	55 754 960 000	9,50 % lening 1977-1987.
	3 599 410 000	56 614 590 000	9,50 % lening 1978-1986.
	3 602 060 000	57 501 940 000	8,50 % lening 1978-1985.
	844 000 000	58 156 000 000	8,75 % lening 1978-1986.
	3 283 000 000	62 217 000 000	9 % lening 1979-1987.
	1 980 000 000	59 020 000 000	9 % lening 1979-1987, 2 ^e reeks.
	—	69 500 000 000	10 % lening 1979-1988.
	—	60 000 000 000	11 % lening 1980-1989.
	—	44 200 000 000	12,75 % lening 1980-1988.
	—	2 800 000 000	12,85 % lening 1980-1988.
	—	638 887 902	9,45 % lening 1980-1990 - Conv. Staat-A.S.L.K. 25.8.80.
	—	50 600 000 000	Lening 1980-1984-1989.
	—	1 000 000 000	Lening 1980-1986 groot 1 miljard frank van het Fonds voor Industriële Hernieuwing.
	106 786 144 500	1 117 349 654 202	Total.
			INDIRECTE
	73 000 000	1 455 400 000	Preferente aandelen van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen :
	4 500 000	77 000 000	Belgische tranches 4 % en 6 %.
	3 500 000	46 000 000	Zwitserse tranche 6 %.
	26 811 308	223 524 389	Hollandse tranche 6 %.
	10 633 821	77 141 440	Annuïteiten te betalen aan het Gemeentekrediet.
	12 000 000	740 500 000	Lening Gemeentekrediet 300 000 000 frank.
	13 261 500	766 437 000	Lotenlening 1921.
	12 600 000	810 631 500	Lotenlening 1922.
	7 134 000	570 988 000	Lotenlening 1923.
			Lening Nationale Maatschappij voor Huisvesting (besluitwet van 28 februari 1947).
			Wegenfonds :
	12 300 000	14 094 000	Lening 1961-1981.
	18 200 000	42 818 000	Lening 1962-1982.
	180 900 000	592 000 000	Lening 1963-1983.

DESIGNATION DES DETTES	Capital en circulation au 31 décembre 1979 (¹) <i>Kapitaal in omloop op 31 december 1979</i>	Augmentations — <i>Vermeerderingen</i>
Emprunt 1965-1972-1980	79 760 000	—
Emprunt 7 % 1967-1982	1 469 000 000	—
Emprunt 6,75 % 1968-1983	3 143 000 000	—
Emprunt 7 % 1969-1981	2 969 400 000	—
Prêt à 7/8 % 1969-1988 de la Banque Européenne d'Investissement (Autoroute Anvers-Breda).	114 734 120	—
Emprunt 1970-1976-1983 du Fonds des Routes.		
Prêts à 7 % 1967-1987 de la Banque Européenne d'Investissement (Autoroute Bruxelles-Paris).	37 572 000	—
Emprunt 6,75 % 1972-1985	8 468 140 000	—
Emprunt 8,25 % 1975-1983	23 349 255 000	—
Emprunt 9 % 1976-1984	19 490 470 000	—
Emprunt 9,75 % 1977-1986 (²)... ..	—	—
Emprunt 9 % 1977-1985	27 516 000 000	—
Emprunt 9 % 1978-1986 (³)	6 696 000 000	—
Emprunt 8,75 % 1978-1985	30 000 000 000	—
Emprunt 1979-1987-1991 (⁴)	29 600 000 000	—
Emprunt 10,50 % 1979-1988	20 100 000 000	—
Emprunt 1980-1983-1988 (⁵)	—	29 500 000 000
<i>Office de la Navigation — « Dienst voor de Scheepvaart » :</i>		
Emprunt 6,95 % 1969-1984	416 669 000	—
Emprunt 7,50 % 1969-1984	475 000 000	—
Emprunt 7,90 % 1972-1987	666 668 000	—
Emprunt 6,50 % 1972-1987	666 668 000	—
Emprunt 1973-1987	750 001 000	—
Emprunt 1974-1989	1 083 334 000	—
Emprunt 1975-1990	1 833 333 334	—
Emprunt 1977-1992 de l'Office de la Navigation	1 000 000 000	—
Emprunt 1977-1992 du « Dienst voor de Scheepvaart ».	1 965 000 000	—
Emprunt 1979-1994 de l'Office de la Navigation	325 000 000	575 000 000
Total F	188 006 379 412	30 075 000 000
Total général F	1 252 894 624 712	189 322 553 402

(¹) Non compris les titres sortis aux tirages et qui n'ont pas été présentés au remboursement

Capital émis (en francs belges)	Montant rétrocédé aux Intercommunales autoroutières en application de l'article 5 de la loi du 5 janvier 1977 modifiant la loi du 9 août 1955 du Fonds des Routes	Capital nominal en circulation au 31 décembre 1979	Amortissement du montant rétrocédé	Capital nominal en circulation au 31 décembre 1980
(²) 16 500 000 000	16 000 000 000	15 075 000 000	1 841 000 000	14 092 190 000
(³) 33 000 000 000	25 000 000 000	31 696 000 000	—	29 793 815 000
(⁴) 40 600 000 000	11 000 000 000	40 600 000 000	—	38 903 000 000
(⁵) 40 500 000 000	11 000 000 000	—	—	40 500 000 000

Diminutions — Verminderingsen	Capital en circulation au 31 décembre 1980 (¹) Kapitaal in omloop op 31 december 1980	OPGAVE VAN DE SCHULDEN
79 760 000	—	Lening 1965-1972-1980.
615 000 000	854 000 000	7 % lening 1967-1982.
735 000 000	2 408 000 000	6,75 % lening 1968-1983.
687 260 000	2 282 140 000	7 % lening 1969-1981.
9 591 920	105 142 200	7/8 % lening 1969-1988 van de Europese Investeringsbank (Autosnelweg Antwerpen-Breda).
3 966 000	33 606 000	Lening 1970-1976-1983.
		7 % lening 1967-1987 van de Europese Investeringsbank (Autosnelweg Brussel-Parijs).
965 760 000	7 502 380 000	6,75 % lening 1972-1985.
1 969 955 000	21 379 300 000	8,25 % lening 1975-1983.
1 510 615 000	17 979 855 000	9 % lening 1976-1984.
—	—	9,75 % lening 1977-1986 (²).
1 575 685 000	25 940 315 000	9 % lening 1977-1985.
1 902 185 000	4 793 815 000	9 % lening 1978-1986 (³).
143 000 000	29 857 000 000	8,75 % lening 1978-1985.
1 697 000 000	27 903 000 000	Lening 1979-1987-1991 (⁴).
—	20 100 000 000	10,50 % lening 1979-1988.
—	29 500 000 000	Lening 1980-1983-1988 (⁵).
		« Office de la Navigation » — Dienst voor de Scheepvaart :
83 333 000	333 336 000	6,95 % lening 1969-1984.
95 000 000	380 000 000	7,50 % lening 1969-1984.
83 333 000	583 335 000	7,90 % lening 1972-1987.
83 333 000	583 335 000	6,50 % lening 1972-1987.
83 333 000	666 668 000	Lening 1973-1987.
108 333 000	975 001 000	Lening 1974-1989.
166 666 666	1 666 666 668	Lening 1975-1990.
—	1 000 000 000	Lening 1977-1992 van de « Office de la Navigation »
—	1 965 000 000	Lening 1977-1992 van de Dienst voor de Scheepvaart.
—	900 000 000	Lening 1979-1994 van de « Office de la Navigation ».
12 972 950 215	205 108 429 197	Totaal.
119 759 094 715	1 322 458 083 399	Algemeen totaal.

(¹) De bij de trekking uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen

Uitgegeven kapitaal (in Belgische frank)	Bedrag doorgeleend aan de Intercommunale Verenigingen voor Autosnelwegen bij toepassing van artikel 5 van de wet van 5 januari 1977 tot wijziging van de wet van 9 augustus 1955 van het Wegenfonds	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1979	Aflossing van het doorgeleende bedrag	Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1980
(²) 16 500 000 000	16 000 000 000	15 075 000 000	1 841 000 000	14 092 190 000
(³) 33 000 000 000	25 000 000 000	31 696 000 000	—	29 793 815 000
(⁴) 40 600 000 000	11 000 000 000	40 600 000 000	—	38 903 000 000
(⁵) 40 500 000 000	11 000 000 000	—	—	40 500 000 000

A. — Dette consolidée — 2^e en monnaies étrangèresA. — Geconsolideerde schuld — 2^e in vreemde munt

EMPRUNTS	Capital en circulation au 31 décembre 1979 (¹) Kapitaal in omloop op 31 december 1979	Emissions en 1980 — Uitgiften in 1980	Remboursements en 1980 — Terugbetalingen in 1980	Capital en circulation au 31 décembre 1980 (¹) Kapitaal in omloop op 31 december 1980	LENINGEN
<i>Directe</i>					<i>Directe</i>
Emprunt 2,50 % de \$ U.S. 47 900 000	\$ 8 520 000	—	\$ 2 110 000	\$ 6 410 000	2,50 % lening groot \$ U.S. 47 900 000
Ouverture de crédit à taux révisible de \$ U.S. 1 000 000 000	—	\$ 500 000 000	—	\$ 500 000 000	Kredietopening met variabele rente- voet van \$ U.S. 1 000 000 000
Ouverture de crédit à taux révisible de \$ U.S. 1 200 000 000	—	\$ 550 000 000	—	\$ 550 000 000	Kredietopening met variabele rente- voet van \$ U.S. 1 200 000 000
Dollars U.S.A.	\$ 8 520 000	\$ 1 050 000 000	—	\$ 1 056 410 000	Dollar V.S.
Contrevaleur en FB	238 964 700	—	—	33 300 684 225	Tegenwaarde in BF.
Emprunt 3,50 % 1937 de FL 48 000 000	FS 9 501 600	—	FS 1 450 800	FS 8 050 800	3,50 % lening 1937 groot FL 48 000 000
Emprunt 5,50 % de FS 100 000 000 (1980-1985)	—	FS 100 000 000	—	FS 100 000 000	5,50 % lening groot Zw. FL 100 000 000 (1980-1985).
Ouverture de crédit à taux révisible de \$ U.S. 1 000 000 000	—	FS ⁽²⁾ 323 500 000	—	FS 334 900 000	Kredietopening met variabele rente- voet van \$ U.S. 1 000 000 000
Ouverture de crédit à taux révisible de \$ U.S. 1 200 000 000	—	FS ⁽³⁾ 11 400 000	—	FS 342 790 000	Kredietopening met variabele rente- voet van \$ U.S. 1 200 000 000
Emprunt 6,10 % de FS 100.000.000 (1980-1986).	—	FS ⁽²⁾ 329 870 000	—	FS 100 000 000	6,10 % lening groot Zw. F 100 000 000 (1980-1986).
	—	FS ⁽³⁾ 12 920 000	—	FS 100 000 000	
	—	FS 100 000 000	—	FS 100 000 000	
F.S.	FS 9 501 600	FS 877 690 000	FS 1 450 800	FS 885 740 800	Zwitserse Frank.
Contrevaleur en FB.	167 608 224	—	—	15 817 559 206	Tegenwaarde in BF.
Emprunt 3,75 % de FL 100 000 000 (1954-1984).	FL 25 000 000	—	FL 5 000 000	FL 20 000 000	3,75 % lening groot FL 100 000 000 (1954-1984).
Emprunt 3,75 % de FL 100 000 000 (1955-1985).	FL 24 000 000	—	FL 4 000 000	FL 20 000 000	3,75 % lening groot FL 100 000 000 (1955-1985).
Emprunt 4,75 % de FL 75 000 000 (1961-1981).	FL 10 000 000	—	FL 5 000 000	FL 5 000 000	4,75 % lening groot FL 75 000 000 (1961-1981).
Emprunt 10 % de FL 85 000 000 (1980-1987).	—	FL 85 000 000	—	FL 85 000 000	10 % lening groot FL 85 000 000 (1980-1987).
Florins P.B.	FL 59 000 000	FL 85 000 000	FL 14 000 000	FL 130 000 000	Ned. Gulden.
Contrevaleur FB.	855 653 400	—	—	1 885 338 000	Tegenwaarde in BF.
Emprunt 7 % de DM 80 000 000 (1969-1984).	DM 26 500 000	—	DM 5 300 000	DM 21 200 000	7 % lening groot DM 80 000 000 (1969-1984).
Emprunt 7,25 % de DM 200 000 000 (1979-1986).	DM 200 000 000	—	—	DM 200 000 000	7,25 % lening groot DM 200 000 000 (1979-1986).
Emprunt 7 ³ / ₈ % de DM 50 000 000 (1979-1984).	DM 50 000 000	—	—	DM 50 000 000	7 ³ / ₈ % lening groot DM 50 000 000 (1979-1984).
Emprunt 7,50 % de DM 50 000 000 (1979-1986).	DM 50 000 000	—	—	DM 50 000 000	7,50 % lening groot DM 50 000 000 (1979-1986).
Ouverture de crédit à taux révisible de \$ U.S. 1 000 000 000	DM 347 400 000	DM ⁽²⁾ 173 000 000	—	DM 520 400 000	Kredietopening met variable rente- voet van \$ U.S. 1 000 000 000
Ouverture de crédit à taux révisible de \$ U.S. 1 200 000 000	—	DM ⁽³⁾ 791 050 000	—	DM 824 300 000	Kredietopening met variable rente- voet van \$ U.S. 1 200 000 000
Emprunt 8,35 % de DM 80 000 000 (1980-1987).	—	DM ⁽¹⁾ 33 250 000	—	DM 80 000 000	8,35 % lening groot DM 80 000 000 (1980-1987).
Emprunt 7 ⁵ / ₈ % de DM 50 000 000 (1980-1985).	—	DM 80 000 000	—	DM 50 000 000	7 ⁵ / ₈ % lening groot DM 50 000 000 (1980-1985).
Emprunt 8,88 % de DM 50 000 000 (1980-1990).	—	DM 50 000 000	—	DM 50 000 000	8,88 % lening groot DM 50 000 000 (1980-1990).
Emprunt 10 % de DM 100 000 000 (1980-1990).	—	DM 50 000 000	—	DM 100 000 000	10 % lening groot DM 100 000 000 (1980-1990).
	—	DM 100 000 000	—	DM 100 000 000	
En D.M.	DM 673 900 000	DM 1 277 300 000	DM 5 300 000	DM 1 945 900 000	In D.M.
Contrevaleur en F.B.	10 803 088 730	—	—	31 194 139 130	Tegenwaarde in B.F.
Total de la dette directe F.B.	12 065 315 054	—	—	82 197 720 561	Totaal van de directe schuld ¹ B.F.

(¹) Non compris les titres sortis aux tirages et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

(²) Montants prélevés à l'émission.

(³) Ajustement contractuel de certains tranches de l'ouverture de crédit, en raison de variations des taux de conversion entre devises.

(¹) De bij de trekkingen uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen.

(²) Bij de uitgifte opgenomen bedragen.

(³) Contractuele kapitaal aanpassing van bepaalde tranches van de kredietopening als gevolg van de omzettingsskoers tussen deviezen.

EMPRUNTS	Capital en circulation au 31 décembre 1979 (¹) Kapitaal in omloop op 31 december 1979	Emissions en 1980 — Uitgiften in 1980	Remboursements en 1980 — Terugbetalingen in 1980	Capital en circulation au 31 décembre 1980 (¹) Kapitaal in omloop op 31 december 1980	LENINGEN
<i>Indirecte</i>					<i>Indirecte</i>
Prêt à 7 % (1967-1987) de la Banque Européenne d'Investissement au Fonds des Routes (Autoroute Bruxelles-Paris). En \$	\$ 3 256 240	—	343 720	2 912 520	7 % lening (1967-1987) van de Europese Investeringsbank aan het Wegenfonds (Autosnelweg Brussel-Parijs). In \$
Contrevaleur en FB.	91 329 391	—	—	91 809 912	Tegenwaarde in BF.
En FF.	FF 6 183 173,95	—	652 679,33	5 530 494,62	In FF.
Contrevaleur en FB.	42 077 241	—	—	37 635 680	Tegenwaarde in BF.
En Lit.	Lit. 782 750 000	—	82 625 000	700 125 000	In Lit.
Contrevaleur en FB.	26 900 613	—	—	24 061 056	Tegenwaarde in BF.
En DM.	13 899 135,20	—	1 467 155,60	12 431 979,60	In DM.
Contrevaleur en FB.	222 812 866	—	—	199 293 336	Tegenwaarde in BF.
Prêt à 6 7/8 % (1969-1988) de la Banque Européenne d'Investissement au Fonds des Routes (Autoroute Anvers-Breda): En \$	\$ 2 134 455,20	—	178 443,20	1 956 012,00	6 7/8 % lening (1969-1988) van de Europese Investeringsbank aan het Wegenfonds (Autosnelweg Antwerpen-Breda). In \$.
Contrevaleur en FB.	59 866 132	—	—	61 658 388	Tegenwaarde in BF.
En DM	10 261 178,78	—	857 847,74	9 403 331,04	In DM.
Contrevaleur en FB.	164 493 878	—	—	150 741 979	Tegenwaarde in BF.
Emprunt 8,50 % 1980-1990 « Dienst voor de Scheepvaart ». En DM	—	100 000 000	—	100 000 000	Lening 8,50 % 1980-1990 « Dienst voor de Scheepvaart ». In DM.
Contrevaleur en FB.	—	1 603 070 000	—	1 603 070 000	Tegenwaarde in BF.
Total de la dette indirecte.	607 480 121	—	—	2 168 270 351	Totaal van de indirecte schuld.
Total général en FB de la dette consolidée en monnaies étrangères.	12 672 795 175	—	—	84 365 990 912	Algemeen totaal in BF van de geconsolideerde schuld in vreemde munt.

(¹) Non compris les titres sortis au tirage et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

(¹) De bij de trekkingen uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen.

B. — Dette à moyen terme directe

En francs belges

B. — Directe schuld op halflange termijn

In Belgische frank

EMISSIONS	Capital en circulation au 31 décembre 1979 — Kapitaal in omloop op 31 december 1979	Accroissement — Aangroei	Diminution — Vermindering	Capital en circulation au 31 décembre 1980 — Kapitaal in omloop op 31 december 1980	UITGIFTE
Certificats de trésorerie non productifs d'intérêts (échéances jusqu'en 1983).	300 000 000	—	—	300 000 000	Renteloze schatkistcertificaten (Vervaldagen tot 1983).
Certificats spéciaux à plus d'un an. — Echéances diverses.	5 455 000 000	—	100 000 000	5 355 000 000	Speciale certificaten met meer dan één jaar looptijd. — Diverse vervaldagen.
Totaux.	5 755 000 000	—	100 000 000	5 655 000 000	Totalen.

C. — Dette à court terme

C. — Schuld op korte termijn

1. En francs belges

1. In Belgische frank

DETTE	Capital en circulation au 31 décembre 1979 — Kapitaal in omloop op 31 december 1979	Accroissement — Aangroei	Diminution — Vermindering	Capital en circulation au 31 décembre 1980 — Kapitaal in omloop op 31 december 1980	SCHULD
Certificats sans intérêt remis :					Renteloze certificaten afgeleverd aan :
— au Fonds Monétaire International.	19 781 500 000	17 173 000 000	—	36 954 500 000	— het Internationaal Muntfonds.
— à l'Association Internationale de Développement.	4 998 447 833	—	910 000 000	4 088 447 833	— de Internationale Ontwikkelingsassociatie.
— à la Banque Asiatique de Développement.	—	8 619 247	—	8 619 247	— de Aziatische Ontwikkelingsbank.
— au Fonds Asiatique de Développement.	285 036 250	253 982 917	—	539 019 167	— het Aziatisch Ontwikkelingsfonds.
— au Fonds Africain de Développement.	11 000 000	225 910 824	—	236 910 824	— het Afrikaans Ontwikkelingsfonds.
— à la Banque Interaméricaine de Développement.	207 563 741	127 968 698	—	335 532 439	— de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank.
— au Fonds des Routes ⁽¹⁾ ...	5 600 000 000	—	2 450 000 000	3 150 000 000	— het Wegenfonds ⁽¹⁾ .
Certificats portant intérêt remis :					Rentegevende certificaten afgeleverd aan :
— à la B.N.B. (convention du 14 septembre 1948 et suivantes)	37 000 000 000	—	—	37 000 000 000	— de N.B.B. (conventie van 14 september 1948 en volgende).
— à très court terme	54 125 000 000	85 553 000 000	—	139 678 000 000	— op zeer korte termijn.
— émis par adjudications	1 946 000 000	5 299 000 000	—	7 245 000 000	— uitgegeven bij aanbesteding.
— spéciaux en mains de banques et de caisses d'épargne privées.	19 300 000 000	23 100 000 000	—	42 400 000 000	— speciale in handen van banken en van privé-spaarkassen.
— spéciaux en mains des parastataux.	98 865 000 000	20 225 000 000	—	119 090 000 000	— speciale in handen van parastatalen.
— divers	12 360 000	1 000 000	—	13 360 000	— diversen.
— Dotations des Combattants ...	47 101 941	—	8 439 294	38 662 647	— Strijdersdotatie.
— Avoirs des particuliers en comptes de chèques postaux.	80 908 646 950	3 464 707 884	—	84 373 354 834	— Tegoed van de particulieren op postrekening.
Total.	323 087 656 715	155 432 189 570	3 368 439 294	475 151 406 991	Totaal.

⁽¹⁾ Placement provisoire du solde des produits d'emprunts contractés par le Fonds des Routes et à rétrocéder aux Intercommunales autoroutières.

⁽¹⁾ Voorlopig belegging van het saldo van opbrengsten van door het Wegenfonds afgesloten leningen en dat moet worden doorgeleend aan Intercommunales voor autosnelwegen.

C. — Dette à court terme directe

2. En monnaies étrangères

C. — Schuld op korte termijn

2. In vreemde munt

DETTE	Capital en circulation au 31 décembre 1979 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1979	Accroissement — Aangroei	Diminution — Vermindering	Capital en circulation au 31 décembre 1980 — Kapitaal in omloop op 31 december 1980	SCHULD
Bons du Trésor en dollars E.U. ...	\$ 430 000 000	\$ 180 000 000	\$ 460 000 000	\$ 150 000 000	Schatkistbons in dollar U.S. S.
Contrevaleur en F.B.	12 539 650 000	—	—	4 488 375 000	Tegenwaarde in B.F.
Bons du Trésor en francs suisses ...	FS 746 000 000	\$ 1 280 000 000	\$ 376 000 000	\$ 1 650 000 000	Schatkistbons in Zwitserse frank.
Contrevaleur en F.B.	13 202 952 500	—	—	29 290 477 500	Tegenwaarde in B.F.
Bons du Trésor en D.M. ...	DM 1 165 000 000	DM 1 395 000 000	DM 405 000 000	DM 2 155 000 000	Schatkistbons in D.M.
Contrevaleur en F.B.	18 805 610 000	—	—	34 583 952 500	Tegenwaarde in B.F.
Bons du Trésor en Fl. ...	—	Fl. 35 000 000	—	Fl. 35 000 000	Schatkistbons in Fl.
Contrevaleur en F.B.	—	—	—	517 860 000	Tegenwaarde in B.F.
Bons du Trésor en Yen. ...	—	Yen 2 000 000 000	—	2 000 000 000	Schatkistbons in Yen.
Contrevaleur en F.B.	—	—	—	287 070 000	Tegenwaarde in B.F.
Total en F.B. de la dette à court terme en devises.	44 548 212 500	—	—	69 167 735 000	Totaal in B.F. van de schuld op korte termijn in vreemde munt.

TAUX DE CHANGE APPLIQUES A LA DETTE EN DEVISES — WISSELKOERS TOEGEPAST OP DE SCHULD IN VREEMDE MUNT

a) Dette consolidée. — a) Geconsolideerde schuld.

31.12.1979	31.12.1980
1 \$ = ... F 28,0475	1 \$ = ... F 31,5225
1 FS = ... F 17,64	1 FS = ... F 17,8580
1 Fl. = ... F 14,5026	1 Fl. = ... F 14,5026
1 DM = ... F 16,0307	1 DM = ... F 16,0307
1 FF = ... F 6,80512	1 FF = ... F 6,80512
100 lit. = ... F 3,43668	100 lit. = ... F 3,43668

b) Dette à court terme. — b) Schuld op korte termijn.

Cours à l'émission. — Uitgiftekoers.

D. — Dette intergouvernementale directe
résultant de la guerre 1914-1918 (pour mémoire)

D. — Directe intergouvernementele schuld
volgend uit de oorlog 1914-1918 (pro memorie)

DESIGNATION DES DETTES	En circulation au 31 décembre 1979 <i>In omloop op 31 december 1979</i>	En circulation au 31 décembre 1980 <i>In omloop op 31 december 1980</i>	AANDUIDING VAN DE SCHULDEN
Crédit anglais de reconstruction nationale ...	£ 9 000 000	£ 9 000 000	Engels krediet voor Nationale wederopbouw.
Dette contractée pendant la guerre 1914-1918 envers le Gouvernement des Etats-Unis.	\$ 161 780 000	\$ 161 780 000	Schuld aangegaan tijdens de oorlog 1914-1918 tegenover de Regering van de Verenigde Sta- ten.
Dette contractée après 1918 envers le Gouverne- ment des Etats-Unis.	\$ 238 900 000	\$ 238 900 000	Schuld aangegaan na 1918 tegenover de Regering van de Verenigde Staten.

E. — Dette garantie

(Situation au 31 décembre 1980)

(En millions de francs)

E. — Gewaarborgde schuld

(Stand op 31 december 1980)

(In miljoenen frank)

ORGANISMES	Dette à long terme — Schuld op lange termijn	Dette à moyen terme — Schuld op half lange termijn	Dette à court terme — Schuld op korte termijn	ORGANISMEN
<i>I. — Engagements en francs belges</i>				<i>I. — Verbintenissen in Belgische frank</i>
Société Nationale des Chemins de fer Vicinaux.	2 361	2 700	1 750	Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen.
Régie des Télégraphes et des Téléphones ...	64 718	17 400	9 050	Regie van Telegrafie en Telefonie.
Société Nationale du Logement	79 203	39 514	—	Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.
Fonds de Dotation pour les Pensions de Guerre.	10 923	—	—	Dotatiefonds voor Oorlogspensioenen.
Société Nationale de Crédit à l'Industrie ...	33 832	156 406	5 720	Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
Société Nationale Terrienne	301	16 308	—	Nationale Landmaatschappij.
Caisse Nationale de Crédit Professionnel ...	9 111	44 331	406	Nationale Kas voor Beroepskrediet.
Office Central de Crédit Hypothécaire ...	2 422	16 000	700	Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet.
Institut National de Crédit Agricole	2 339	18 834	417	Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.
Société Nationale des Distributions d'Eau ...	8 736	1 700	1 000	Nationale Maatschappij der Waterleidingen.
A.S.B.L. — Ligue des Familles Nombreuses de Belges. — Fonds des Etudes.	106	—	—	V.Z.W. — Bond van de Grote Gezinnen van België. — Studiefonds.
Société coopérative Fonds du Logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique.	13 844	5 300	—	Coöperatieve Maatschappij Woningfonds van de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België.
Soc. Anon. Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (S.A.B.E.N.A.).	3 202	600	350	Belgische Naamloze Vennootschap tot Exploitatie van de Luchtvaart (S.A.B.E.N.A.).
Caisse nationale des Calamités	2 853	—	—	Nationale Kas voor Rampenschade.
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	31 606	3 900	—	Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.
Palais des Beaux-Arts	176	—	—	Paleis voor Schone Kunsten.
Institut des Services communs de la Radiodiffusion-Télévision belge.	2 786	—	—	Instituut van de Gemeenschappelijke diensten der Belgische Radio en Televisie.
Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants.	20 454	12 715	16 025	Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen.
Fondation Nationale pour le Financement de la Recherche scientifique.	—	2 648	—	Nationale Stichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek.
O.C.A.S.C.	1 110	—	—	C.D.S.C.A.
Régie des Services Frigorifiques de l'Etat belge.	38	—	—	Regie der Belgische Rijkskoel- en vriesdiensten.
Caisse générale d'Epargne et de Retraite ...	—	109 016	12 069	Algemene Spaar- en Lijfrentekas.
Fonds pour le développement des universités libres.	3 800	17 340	—	Fonds voor de ontwikkeling van de vrije universiteiten.
S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles.	2 740	1 000	413	N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel.
Société des Transports Intercommunaux.	10 431	2 000	—	Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer.
Régie des Bâtiments	956	—	—	Regie der Gebouwen.
Société Nationale d'Investissements	1 226	—	—	Nationale Investeringsmaatschappij.
Institut National des Assurances Maladie-Invalidité.	8 780	8 300	9 400	Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.
Régie des Transports Maritimes	117	—	—	Regie voor Maritiem Transport.

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

ORGANISMES	Dette à long terme — <i>Schuld op lange termijn</i>	Dette à moyen terme — <i>Schuld op half lange termijn</i>	Dette à court terme — <i>Schuld op korte termijn</i>	ORGANISMEN
R.T.B.F.	948	—	—	R.T.B.F.
B.R.T.	1 278	—	—	B.R.T.
Société d'Épuration des Eaux du Bassin Cô- tier.	77	—	—	Waterzuiveringsmaatschappij van het kust- bekken.
Francs belges.	320 474	476 012	57 300	Belgische frank.
II. — Engagements en francs suisses				II. — Verbintenissen in Zwitserse frank
Société Nationale de Crédit à l'Industrie. ...	97	300	101	Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
Société Nationale de Crédit à l'Industrie. Em- prunts C.E.C.A.	30	—	—	Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid. E.G.K.S.-leningen.
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	217	75	—	Nationale Maatschappij der Belgische Spoor- wegen.
Société Nationale du Logement	—	115	—	Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.
Société nationale terrienne	—	50	—	Nationale Landmaatschappij.
Familles nombreuses - Logement	—	25	—	Coöp. Maatschappij Woningfonds Bond der Kroostrijke Gezinnen van België.
Francs suisses.	344	565	101	Zwitserse frank.
III. — Engagements en dollars U.S.A.				III. — Verbintenissen in dollar V.S.A.
R.T.T.	—	50	—	R.T.T.
Société Nationale de Crédits à l'Industrie ...	83	60	—	Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	7	—	—	Nationale Maatschappij der Belgische Spoor- wegen.
S.A.B.E.N.A.	151	—	—	S.A.B.E.N.A.
Dollars U.S.A.	241	110	—	Dollar V.S.A.
IV. — Engagements en marks ouest-allemands				IV. — Verbintenissen in Westduitse mark
R.T.T.	—	500	—	R.T.T.
Société Nationale de Crédit à l'Industrie.	772	1 110	316	Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
Société Nationale de Crédit à l'Industrie. Emprunts C.E.C.A.	3	—	—	Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid. E.G.K.S.-leningen.
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	71	37	—	Nationale Maatschappij der Belgische Spoor- wegen.
S.A.B.E.N.A.	13	—	—	S.A.B.E.N.A.
Société Nationale du Logement	220	1 050	—	Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.
Familles Nombreuses - Logement.	—	150	—	Coöp. Maatschappij Woningfonds Bond der Kroostrijke Gezinnen van België.
Société Nationale Terrienne	—	510	—	Nationale Landmaatschappij.
Marks ouest-allemands	1 079	3 357	316	Westduitse mark.

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

ORGANISMES	Dette à long terme — <i>Schuld op lange termijn</i>	Dette à moyen terme — <i>Schuld op half lange termijn</i>	Dette à court terme — <i>Schuld op korte termijn</i>	ORGANISMEN
V. — <i>Engagements en florins Pays-Bas</i>				V. — <i>Verbintenissen in Nederlandse gulden</i>
R.T.T.	100	—	—	R.T.T.
S.A.B.E.N.A.	1	—	—	S.A.B.E.N.A.
Florins Pays-Bas.	101	—	—	Nederlandse gulden.
VI. — <i>Engagements en francs luxembourgeois</i>				VI. — <i>Verbintenissen in Luxemburgse frank</i>
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	900	155	—	Nationale Maatschappij der Belgische Spoor- wegen.
Société Nationale du Logement	86	—	—	Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.
Société Nationale Terrienne	45	—	—	Nationale Landmaatschappij.
S.A.B.E.N.A.	16	—	—	S.A.B.E.N.A.
Francs luxembourgeois.	1 047	155	—	Luxemburgse frank.
VII. — <i>Engagements en unités monétaires européennes</i>				VII. — <i>Verbintenissen in Europese munteenheden</i>
Société Nationale de Crédit à l'Industrie. Em- prunts C.E.C.A.	5	—	—	Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid. E.G.K.S.-leningen.
Unités monétaires européennes.	5	—	—	Europese munteenheden.
IX. — <i>Engagements en shillings autrichiens</i>				IX. — <i>Verbintenissen in Oostenrijkse shilling</i>
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	60	—	—	Nationale Maatschappij der Belgische Spoor- wegen.
Shillings autrichiens.	60	—	—	Oostenrijke shilling.

ANNEXE IV.

Notices relatives à l'émission d'emprunts consolidés en 1980.

EMPRUNT 11 % 1980-1989

L'emprunt 11 % 1980-1989 a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 14 janvier 1980 et aux conditions fixées par les arrêtés ministériels du 14 au 16 janvier 1980 (*Moniteur Belge* du 15 et du 19 janvier 1980).

Le prix d'émission fixé au pair de la valeur nominale était payable intégralement en espèces au moment du dépôt des souscriptions.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevant à 60 milliards de francs est représenté par des obligations au porteur portant l'intérêt au taux de 11 % l'an à partir du 11 février 1980.

Ces obligations peuvent être converties, par les porteurs, en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable à partir du 11 février 1981, suivant les modalités ci-après :

Une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis, augmentée chaque année des intérêts des capitaux amortis est selon un étalement annuel normal si nécessaire adapté à l'état du marché, affectée au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le pair de la valeur nominale.

Si le cours dépasse le pair, le Ministre des Finances peut déterminer sous quelles conditions l'amortissement par rachat peut éventuellement être poursuivi.

Les fonds destinés aux amortissements annuels sont mis à la disposition de la Caisse d'amortissement à partir du 11 février de chacune des années 1981 à 1988 au fur et à mesure des besoins qu'elle aura notifiés au Service de la Dette publique.

La partie non utilisée des dotations d'amortissement n'est pas reportée.

Les obligations restant en circulation le 11 février 1989 sont remboursables à cette date au pair de leur valeur nominale.

Les dotations d'amortissement de cet emprunt pourront être confondues avec celles d'autres emprunts portant le même taux d'intérêt amortissables selon les mêmes modalités et remboursables au pair, à la même échéance.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat à la Banque Nationale de Belgique à Bruxelles et en province.

EMPRUNT 1980-1983-1988 DU FONDS DES ROUTES

L'emprunt 1980-1983-1988 a été émis par le Fonds des Routes en exécution de l'arrêté royal du 1^{er} avril 1980 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du 4 avril 1980 (*Moniteur Belge* du 3 et du 9 avril 1980).

Le prix d'émission, fixé à 99,50 % de la valeur nominale, était payable intégralement au moment du dépôt des souscriptions, soit en espèces, soit en obligations de l'emprunt de l'Etat 1971-1980-1987, remboursables au gré du porteur le 11 avril 1980, ou en obligations de l'emprunt de l'Etat 7 % - 7,25 % 1973-1980-1985, remboursables au gré du porteur le 4 mai 1980.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevant à 40,5 milliards de francs est représenté par des obligations au porteur portant intérêt au taux de 13 % l'an à partir du 30 avril 1980 et de 11,50 % à partir du 30 avril 1983.

Elles sont munies de sept coupons d'intérêts annuels pour les échéances du 30 avril des années 1981 à 1987. L'intérêt de la dernière année sera payable sur présentation de l'obligation.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs, en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette Publique.

L'emprunt est amortissable à partir du 30 avril 1981 suivant les modalités ci-après :

Une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis, prenant le cours le 30 avril 1981 et augmentée chaque année des intérêts de capitaux amortis est, selon un étalement annuel normal, si nécessaire adapté à l'état du marché, affectée au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le pair de la valeur nominale.

Si le cours dépasse le pair, le Ministre des Finances peut déterminer sous quelles conditions l'amortissement par rachat peut éventuellement être poursuivi.

La partie non utilisée des dotations d'amortissement n'est pas reportée.

BIJLAGE IV.

Toelichtingen betreffende de uitgifte van geconsolideerde leningen in 1980.

11 % LENING 1980-1989

De 11 % lening 1980-1989 werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 14 januari 1980 en onder de voorwaarden vastgesteld in de ministeriële besluiten van 14 en 16 januari 1980 (*Belgische Staatsblad* van 15 en 19 januari 1980).

De uitgiftprijs, vastgesteld op het pari van de nominale waarde, was volledig in specien te betalen op het ogenblik van de indiening der inschrijvingen.

Het nominaal kapitaal van de lening bedraagt 60 miljard frank en is vertegenwoordigd door toonderobligaties, welke renten tegen 11 %'s jaars vanaf 11 februari 1980.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam in het Grootboek der Staatsschuld.

De lening wordt afgelost van 11 februari 1981 af, overeenkomstig onderstaande modaliteiten :

Een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal, ieder jaar vermeerderd met de rente van de afgeloste kapitalen, wordt op grond van een normale jaarspreiding, zo nodig aangepast aan de markttoestand, aangewend tot terugkoop van de obligaties tegen koersen die het pari van de nominale waarde niet overschrijden.

Indien de koers het pari overtreft, kan de Minister van Financiën bepalen onder welke voorwaarden de aflossing door terugkoop eventueel kan worden voortgezet.

De voor de jaarlijkse aflossingen bestemde fondsen worden ter beschikking van de Amortisatiekas gesteld, vanaf 11 februari van de jaren 1981 tot 1988, naargelang van de door haar aan de Dienst van de Staatsschuld genotificeerde behoeften.

Het niet gebruikte gedeelte van de aflossingsdotaties wordt niet overgebracht.

De op 11 februari 1989 in omloop blijvende obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar a pari van hun nominale waarde.

De aflossingsdotaties van deze lening mogen samengevoegd worden met deze van andere leningen uitgegeven tegen dezelfde rentevoet, aflosbaar volgens dezelfde modaliteiten en terugbetaald a pari op dezelfde vervaldag.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier, bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

LENING 1980-1983-1988 VAN HET WEGENFONDS

De lening 1980-1983-1988 werd door het Wegenfonds uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 1 april 1980 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van 4 april 1980 (*Belgisch Staatsblad* van 3 en van 9 april 1980).

De uitgifteprijs, vastgesteld op 99,50 % van de nominale waarde, was volledig te betalen op het ogenblik van de indiening der inschrijvingen, hetzij in specien, hetzij in obligaties van de Staatslening 1971-1980-1987, terugbetaalbaar naar keuze van de houder op 11 april 1980, of in obligaties van de 7 % - 7,25 % Staatslening 1973-1980-1985, terugbetaalbaar naar keuze van de houder op 4 mei 1980.

Het nominaal kapitaal van de lening bedraagt 40,5 miljard frank en is vertegenwoordigd door toonderobligaties, welke renten tegen 13 %'s jaars vanaf 30 april 1980 en tegen 11,50 % vanaf 30 april 1983.

Ze zijn voorzien van zeven jaarlijkse rentecoupons voor de vervaldagen van 30 april van de jaren 1981 tot 1987. De rente van het laatste jaar zal betaalbaar zijn tegen aanbieding van de obligatie.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam in het Grootboek der Staatsschuld.

De lening wordt afgelost van de 30 april 1981 af, overeenkomstig onderstaande modaliteiten :

Een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal, die op 30 april 1981 aanvangt en ieder jaar vermeerderd met de rente van de afgeloste kapitalen, wordt, op grond van een normale jaarspreiding, zo nodig aangepast aan de markttoestand, aangewend tot terugkoop van de obligaties tegen koersen die het pari van de nominale waarde niet overschrijden.

Indien de koers het pari overtreft, kan de Minister van Financiën bepalen onder welke voorwaarden de aflossing door terugkoop eventueel kan worden voortgezet.

Het niet gebruikte gedeelte van de aflossingsdotaties wordt niet overgebracht.

Les obligations restant en circulation le 30 avril 1988 sont remboursables à cette date au pair de la valeur nominale.

Les dotations d'amortissement de cet emprunt pourront être confondues avec celles d'autres emprunts portant même taux d'intérêt, amortissables selon les mêmes modalités et remboursables au pair aux mêmes échéances.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectuées aux guichets du Caissier de l'Etat à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

EMPRUNT 12,75 % 1980-1988

L'emprunt 12,75 % 1980-1988 a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 14 mai 1980 et aux conditions fixées par les arrêtés ministériels du 14 et du 21 mai 1980 (*Moniteur Belge* du 17 et du 22 mai 1980).

Le prix d'émission, fixé au pair de la valeur nominale, était payable intégralement en espèces au moment du dépôt des souscriptions.

Le capital de l'emprunt s'élevant à 44,2 milliards de francs est représenté par des obligations au porteur portant intérêt au taux de 12,75 % l'an à partir du 12 juin 1980.

Ces obligations peuvent être converties, par les porteurs, en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable à partir du 12 juin 1981, suivant les modalités ci-après :

Une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis, augmentée chaque année des intérêts des capitaux amortis est selon un étalement annuel normal si nécessaire adapté à l'état du marché, affectée au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le pair de leur valeur nominale.

Si le cours dépasse le pair, le Ministre des Finances peut déterminer sous quelles conditions l'amortissement par rachat peut éventuellement être poursuivi.

Les fonds destinés aux amortissements annuels sont mis à la disposition de la Caisse d'amortissement, à partir du 12 juin de chacune des années 1981 à 1987 au fur et à mesure des besoins qu'elle aura notifiés au Service de la Dette publique.

La partie non utilisée des dotations d'amortissements n'est pas reportée.

Les obligations restant en circulation le 12 juin 1988 sont remboursables à cette date au pair de leur valeur nominale.

Les dotations d'amortissement de cet emprunt pourront être confondues avec celles d'autres emprunts portant même taux d'intérêt, amortissables selon les mêmes modalités et remboursables au pair à la même échéance.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat à la Banque Nationale de Belgique à Bruxelles et en province.

EMPRUNT 1980-1984-1989

L'emprunt 1980-1984-1989 a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 19 septembre 1980 et aux conditions fixées par les arrêtés ministériels du 19 et du 24 septembre 1980 (*Moniteur Belge* du 20 et du 26 septembre 1980).

Le prix d'émission, fixé au pair de la valeur nominale, était payable intégralement au moment du dépôt des souscriptions, soit en espèces, soit en obligations de l'emprunt de l'Etat 6,75 % 1968-1980 ou en obligations de l'emprunt de l'Etat 6,75 % 1969-1980, remboursables à l'échéance finale du 16 septembre 1980.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevant à 50,6 milliards de francs est représenté par des obligations au porteur portant intérêt au taux de 12,50 % l'an à partir du 15 octobre 1980 et de 13 % l'an à partir du 15 octobre 1984.

Ces obligations peuvent être converties, par les porteurs, en inscriptions nominatives sur le Grand Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable à partir du 15 octobre 1981, suivant les modalités ci-après :

Une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis, augmentée chaque année des intérêts des capitaux amortis est affectée selon un étalement annuel normal si nécessaire adapté à l'état du marché, au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas les limites suivantes :

- jusqu'au 14 octobre 1988 : le pair de la valeur nominale
- après cette date : 101,50 % de la valeur nominale.

Si le cours dépasse ces taux, le Ministre des Finances peut déterminer éventuellement sous quelles conditions l'amortissement par rachat peut être poursuivi.

Les fonds destinés aux amortissements annuels sont mis à la disposition de la Caisse d'amortissement, à partir du 15 octobre de chacune des années 1981 à 1988 au fur et à mesure des besoins qu'elle aura notifiés au Service de la Dette publique.

De op 30 april 1988 in omloop blijvende obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar a pari van hun nominale waarde.

De aflossingsdotatie van deze lening mogen samengevoegd worden met die van andere leningen uitgegeven tegen dezelfde rentevoeten, aflosbaar volgens dezelfde modaliteiten en terugbetaalbaar a pari op dezelfde vervaldata.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van de obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

12,75 % LENING 1980-1988

De 12,75 % lening 1980-1988 werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 14 mei 1980 en onder de voorwaarden vastgesteld in de ministeriële besluiten van 14 en 21 mei 1980 (*Belgisch Staatsblad* van 17 en 22 mei 1980).

De uitgifteprijs vastgesteld op het pari van de nominale waarde, was volledig in specien te betalen op het ogenblik van de indiening der inschrijvingen.

Het nominaal kapitaal van de lening bedraagt 44,2 miljard frank en is vertegenwoordigd door toonderobligaties, welke renten tegen 12,75 % 's jaars vanaf 12 juni 1980.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam in het Grootboek der Staatsschuld.

De lening wordt afgelost van 12 juni 1981 af, overeenkomstig onderstaande modaliteiten :

Een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal, ieder jaar vermeerderd met de rente van de afgeloste kapitalen wordt, op grond van een normale jaarspreiding, zo nodig aangepast aan de markttoestand, aangewend tot terugkoop van de obligaties tegen koersen die het pari van de nominale waarde niet overschrijden.

Indien de koers het pari overtreft, kan de Minister van Financiën bepalen onder welke voorwaarden de aflossing door terugkoop eventueel kan worden voortgezet.

De voor de jaarlijkse aflossingen bestemde fondsen worden ter beschikking van de Amortisatiekas gesteld, vanaf 12 juni van de jaren 1981 tot 1987, naargelang van de door haar aan de Dienst van de Staatsschuld genotificeerde behoeften.

Het niet gebruikte gedeelte van de aflossingsdotaties wordt niet overgebracht.

De op 12 juni 1988 in omloop blijvende obligaties op die datum terugbetaalbaar a pari van hun nominale waarde.

De aflossingsdotaties van deze lening mogen samengevoegd worden met deze van andere leningen uitgegeven tegen dezelfde rentevoet, aflosbaar volgens dezelfde modaliteiten en terugbetaalbaar a pari op dezelfde vervaldag.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier, bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

LENING 1980-1984-1989

De lening 1980-1984-1989 werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 19 september 1980 en onder de voorwaarden vastgesteld in de ministeriële besluiten van 19 en 24 september 1980 (*Belgisch Staatsblad* van 20 en 26 september 1980).

De uitgifteprijs, vastgesteld op het pari van de nominale waarde, was volledig te betalen op het ogenblik van de indiening der inschrijvingen, hetzij in specien, hetzij in obligaties van 6,75 % Staatslening 1968-1980 of in obligaties van de 6,75 % Staatslening 1969-1980, terugbetaalbaar op de eindvervaldag per 16 september 1980.

Het nominaal kapitaal van de lening bedraagt 50,6 miljard frank en is vertegenwoordigd door toonderobligaties, welke renten tegen 12,50 % 's jaars vanaf 15 oktober 1980 en 13 % 's jaars vanaf 15 oktober 1984.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam in het Grootboek der Staatsschuld.

De lening wordt afgelost van 15 oktober 1981 af, overeenkomstig onderstaande modaliteiten :

Een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal, ieder jaar vermeerderd met de rente van de afgeloste kapitalen, wordt, op grond van een normale jaarspreiding, zo nodig aangepast aan de markttoestand, aangewend tot terugkoop van de obligaties tegen volgende maximumkoersen :

- tot 14 oktober 1988 : het pari van de nominale waarde;
- na die datum : 101,50 % van de nominale waarde.

Indien de koers deze percentsages overtreft, kan de Minister van Financiën eventueel bepalen onder welke voorwaarden de aflossing door terugkoop kan worden voortgezet.

De voor de jaarlijkse aflossingen bestemde fondsen worden ter beschikking van de Amortisatiekas gesteld vanaf 15 oktober van de jaren 1981 tot 1988 naargelang van de door haar aan de Dienst van de Staatsschuld genotificeerde behoeften.

La partie non utilisée des dotations d'amortissement n'est pas reportée.

Les obligations restant en circulation le 15 octobre 1989 sont remboursables à cette date à 101,50 % de leur valeur nominale.

Les dotations d'amortissement de cet emprunt pourront être confondues avec celles d'autres emprunts portant le même taux d'intérêt et remboursables aux mêmes taux, aux mêmes échéances et selon les mêmes modalités d'amortissement.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat à la Banque Nationale de Belgique à Bruxelles et en province.

EMPRUNT 1980-1986 FONDS DE RENOVATION INDUSTRIELLE

L'emprunt 1980-1986 Fonds de Rénovation Industrielle a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 30 octobre 1980 et aux conditions fixées par la convention du 30 octobre 1980 conclue entre l'Etat et la Kredietbank.

Le prix d'émission, fixé au pair de la valeur nominale, était payable à la date du 7 novembre 1980.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevant à 1 milliard de francs est représenté par une inscription nominative sur le Grand Livre de la Dette publique au taux d'intérêt annuel du « Brussels interbanks offered rate » (BIBOR) pratiqué pour des durées correspondantes et majoré de 0,50 %, à partir du 7 novembre 1980.

L'emprunt est conclu sous la forme d'un crédit Roll-over, pour une durée de 6 ans maximum, avec possibilité de remboursement anticipé, total ou partiel, après la première année et moyennant un préavis de 3 mois.

Het niet gebruikte gedeelte van de aflossingsdotaties wordt niet overgebracht.

De op 15 oktober 1989 in omloop blijvende obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen 101,50 % van hun nominale waarde.

De aflossingsdotaties van deze lening mogen samengevoegd worden met deze van andere leningen uitgegeven tegen dezelfde rentenvoeten en op dezelfde vervaldata terugbetaalbaar tegen dezelfde percentages en volgens dezelfde aflossingsmodaliteiten.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier, bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

LENING 1980-1986 FONDS VOOR INDUSTRIELE VERNIEUWING

De lening 1980-1986 van het Fonds voor Industriële Vernieuwing werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 30 oktober 1980 en onder de voorwaarden vastgesteld in de Conventie van 30 oktober 1980 gesloten tussen de Staat en de Kredietbank.

De uitgifteprijs, vastgesteld op het pari van de nominale waarde, was betaalbaar op de datum van 7 november 1980.

Het nominaal kapitaal van de lening bedraagt 1 miljard frank en is vertegenwoordigd door een inschrijving op naam in het Grootboek der Staatsschuld, tegen de jaarlijkse rentevoet van de « Brussels interbanks offered rate » (BIBOR) toegepast voor de overeenkomende duurtijden en vermeerderd met 0,50 %, vanaf 7 november 1980.

De lening is afgesloten onder de vorm van een Roll-over krediet, voor een duurtijd van maximum 6 jaar, met mogelijkheid van vervroegde terugbetaling, geheel of gedeeltelijk, na het eerste jaar en mits een vooropzeg van 3 maanden.

ANNEXE V.

Activités de la Caisse nationale des Calamités

A. — Réparation de dommages de guerre et de dommages subis au Congo

Pendant l'année 1980, les recettes effectives de la Caisse nationale, du chef des opérations destinées à la réparation de dommages de guerre et de dommages subis au Congo, se sont élevées à 915 millions de francs, dont 894 millions de francs comme dotation budgétaire et 21 millions de francs à titre de récupérations diverses.

Les décaissements effectifs se sont élevés à 876 millions de francs, dont 823 millions de francs pour le service financier des emprunts, 10 millions de francs en paiement d'indemnités de réparation, 29 millions de francs à titre d'intervention dans les charges des crédits de restauration et 14 millions de francs à titre de paiement des coupons échus et détachés des obligations du Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion, soit un surplus de recettes de 39 millions de francs, ce qui porte l'avoir disponible au 31 décembre 1980 à 74 millions de francs.

En ce qui concerne les dépenses qui lui incombent en cette matière, la Caisse nationale ne dispose pratiquement comme ressources que de ses dotations budgétaires annuelles.

B. — Fonds national des Calamités publiques

Les recettes de 1980 pour le financement du Fonds national des Calamités publiques se sont élevées à 81 millions de francs dont 50 millions de francs comme dotation budgétaire et 31 millions de francs à titre de bénéfice de la tranche spéciale de la Loterie nationale.

Les dépenses effectives à titre de réparation de dommages causés par des calamités publiques se sont élevées à 49 millions de francs, soit un surplus de recettes de 32 millions de francs, ce qui porte l'avoir disponible au 31 décembre 1980 à 51 millions de francs.

En cette matière, la Caisse nationale ne dispose comme ressources extra-budgétaires que du bénéfice de la tranche spéciale de la Loterie nationale.

C. — Fonds national des Calamités agricoles

Durant l'année 1980, la Caisse nationale n'a enregistré aucune recette pour le financement du Fonds national des Calamités agricoles et n'a effectué aucune dépense à titre de réparation de dommages causés par des calamités agricoles.

L'avoir disponible au 31 décembre 1980 reste donc à 4 millions de francs. Il n'existe pour le moment aucun problème de financement dans ce secteur étant donné qu'aucune calamité agricole n'a été reconnue jusqu'à présent.

D. — Créances au profit de tiers

Pendant l'année 1980, les recettes effectives en raison de créances au profit de tiers se sont élevées à 25 millions de francs, dont 24 millions de francs comme moyens de financement des crédits de restauration octroyés pour la réparation de dommages de guerre et 1 million de francs à titre de fonds en souffrance.

Les décaissements effectifs se sont élevés à 25 millions de francs, dont 24 millions de francs à titre de paiement des crédits de restauration précités et 1 million de francs à titre de fonds en souffrance.

L'avoir disponible au 31 décembre 1980 s'élève à 2 millions de francs.

Comme le paiement en raison de créances au profit de tiers s'effectue principalement au moyen de fonds mis à la disposition de la Caisse par des institutions de crédits, il n'existe aucun problème de financement dans ce secteur.

E. — Obligations de l'emprunt du Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion

La caisse nationale a délivré pendant l'année 1980, à titre de paiement de dommages subis au Congo (loi du 14 avril 1965 modifiée par la loi du 12 juillet 1976), un capital nominal global de 91 260 000 francs, dont 3 420 000 francs en obligations de la 1^{re} tranche et 87 840 000 en obligations de la 2^e tranche.

L'indemnisation en obligations de la 1^{re} tranche étant presque terminée et le paiement en obligations de la 2^e tranche s'effectuant par mise à la disposition de la Caisse nationale d'obligations de l'espèce par le Fonds belgo-congolais, il n'existe également aucun problème de financement dans ce secteur.

∴

La situation financière au 31 décembre 1980 de la Caisse nationale des Calamités a paru dans le *Moniteur belge* du 11 mars 1981.

BIJLAGE V.

Aktiviteiten van de Nationale Kas voor Rampenschade

A. — Herstel van oorlogsschade en schade geleden in Kongo

De ontvangsten van de Nationale Kas, bestemd voor het herstel van oorlogsschade en schade geleden in Kongo, geïnd tijdens het jaar 1980, bedroegen 915 miljoen frank, waarvan 894 miljoen frank als begrotingsdotatie en 21 miljoen frank als terugvorderingen van diversen.

De werkelijke uitgaven bedroegen 876 miljoen frank, waarvan 823 miljoen frank voor de financiële dienst van de leningen, 10 miljoen frank voor de betaling van herstelvergoedingen, 29 miljoen frank voor de tussenkomst in de lasten van de herstell kredieten en 14 miljoen frank voor de betaling van de vervallen en weggenomen coupons van de obligaties van het Belgisch-Kongolees Fonds voor delging en beheer, zegge een meerontvangst van 39 miljoen frank, hetgeen het beschikbaar tegoed per 31 december 1980 brengt op 74 miljoen frank.

Wat deze uitgaven betreft, door de Nationale Kas zelf te dragen, beschikt ze praktisch enkel als inkomsten, over haar jaarlijkse begrotingsdotaties.

B. — Nationaal Fonds voor Algemene Rampen

De ontvangsten voor de financiering van het Nationaal Fonds voor Algemene Rampen, geïnd tijdens het jaar 1980, bedroegen 81 miljoen frank, waarvan 50 miljoen frank als begrotingsdotatie en 31 miljoen frank als bijdrage van de Nationale Loterij.

De werkelijke uitgaven voor het herstel van schade veroorzaakt door algemene rampen bedroegen 49 miljoen frank, zegge een meerontvangst van 32 miljoen frank. Het beschikbaar tegoed, per 31 december 1980, bedraagt 51 miljoen frank.

Op dat gebied beschikt de Nationale Kas, als extra-budgettaire middelen, enkel over de winst van de speciale tranche van de Nationale Loterij.

C. — Nationaal Fonds voor Landbouwrampen

Tijdens het jaar 1980, heeft de Nationale Kas geen enkele ontvangst geïnd voor de financiering van het Nationaal Fonds voor Landbouwrampen en heeft geen enkele uitgave gedaan voor het herstel van schade veroorzaakt door landbouwrampen.

Het beschikbaar saldo per 31 december 1980 blijft dus 4 miljoen frank. Voor het ogenblik bestaat er geen enkel financieringsprobleem in deze sector gezien geen enkele landbouwramp tot op heden is erkend.

D. — Schuldvorderingen ten bate van derden

De werkelijke ontvangsten voor het jaar 1980 van schuldvorderingen ten bate van derden bedroegen 25 miljoen frank, waarvan 24 miljoen frank als financiering van de herstell krediet toegekend voor het herstel van oorlogsschade en 1 miljoen frank voor de liggende gelden.

De werkelijke uitbetalingen bedroegen 25 miljoen frank, waarvan 24 miljoen frank voor de betaling van de voornoemde herstell kredieten en 1 miljoen frank voor de liggende gelden.

Het beschikbaar tegoed, per 31 december 1980, bedraagt 2 miljoen frank.

Daar de betaling van schuldvorderingen ten bate van derden door de Kas voornamelijk uitgevoerd wordt door middel van fondsen te harer beschikking gesteld door kredietinstellingen, bestaat er in deze sector geen probleem van financiering.

E. — Obligaties van de lening van het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer

De Nationale Kas heeft gedurende het jaar 1980, een globaal nominaal kapitaal van 91 260 000 frank afgeleverd voor de betaling van schade geleden in Kongo (wet van 14 april 1965 gewijzigd bij de wet van 12 juli 1976), waarvan 3 420 000 frank in obligaties van de 1^{re} tranche en 87 840 000 frank in obligaties van de 2^e tranche.

Gezien de vergoeding in obligaties van de 1^{re} tranche bijna beëindigd is en de betaling in obligaties van de 2^e tranche uitgevoerd wordt door het ter beschikking stellen aan de Nationale Kas van soortgelijke obligaties door het Belgisch-Kongolees Fonds, bestaat er ook geen enkel financieringsprobleem in deze sector.

∴

De financiële toestand, per 31 december 1980, van de Nationale Kas voor Rampenschade werd in het *Belgisch Staatsblad* van 11 maart 1981 gepubliceerd.

ANNEXE VI.

BIJLAGE VI.

Accords financiers internationaux**A. — Compte « Trésor public — Indemnités de nationalisation — Tchécoslovaquie »**

Au cours de l'année 1980, aucune opération n'a été enregistrée au compte sous rubrique.

B. — Compte « Trésor public — Indemnités de nationalisation — Pologne »

Au cours de l'année 1980, aucune opération n'a été enregistrée au compte sous rubrique.

C. — Compte « Trésor public — Indemnités — Roumanie »

Au cours de l'année 1980, aucune opération n'a été enregistrée au compte sous rubrique.

Internationale financiële akkoorden**A. — Rekening « Openbare Schatkist — Nationalisatievergoedingen — Tsjechoslowakije »**

Tijdens het jaar 1980 werd op de onder rubriek vermelde rekening geen enkele verrichting geboekt.

B. — Rekening « Openbare Schatkist — Nationalisatievergoedingen — Polen »

Tijdens het jaar 1980 werd op de onder rubriek vermelde rekening geen enkele verrichting geboekt.

C. — Rekening « Openbare Schatkist — Schadeloostellingen — Roemenië »

Tijdens het jaar 1980 werd op de onder rubriek vermelde rekening geen enkele verrichting geboekt.

ANNEXE VII.

BIJLAGE VII.

**Principales participations
et créances de l'Etat au 31 décembre 1980**

**Voornaamste deelnemingen
en vorderingen van de Staat per 31 december 1980**

	En milliers de francs — In duizenden frank	
1. <i>Banque Nationale de Belgique</i> : Souscription par l'Etat de 200 000 actions de 1 000 francs (loi du 28 juillet 1948).	200 000	1. <i>Nationale Bank van België</i> : Intekening door de Staat op 200 000 aandelen van 1 000 frank (wet van 28 juli 1948).
2. <i>Société Nationale de Crédit à l'Industrie</i> : Souscription par l'Etat de 410 000 actions de 500 francs (loi du 21 août 1948).	297 250	2. <i>Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid</i> : Intekening door de Staat op 410 000 aandelen van 500 frank (wet van 21 augustus 1948).
3. <i>Société Nationale d'Investissement</i> : Souscription de l'Etat dans le capital social (loi du 2 avril 1962) : 7 620 929 actions de 1 000 francs.	7 620 929	3. <i>Nationale Investeringsmaatschappij</i> : Inschrijving van de Staat in het maatschappelijk kapitaal (wet van 2 april 1962) : 7 620 929 aandelen van 1 000 frank.
4. <i>Grand-Duché de Luxembourg</i> : a) Mise à la disposition du Grand-Duché, de billets belges nécessaires pour le retrait des marks mis en circulation sur son territoire pendant la guerre 1940-1945 (convention du 31 mai 1944);	425 871	4. <i>Groothertogdom Luxemburg</i> : a) Terbeschikkingstelling van het Groothertogdom van Belgische biljetten nodig wegens intrekken van de marken die tijdens de oorlog 1940-1945 op zijn grondgebied werden in omloop gebracht (overeenkomst van 31 mei 1944);
b) Participation belge dans la Société franco-belgo-luxembourgeoise pour l'exploitation du réseau ferré luxembourgeois (convention du 17 avril 1946, approuvée par la loi du 3 avril 1948).	330 675	b) Belgisch aandeel in de Frans-Belgisch-Luxemburgse Maatschappij voor exploitatie van het Luxemburgs spoorweginet (overeenkomst van 17 april 1946, goedgekeurd door de wet van 3 april 1948).
5. <i>Fonds Monétaire International</i> : Accords de Bretton-Woods	38 712 376	5. <i>Internationaal Muntfonds</i> : Akkoorden van Bretton-Woods.
6. <i>Banque Internationale de Reconstruction et de Développement</i> : Accords de Bretton-Woods (lois des 26 décembre 1945, 19 juin 1959 et 24 mars 1978).	3 536 405	6. <i>Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling</i> : Akkoorden van Bretton-Woods (wetten van 26 december 1945, 19 juni 1959 en 24 maart 1978).
7. <i>Société Financière Internationale</i> : Accord fixant les statuts, approuvé par la loi du 18 décembre 1956.	290 961	7. <i>Internationale Financieringsmaatschappij</i> : Overeenkomst tot vaststelling der statuten, goedgekeurd door de wet van 18 december 1956.
8. <i>Banque Européenne d'Investissement</i> : a) Protocole sur les statuts de la Banque européenne d'Investissement annexé au Traité instituant la Communauté Economique Européenne (loi du 2 décembre 1957).	1 561 304	8. <i>Europese Investeringsbank</i> : a) Protocol betreffende de statuten van de Europese Investeringsbank gevoegd bij het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap (wet van 2 december 1957).
b) Part de la Belgique dans le financement des prêts octroyés par la Banque européenne d'Investissement à la Turquie (loi du 15 juillet 1964).	1 174 260	b) Deel van België in de financiering van de door de Europese Investeringsbank aan Turkije toegestane leningen (wet van 15 juli 1964).
9. <i>Association Internationale de Développement</i> : Loi du 30 juin 1964 portant approbation de l'affiliation de la Belgique à l'A.I.D.	11 197 002	9. <i>Internationale Ontwikkelingsassociatie</i> : Wet van 30 juni 1964 houdende goedkeuring van het lidmaatschap van België in de I.O.A.
10. <i>Banque Asiatique de Développement</i> : Loi du 28 juillet 1966 portant approbation de l'accord portant création de la Banque Asiatique de Développement.	208 995	10. <i>Aziatische Ontwikkelingsbank</i> : Wet van 28 juli 1966 houdende goedkeuring van het akkoord tot oprichting van de Aziatische Ontwikkelingsbank.
11. <i>Office National du Ducroire</i> : a) Dotation en titres de 4 % Dette Unifiée au capital nominal de 650 millions de francs.	650 000	11. <i>Nationale Delcreditedienst</i> : a) Dotatie in effecten 4 % van de Geünificeerde Schuld met nominaal kapitaal van 650 miljoen frank.
b) Dotation complémentaire en obligations de l'Etat belge.	7 350 000	b) Aanvullende dotatie in obligaties van de Belgische Staat.
12. <i>I.M.A.L.S.O.</i> : Souscription de 500 parts de 10 000 francs chacune.	5 000	12. <i>I.M.A.L.S.O.</i> : Inschrijving van 500 aandelen van ieder 10 000 frank.
13. <i>Fonds Africain de Développement</i>	690 254	13. <i>Afrikaans Ontwikkelingsfonds</i> .
14. <i>Participation de la Belgique aux fonds spéciaux de la Banque Asiatique de Développement</i> .	100 000	14. <i>Bijdrage van België tot de speciale fondsen van de Aziatische Ontwikkelingsbank</i> .
15. <i>Contribution de la Belgique au Fonds Asiatique de Développement</i> (loi du 17 avril 1975).	710 709	15. <i>Bijdrage van België aan het Aziatisch Ontwikkelingsfonds</i> (wet van 17 april 1975).
16. <i>Inscription de la Belgique dans le capital de la Banque Interaméricaine de Développement et contribution au Fonds d'Opérations Particulières</i> (loi du 6 juillet 1976).	715 281	16. <i>Inschrijving van België op het kapitaal van de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank en bijdrage tot het Fonds voor Bijzondere Verrichtingen</i> (wet van 6 juli 1976).
17. <i>Société Nationale du Logement</i> : a) Souscription dans le capital initial : 500 titres de 1 000 francs libérés à concurrence de 1/10;	50	17. <i>Nationale Maatschappij voor de Huisvesting</i> : a) Inschrijving op het aanlegkapitaal : 500 effecten van 1 000 frank voor 1/10 volgestort;
b) Souscription dans le capital des sociétés agréées libérée à concurrence de :	20 670	b) Inschrijving op het kapitaal van de erkende maatschappijen volgestort ten belope van :
c) Avances consenties par l'Etat	1 159 976	c) Voorschotten door de Staat toegestaan;

	En milliers de francs — In duizenden frank	
d) Crédits exceptionnels remboursables pour couverture de déficits de gestion des sociétés agréées;	3 300	d) Terug te betalen buitengewone kredieten ter dekking van de beheersverliezen van de erkende maatschappijen;
e) Souscription dans les emprunts émis en vertu de la loi du 15 avril 1949;	3 450 929	e) Inschrijving op de leningen uitgegeven krachtens de wet van 15 april 1949;
f) Amortissement des emprunts contractés sous la garantie de l'Etat antérieurement à la loi du 15 avril 1949;	1 182 903	f) Delging van de leningen onder staatswaarborg aangegaan vóór de wet van 15 april 1949;
g) Avance pour promesse d'acquisition 1968	200 000	g) Voorschot voor belofte van aankoop 1968.
18. <i>Société Nationale terrienne</i> :		18. <i>Nationale Landmaatschappij</i> :
a) Souscription dans le capital initial: 1 000 000 de francs libérés à concurrence de 1/4;	200	a) Inschrijving op het beginkapitaal: 1 000 000 frank voor 1/4 volgestort;
b) Souscription dans le capital des sociétés agréées libérée à concurrence de :	374	b) Inschrijving op het kapitaal van de aangenomen maatschappijen volgestort ten bedrage van :
c) Avances consenties par l'Etat et intérêts capitalisés;	511 891	c) Voorschotten door de Staat toegestaan en gekapitaliseerde intresten;
d) Souscription dans les emprunts émis en vertu de la loi du 15 avril 1949.	118 821	d) Inschrijving op de leningen uitgegeven krachtens de wet van 15 april 1949.
19. <i>Caisse Nationale de Crédit professionnel</i> :		19. <i>Nationale Kas voor Beroepskrediet</i> :
Souscription de l'Etat au fonds social (arrêté du Régent du 23 décembre 1946).	785 000	Inschrijving door de Staat op het maatschappelijk fonds (besluit van de Regent van 23 december 1946).
20. <i>Société Nationale des Distributions d'Eau</i> :		20. <i>Nationale Maatschappij der Waterleidingen</i> :
a) Inscription pour le capital constitutif	500	a) Inschrijving voor oprichtingskapitaal;
b) Souscription de l'Etat dans le capital des services constitués au 1 ^{er} janvier 1967.	7 826 962	b) Inschrijving door de Staat in het kapitaal van de opgerichte diensten op 1 januari 1967.
21. <i>Participation de l'Etat dans le capital de la Société de distribution de gaz « Distrigaz » (loi du 22 avril 1965).</i>	559 054	21. <i>Deelneming van de Staat in het kapitaal van de maatschappij voor gasvoorziening « Distrigaz » (wet van 22 april 1965).</i>
22. <i>S.A. Canal et Installations maritimes de Bruxelles</i> :		22. <i>N.V. der Brusselse Vaart- en Haveninstellingen</i> :
a) Souscription initiale	10 000	a) Oorspronkelijke inschrijving.
b) Intervention dans les augmentations successives du capital social;	55 112	b) Tussenkomen in de opeenvolgende verhogingen van het maatschappelijk kapitaal;
c) Diverses avances récupérables pour le financement des travaux d'entretien et de rééquipement.	49 618	c) Verscheidene terugvorderbare voorschotten voor de financiering van werken tot onderhoud en wederuitrusting.
23. <i>Société Intercommunale des Voies d'accès à l'Aérodrome de Bruxelles</i> :		23. <i>Intercommunale Maatschappij van de Toegangswegen tot het Luchthaventerrein van Brussel</i> :
Souscription dans le capital social; libération à concurrence de 50 % de 80 parts de 5 000 francs.	200	Inschrijving in het maatschappelijk kapitaal; 80 aandelen van 5 000 frank voor 50 % volgestort.
24. <i>Société libre d'Emulation à Liège</i>	2 700	24. <i>« Société libre d'Emulation » te Luik.</i>
25. <i>S.A. « UNERG »</i>	334	25. <i>N.V. « UNERG ».</i>
26. a) Avance récupérable au Service central pour l'action sociale et culturelle au profit de la communauté militaire.	2 031 714	26. a) Terugvorderbaar voorschot aan de centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de militaire gemeenschap.
b) Emprunt contracté par le service central sous la garantie de l'Etat et remboursable à l'Etat.	91 419	b) Lening door de centrale dienst onder staatswaarborg aangegaan en aan de Staat terug te betalen.
27. <i>Fonds commun de Garantie automobile</i>	358 609	27. <i>Gemeenschappelijk Waarborgfonds autovoertuigen.</i>
28. <i>S.A. Association intercommunale du Bois d'Havré</i> :		28. <i>N.V. « Association intercommunale » du Bois d'Havré</i> :
Souscription de 1 000 actions de 1 000 francs et majoration gratuite de 9 000 000 de francs en actions de jouissance.	10 000	Inschrijving op 1 000 aandelen van 1 000 frank en kosteloze verhoging van 9 000 000 frank door toekenning van bewijzen van deelgerechtigdheid.
29. <i>Société coopérative liégeoise d'électricité « Socolie », association de communes à Liège</i> :		29. <i>Coöperative Electriciteitsmaatschappij van Luik « Socolie », vereniging van gemeenten te Luik.</i>
Souscription de 2 500 parts sociales de 10 000 francs chacune (part provisoire de l'Etat).	25 000	Inschrijving van 2 500 maatschappelijke aandelen van 10 000 frank elk (voorlopig aandeel van de Staat).
30. <i>Société Nationale des Chemins de Fer Belges</i> :		30. <i>Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen</i> :
a) Capital attribué en rémunération de l'apport de l'Etat de 11 milliards de francs représenté par : 1 ^o 10 000 000 d'actions ordinaires nominatives et inaliénables de 100 francs v.n. (1 milliard de francs) et 2 ^o 20 000 000 d'actions privilégiées au porteur de 500 francs v.n. à 6 % (ramené à 4 %); la moitié seulement a été émise dans le public (5 milliards de francs);	—	a) Toegekend kapitaal als vergoeding voor de inbreng door de Staat van 11 miljard frank vertegenwoordigd door : 1 ^o 10 000 000 gewone nominatieve en onvervreembare aandelen van 100 frank n.w. (1 miljard frank) en 2 ^o 20 000 000 preferente aandelen aan toonder van 500 frank n.w. à 6 % (teruggebracht op 4 %); slechts de helft werd openbaar uitgegeven (5 miljard frank);
b) Fonds de roulement et complément (loi du 23 juillet 1926 et arrêté royal du 11 mai 1935);	161 284	b) Bedrijfskapitaal en bijvoegsel (wet van 23 juli 1926 en koninklijk besluit van 11 mei 1935);
c) Financement de la construction de 500 voitures métalliques (convention du 30 septembre 1935);	280 000	c) Financiering van de aanbouw van 500 metaalvoertuigen (overeenkomst van 30 september 1935);
d) Avances récupérables pour couvrir les pertes d'exploitation;	950 000	d) Terugvorderbare voorschotten voor het dekken van bedrijfsverlies;
e) Avances budgétaires consenties de 1940 à 1947 (loi du 29 juin 1948);	2 902 944	e) Budgettaire voorschotten toegestaan van 1940 tot 1947 (wet van 29 juni 1948);

	En milliers de francs — In duizenden frank	
f) Avances récupérables consenties à la S.N.C.B. à charge du budget extraordinaire en vue de l'exécution de travaux d'extension et de renouvellement dans le cadre de la résorption du chômage;	417 300	f) Terugvorderbare voorschotten toegestaan aan de N.M.B.S. ten laste van de buitengewone begroting met het oog op het uitvoeren van uitbreidings- en vernieuwingswerken in het raam van de opslorping van de werkloosheid;
g) Avance de l'Etat destinée à la résorption du déficit de la S.N.C.B. et permettant de financer des travaux de premier établissement;	1 430 000	g) Voorschot van de Staat om het tekort van de maatschappij te helpen dekken en om het financieren van oprichtingskosten toe te laten;
i) Avance récupérable en vue de résorber le déficit d'exploitation cumulé à fin 1962 et d'alléger la situation de trésorerie;	300 000	i) Terugvorderbaar voorschot ten einde het per einde 1962 bestaand samengevoegd bedrijfstekort op te slorpen en de thesaurietoestand te verbeteren;
j) Avance de l'Etat à la S.N.C.B. en vue de lui assurer une trésorerie suffisante et de contribuer à la résorption de son déficit cumulé d'exploitation à fin 1964.	1 100 000	j) Voorschot van de Staat aan de N.M.B.S. ten einde haar voldoende thesauriemiddelen te waarborgen en bij te dragen tot de opslorping van haar gecumuleerd exploitatietekort op einde 1964.
31. Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux :		31. Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen :
a) Capital des lignes en exploitation	571 091	a) Kapitaal der in exploitatie zijnde lijnen;
b) Participation dans les capitaux des services d'autobus.	12	b) Participatie in de kapitalen der autobusdiensten.
32. Sociétés des Transports Intercommunaux :		32. Intercommunale vervoer :
a) Capital social, part de l'Etat		a) Maatschappelijk kapitaal, staatsaandeel :
Anvers	275 000	Antwerpen;
Bruxelles	1 136 150	Brussel;
Gand	105 610	Gent;
Région liégeoise	353 280	Luikse agglomeration;
Agglomération verviétoise	38 090	Agglomeration van Verviers;
Charleroi	137 720	Charleroi.
b) Avance récupérable aux sociétés de tramways urbains pour leur permettre de faire face à des difficultés de trésorerie :		b) Terugvorderbaar voorschot aan stedelijke tram-maatschappijen om hen in staat te stellen aan thesauriemoeilijkheden het hoofd te bieden :
Anvers	5 500	Antwerpen;
Bruxelles	70 000	Brussel;
Gand	2 000	Gent;
Liège	2 000	Luik;
Verviers	500	Verviers;
c) Participation de l'Etat dans la construction d'un atelier central à Hoboken.	381 107	c) Deelneming van de Staat in het bouwen van een centrale werkplaats te Hoboken.
33. Fonds de l'Armement et des Constructions maritimes :		33. Fonds voor Uitrusting en Aanbouw van Zeeschepen :
Avances consenties aux armements maritimes par l'intermédiaire de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie.	27 009 573	Voorschotten aan de rederijen toegestaan door bemiddeling van de nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
34. Octroi d'avances de crise à la flotte de cabotage	63 422	34. Toekennen van crisisvoorschotten aan de kustvaart.
35. Crédits maritimes :		35. Scheepskredieten :
Intervention de l'Etat à titre de garantie (loi du 23 août 1948).	6 609	Tussenkost door de Staat uit hoofde van waarborg (wet van 23 augustus 1948).
36. Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (S.A.B.E.N.A.) :		36. Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer (S.A.B.E.N.A.) :
a) Participation de l'Etat :		a) Deelneming van de Staat :
1 ^o En rémunération de ses apports : 46 700 actions de dividende sans valeur nominale;	—	1 ^o Als vergoeding voor zijn inbreng : 46 700 dividend-aandelen zonder aanduiding van waarde;
2 ^o Souscription en espèces : libération de 1 350 000 actions privilégiées de 500 francs;	675 000	2 ^o Inschrijving in specie : volstorten van 1 350 000 preferente aandelen van 500 frank;
b) Intervention de l'Etat dans l'amortissement du matériel volant (application de l'article 33 des nouveaux statuts de la S.A.B.E.N.A. approuvés par la loi du 6 avril 1949);	14 721 221	b) Tussenkost van de Staat in de afschrijving van vliegend materieel (in toepassing van artikel 33 van de nieuwe statuten van de Vennootschap, goedgekeurd door de wet van 6 april 1949);
c) Avance récupérable de l'Etat à la Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne en vue de lui permettre de faire face à des difficultés momentanées de trésorerie.	5 250 000	c) Terugvorderbaar voorschot van de Staat aan de Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer om haar toe te laten aan tijdelijke schatkistmoeilijkheden het hoofd te bieden.
37. Office belge de l'Economie et de l'Agriculture :		37. Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw :
a) Fonds de roulement	50 000	a) Bedrijfskapitaal;
b) Boni commercial sur ce fonds de roulement...	306 437	b) Handelswinst op dit bedrijfskapitaal.
38. Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale.	12 570 780	38. Fonds voor economische expansie en regionale reconversie.
39. Charbonnages :		39. Kolenmijnen :
a) Avances récupérables de 1950 à 1954	167 432	a) Terugvorderbare voorschotten van 1950 tot 1954;
b) Autres avances récupérables	22 850	b) Andere terugvorderbare voorschotten.
c) Avances récupérables pour paiement des primes de fin d'année 1958;	17 049	c) Terugvorderbare voorschotten tot betaling der eindejaarspremies 1958;
d) Avances récupérables de 1958... ..	57 026	d) Terugvorderbare voorschotten van 1958;
e) Avances récupérables de 1960... ..	145 864	e) Terugvorderbare voorschotten van 1960;
f) Avances récupérables de 1961... ..	74 525	f) Terugvorderbare voorschotten van 1961;
g) Avances récupérables de 1964... ..	138 309	g) Terugvorderbare voorschotten van 1964;
h) Avances récupérables de 1967... ..	30 296	h) Terugvorderbare voorschotten van 1967;
i) Avances récupérables à partir de 1969	20 909	i) Terugvorderbare voorschotten vanaf 1969;
j) Subventions à restituer par l'industrie charbonnière suite au contrôle effectué.	84 176	j) Toelagen terug te betalen door de kolenindustrie ingevolge uitgevoerde controle.

	En milliers de francs — In duizenden frank	
40. S.A. « Kempense Steenkolenmijnen » : Participations de l'Etat en rémunération de ses apports.	150 000	40. N.V. « Kempense Steenkolenmijnen » : Deelneming van de Staat als vergoeding voor zijn inbreng.
41. Fonds de roulement du Conseil central de l'Economie et des Conseils professionnels.	1 600	41. Bedrijfskapitaal van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en Bedrijfsraden.
42. Avances récupérables pour assurer la recherche ou la mise au point de prototypes, produits nouveaux ou procédés nouveaux de fabrication.	7 342 677	42. Terugvorderbare voorschotten om het onderzoek en de afwerking van prototypes, nieuwe produkten of nieuwe fabricageprocessen te bevorderen.
43. Participation de la Belgique dans la formation du capital de la Société Européenne pour le traitement chimique des combustibles irradiés « Eurochemic ».	201 000	43. Deelneming van België in de vorming van het kapitaal van de Europese Maatschappij voor de chemische behandeling van geïrradieerde brandstoffen « Eurochemic ».
44. A.S.B.L. « Atomium »	15 000	44. V.Z.W.O. « Atomium ».
45. Créances de l'Etat sur divers charbonnages du chef des crédits consentis dans le cadre « Plan Marshall » d'aide à l'Europe.	749 808	45. Vorderingen van de Staat op verscheidene kolenmijnen uit hoofde van kredieten toegestaan in het kader van de Marshallplanhulp aan Europa.
46. Créances nées de la substitution de l'Etat en exécution de la garantie attachée aux crédits consentis aux charbonnages dans le cadre des lois reprises à l'article 61.03 du budget (Finances).	1 395 000	46. Vorderingen voortvloeiend uit de in de plaatsstelling van de Staat in uitvoering van de waarborg gehecht aan de kredieten aan de steenkolenmijnen verleend in het kader van de wetten voorkomend onder het artikel 61.03 van de begroting (Financiën).
47. Créances nées de la substitution de l'Etat en exécution de la garantie attachée aux crédits consentis dans le cadre des lois reprises à l'article 61.02 du budget (Finances).	1 272 922	47. Vorderingen voortvloeiend uit de in de plaatsstelling van de Staat in uitvoering van de waarborg gehecht aan kredieten verleend in het kader van de wetten voorkomend onder artikel 61.02 van de begroting (Financiën).
48. Crédits octroyés aux anciens coloniaux d'Afrique à l'intervention de la Caisse nationale de Crédit professionnel.	43 604	48. Kredieten aan oud-kolonialen uit Afrika verleend door tussenkomst van de Nationale Kas voor Beroepskrediet.
49. Crédits octroyés aux anciens coloniaux d'Afrique à l'intervention de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie.	22 239	49. Kredieten aan oud-kolonialen uit Afrika verleend door tussenkomst van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
50. Fonds de garantie créé en application de l'article 5 de la loi du 8 mars 1954.	254 781	50. Garantiefonds opgericht bij toepassing van artikel 5 van de wet van 8 maart 1954.
51. Institut économique et social des Classes moyennes : Fonds de roulement	7 000	51. Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand : Bedrijfskapitaal.
52. Conseil supérieur des Classes moyennes et des neuf Chambres des Métiers et Négoces : Fonds de roulement	4 800	52. Hoge Raad van de Middenstand en van de negen Kamers van Ambachten en Neringen : Bedrijfskapitaal.
53. Compagnies des Installations maritimes de Bruges ...	5 500	53. Maatschappij der Brugse Zeevaartinrichtingen.
54. Frais exceptionnels en vue d'assurer la fixation à Bruxelles du siège d'organisations internationales.	12 639	54. Uitzonderlijke kosten om de vestiging te Brussel van de zetel van internationale organisaties te verzekeren.
55. Octrois de crédits et participations à l'entreprise « Port autonome de Charleroi ».	1 000	55. Kredieten en participaties aan de « Port autonome de Charleroi ».
56. Fonds agricole : A. — Alimentation de sa trésorerie B. — Emprunts consentis par le Fonds agricole ...	3 028 000 129 713	56. Landbouwfonds : A. — Stijping van zijn thesaurie. B. — Leningen toegestaan door het Landbouwfonds.
57. Institut National de Crédit agricole : a) Fonds de premier établissement avancé par l'Etat (loi du 10 juin 1952). b) Avance pour financement de crédits de stockage...	600 000 100 000	57. Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet : a) Beginkapitaal door de Staat voorgeschooten (wet van 10 juni 1952). b) Voorschot ter financiering van het opslaan.
58. Fonds d'Investissement agricole (loi du 15 février 1961, art. 4, § 2, Moniteur belge du 2 mars 1961).	11 052	58. Landbouwinvesteringsfonds (wet van 15 februari 1961, art. 4, § 2, Belgisch Staatsblad van 2 maart 1961).
59. Avance récupérable à l'O.S.S.O.M.	475 020	59. Terugvorderbaar voorschot aan de D.O.S.Z.
60. Pensions, rentes, allocations et autres avantages (art. 1 ^{er} , loi du 14 mars 1960).	7 911 302	60. Pensioenen, renten, toelagen en andere voordelen (art. 1, wet van 14 maart 1960).
61. Avances et prêts à : a) la Société nationale de Crédit à l'Industrie : prêts aux émigrants belges; b) secours récupérable c) avances en vue d'effectuer un voyage de prospection en Italie.	177 774 150 10	61. Voorschotten en leningen aan : a) de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid : leningen aan Belgische uitwijkelingen; b) terugvorderbare hulp; c) voorschotten ten einde een prospectiereis in Italië te ondernemen.
62. Société Géomines	4 205	62. « Société Géomines ».
63. Divers fonds de roulement : a) O.N.U. b) Secrétariat général de Benelux c) O.C.D.E. d) Conseil de l'Europe e) Conseil de Coopération douanière	\$ 488 6 500 FF 127 FF 238 230	63. Verscheidene bedrijfskapitalen : a) O.V.N. b) Algemeen secretariaat voor Benelux. c) O.E.S.O. d) Raad van Europa. e) Raad van Douanesamenwerking.

	En milliers de francs — In duizenden frank	
f) Union de l'Europe Occidentale, anciennement « Commission du Traité de Bruxelles » (Pacte à Cinq);	FF 28	f) Westeuropese Unie, voorheen « Commissie van het Verdrag van Brussel » (Overeenkomst van de Vijf);
g) Agence internationale de l'Energie atomique ...	\$ 23	g) Internationaal agentschap van de Kernenergie;
h) Conférence de La Haye de Droit international privé.	FL 6,5	h) Conferentie Den Haag aangaande internationaal privaatrecht.
i) Organisation mondiale du Tourisme	\$ 3,1	i) Wereldorganisatie van het Toerisme.
64. Emprunt de \$ 1 200 000 à l'O.N.U.	\$ 552 000	64. Lening van \$ 1 200 000 aan de O.V.N.
65. Prêts à des Etats étrangers :		65. Leningen aan vreemde Staten :
a) Turquie	1 574 900	a) Turkije.
b) Inde	3 191 450	b) India.
c) Pakistan	1 379 450	c) Pakisten.
d) Maroc	175 000	d) Marokko.
e) Indonésie	2 926 900	e) Indonesië.
f) Philippines	761 000	f) Filippijnen.
g) Tunisie	325 000	g) Tunesië.
h) Zaïre	1 249 900	h) Zaïre.
i) Colombie	275 000	i) Colombië.
j) Bangladesh	1 100 000	j) Bangladesh.
k) Pérou	325 000	k) Peru.
l) Côte d'Ivoire	300 000	l) Ivoorkust.
m) Tanzanie	300 000	m) Tanzanië.
n) Egypte	250 000	n) Egypte.
o) Bolivie	200 000	o) Bolivia.
p) Kenya	200 000	p) Kenya.
q) Vietnam	250 000	q) Vietnam.
r) Cuba	100 000	r) Cuba.
s) Syrie	300 000	s) Syrië.
t) Chine	300 000	t) China.
u) Niger	50 000	u) Niger.
66. Participation de l'Etat au capital de l'« Association inter- communale pour le démergement des communes de la région de Liège ».	500	66. Deelneming van de Staat in het kapitaal van de « Associa- tion intercommunale pour le démergement des commu- nes de la région de Liège ».
67. Avances au Fonds des Routes	—	67. Voorschotten aan het Wegenfonds.
68. Caisse de prêts de divers départements ministériels ...	—	68. Leningskassen van verschillende ministeriële departemen- ten.
69. Avances récupérables à l'Institut National d'Assurance Maladie-Invalidité afin de lui permettre d'assurer les moyens de trésorerie du régime d'assurance maladie-inva- lidité.	6 836 000	69. Terugvorderbare voorschoten aan het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering ten einde de thesaurie- middelen van het stelsel voor ziekte- en invaliditeitsverze- kering te waarborgen.
70. Avances récupérables au Fonds des Calamités de la pro- vince de Hainaut.	3 788	70. Terugvorderbaar voorschot aan het Rampenfonds van de provincie Henegauwen.
71. Avances consenties aux organisateurs-assureurs (art. 12 de la loi du 23 décembre 1963).	5 556 000	71. Voorschotten aan de verzekeringsorganismen (art. 12 van de wet van 23 december 1963).
72. Emprunt de 120 000 000 de francs S.N.T.	39 510	72. Lening van 120 000 000 frank N.L.M.
73. Emprunts consentis par l'Etat aux victimes de Jupille, par l'intermédiaire de la C.G.E.R.	—	73. Leningen door de Staat toegestaan aan de slachtoffers van Jupille, door tussenkomst van de A.S.L.K.
74. Intervention de l'Etat destinée à permettre le rembourse- ment des emprunts à terme fixe arrivés à échéance et le paiement des différences d'amortissement dues par :	—	74. Tussenkomst van de Staat om de terugbetaling toe te laten van leningen op hun eindvervaldag en de betaling van de aflossingsverschillen verschuldigd door :
a) la Société nationale du Logement	36 334 474	a) de Nationale Maatschappij voor Huisvesting.
b) la Société nationale terrienne	3 916 496	b) de Nationale Landmaatschappij.
75. Croix-Rouge de Belgique	17 000	75. Rode Kruis van België.
76. Assurance aux institutions pour enfants atteints de psy- chose.	13 211	76. Voorschotten aan instellingen voor door psychose aange- taste kinderen.
77. Prêt consenti à l'Agence Belga	18 000	77. Lening toegestaan aan het Agentschap Belga.
78. « Waterzuiveringsmaatschappij van het kustbekken ».	150 000	78. Waterzuiveringsmaatschappij van het kustbekken.
79. Hôpitaux	4 785 533	79. Hospitalen.
80. Avance récupérable aux communes pour missions spécia- les et situations exceptionnelles.	8 500	80. Terugvorderbaar voorschot aan gemeenten met het oog op speciale zendingen en toestanden.
81. Avances récupérables aux communes nées d'une fusion de communes.	72 375	81. Terugvorderbare voorschotten aan gefusioneerde gemeen- ten.
82. Octroi de crédits et participations à l'entreprise « Port autonome de Namur ».	800	82. Kredietverleningen en deelnemingen in de onderneming « Port autonome de Namur ».
83. Catastrophe de Los Alfaques	1 492	83. Ramp Los Alfaques.

	En milliers de francs — In duizenden frank	
84. a) S.A. Cockerill — parts sociales b) S.A. Cockerill — obligations convertibles participantes.	2 051 595 11 585 712	84. a) N.V. Cockerill — sociale aandelen. b) N.V. Cockerill — converteerbare deelnemende obligaties.
85. a) S.A. Sidmar — parts sociales b) S.A. Sidmar — obligations convertibles participantes	4 386 751 6 878 027	85. a) N.V. Sidmar — sociale aandelen. b) N.V. Sidmar — converteerbare deelnemende obligaties.
86. a) S.A. A.L.Z. — participation au capital b) S.A. A.L.Z. — obligations convertibles participantes.	349 692 777 000	86. a) N.V. A.L.Z. — deelneming in het kapitaal. b) N.V. A.L.Z. — converteerbare deelnemende obligaties.
87. S.A. Forges de Clabecq — obligations convertibles participantes.	1 638 760	87. N.V. Forges de Clabecq — converteerbare deelnemende obligaties.
88. S.A. Financière Sidérurgique — participation au capital.	30 000	88. N.V. Staatfinanciering — deelneming in het kapitaal.
89. a) S.A. Usines à Tubes de la Meuse — participation au capital. b) obligations convertibles participantes	833 000 1 278 897	89. a) N.V. Usines à Tubes de la Meuse — deelneming in het kapitaal. b) Converteerbare deelnemende obligaties.
90. Frère-Bourgeois Commercial — participation au capital.	735 000	90. N.V. Frère-Bourgeois Commerciale — deelneming in het kapitaal.
91. a) S.A. Hainaut-Sambre — participation au capital ... b) obligations convertibles participantes... ..	1 515 441 10 449 028	91. a) N.V. Hainaut-Sambre — deelneming in het kapitaal. b) converteerbare deelnemende obligaties.
92. S.A. Verlipack — participation au capital	1 260 000	92. N.V. Verlipack — deelneming in het kapitaal.

ANNEXE VIII.

BIJLAGE VIII.

RESULTATS BUDGETAIRES

Résultats des comptes budgétaires depuis 1830

(En millions de francs)

BEGROTINGSRESULTATEN

Uitslagen van de begrotingsrekeningen sedert 1830

(In miljoenen frank)

Budgets — Begrotingen	Budget ordinaire — Gewone begroting			Budget extraordinaire — Buitengewone begroting				Resultats — Uitslagen
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	Boni (+) Mali (-)	Recettes — Ontvangsten		Dépenses — Uitgaven	Boni (+) Mali (-)	
				Empr. cons. — Gecons. len.	Autres — Andere			
1830 à/tot 1939 ...	186 414	194 652	- 8 238	44 981	42 331	89 041	- 1 729	- 9 967
1940 à/tot 1944 ...	74 379	177 961	- 103 582	8 043	468	5 495	+ 3 016	- 100 566
1945 à/tot 1950 ...	307 650	426 874	- 119 224	123 197	60 908	98 531	+ 85 574	- 33 650
1951 à/tot 1960 ...	886 247	890 940	- 4 693	160 102	25 226	193 442	- 8 114	- 12 807
1961	120 359	124 865	- 4 506	14 807	721	16 818	- 1 290	- 5 796
1962	132 367	134 025	- 1 658	41 348	612	17 914	+ 24 046	+ 22 388
1963	141 648	148 002	- 6 354	17 438	567	22 209	- 4 204	- 10 558
1964	158 073	154 949	+ 3 124	23 991	403	23 941	+ 453	+ 3 577
1965	175 506	184 301	- 8 795	22 203	447	25 776	- 3 126	- 11 921
1966	188 776	193 062	- 4 286	21 016	643	33 910	- 12 251	- 16 537
1967	222 983	225 515	- 2 532	21 656	257	29 874	- 7 961	- 10 493
1968	239 580	247 860	- 8 280	29 206	605	35 583	- 5 772	- 14 052
1969	267 628	268 207	- 579	28 084	391	36 633	- 8 158	- 8 737
1970	300 345	295 411	+ 4 934	27 260	607	49 147	- 21 280	- 16 346
1971	326 285	323 293	+ 2 992	77 052	667	50 926	+ 26 793	+ 29 785
1972	366 557	370 952	- 4 395	80 204	501	65 883	+ 14 822	+ 10 427
1973	410 676	422 924	- 12 248	91 189	783	67 977	+ 23 995	+ 11 747
1974	490 065	497 504	- 7 439	85 724	696	78 695	+ 7 725	+ 286
	4 995 538	5 281 297	- 285 759	917 501	136 833	941 795	+ 112 539	- 173 220

Opérations courantes — Lopende verrichtingen				Opérations en capital — Kapitaalverrichtingen				Dette — Schuld			Résultat — Uitslag
Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	Mali (-) — Boni (+)	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	Mali (-) — Boni (+)	Produit — Op- brengsten	Amortis- sement — Aflossing	Solde — Saldo			
1975		581 251	623 395	- 42 144	7 716	72 653	- 64 937	94 467	33 008	+ 61 459	- 45 622
1976		656 913	717 355	- 60 442	8 228	77 102	- 68 874	110 358	41 992	+ 68 366	- 60 950
1977		747 509	815 709	- 68 200	8 705	85 225	- 76 520	150 810	50 024	+ 100 786	- 43 934
1978		877 015	956 743	- 79 728	10 517	113 322	- 102 805	157 353	55 800	+ 101 553	- 80 980

Résultats provisoires

Voorlopige uitslagen

1979 ⁽¹⁾	941 484	1 028 367	- 86 883	12 746	119 211	- 106 465	162 941	64 158	+ 98 783	- 94 565
1980 ⁽²⁾	992 261	1 115 676	- 123 415	12 689	144 744	- 132 055	184 253	71 489	+ 112 764	- 142 706

⁽¹⁾ fin décembre 1980.⁽²⁾ fin février 1981.⁽¹⁾ einde december 1980.⁽²⁾ einde februari 1981.